

# ARGENTINA INAUGURA SU ESTACION TELEFONICA VIA SATELITE CON UN EMOCIONADO MENSAJE A ESPAÑA

## Pablo VI envió su bendición al pueblo hermano

### La literatura hispano-americana, en su mejor momento

Buenos Aires (Efe). — Un verdadero acontecimiento para los servicios de comunicaciones internacionales de Argentina se ha producido hoy, con la inauguración de la estación terrestre de comunicaciones por medio de satélites, instalada en cercanías de la localidad bonaerense de Balcarce.

Actualmente se procede al alineamiento de la estación con sus correspondientes: Chile, Perú, Bolivia, Brasil, Colombia, Estados Unidos, España, Francia, Alemania, Inglaterra e Italia, a través de los cuales se alcanzará la red mundial.

## INVERSION CON ESPAÑA

Buenos Aires (Efe). — Al quedar inaugurada la estación terrestre de recepción vía satélite, el canciller argentino Juan B. Martín se puso en contacto telefónico con el embajador de este país en Madrid, don César, a quien hizo depositario del siguiente mensaje:

"En este momento en que la República Argentina se une a los países más avanzados del mundo en materia de comunicaciones, esta circunstancia de unión nos resulta sumamente grato dirigimos a España, reconociendo el origen que tenemos y, hermanados con ese país, continuamos en seguir contando con la generosidad de ese pueblo.

Enviamos el agradecimiento y el saludo cordial a la República Argentina y al anhelo de que podamos seguir colaborando juntos para el bien de nuestro mundo, nuestra Madre Patria y de la Humanidad entera, en un sentido de cristiana hermandad".

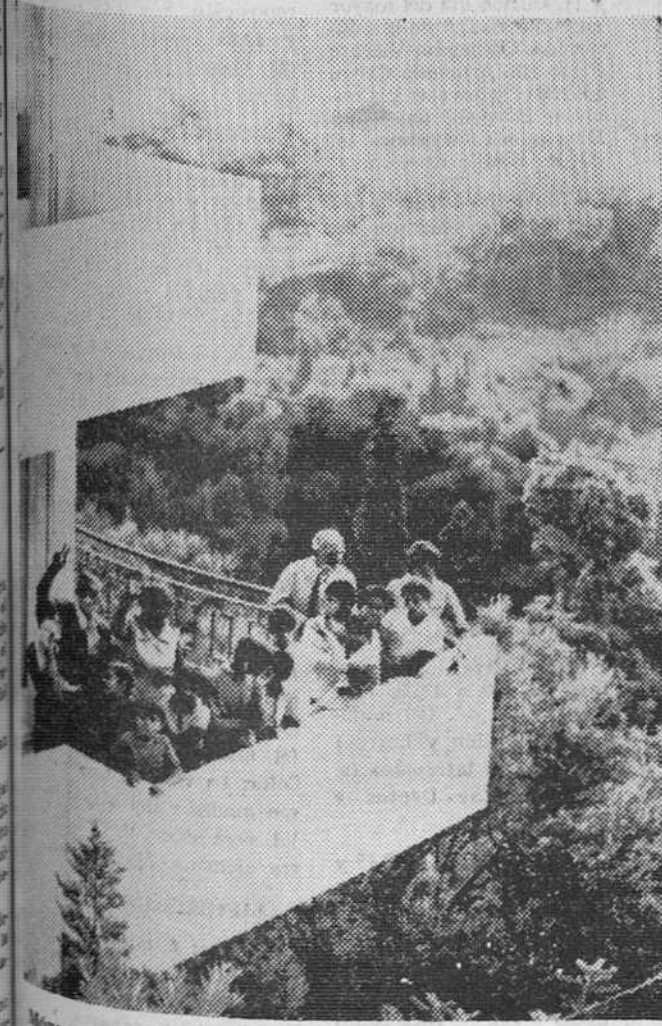
El embajador Urquiza respondió con un mensaje de agradecimiento y señalando que el nuevo lazo entre ambos países, establecido por la comunicación vía satélite acentuará la hermandad hispano-argentina.

## BENDICION PAPAL

Buenos Aires (Efe). — Por televisión, desde el Vaticano, Su Santidad el Papa Pablo VI impartió la bendición apostólica al pueblo argentino y formuló deseos de felicidad familiar y de progreso técnico "a la amadísima Argentina" al inaugurar el enlace vía satélite mediante la estación de Balcarce, puesto hoy en funcionamiento en este país.

Respondiendo a la salutación (Pasa a quinta página)

## UNA CASA PARA JOSEFINA BAKER



México. — La famosa cantante Josefina Baker y sus doce hijos adoptivos, tienen ahora una nueva casa en Roquebrune Cap Martin, en la frontera entre Francia y Mónaco. La villa les ha sido cedida por los soberanos monégacos. Aquí aparecen en el balcón de la casa. — (Telefoto UPI-CIFRA)

# Conversaciones USA-Unión Soviética sobre desarme nuclear, el mes próximo

## Ocho propuestas de U Thant para el desarme y tres para resolver el caso de Oriente Medio

### También solicita la creación de una Universidad la UNESCO

Naciones Unidas (Efe). — Los principales puntos de la introducción del secretario general U Thant, a su informe anual sobre las actividades de la ONU, son los siguientes:

- Desarme:**
- 1.—Llamamiento a los Estados Unidos y a la Unión Soviética para que inicien conversaciones sobre la limitación de los sistemas estratégicos nucleares y, mientras tanto, para que decidan un aplazamiento de todos los trabajos que se están llevando actualmente a cabo para la instalación de tales sistemas.
  - 2.—Proclamación de un "Decenio del desarme", que comenzaría en 1970.
  - 3.—Llamamiento para que se suspendan todas las pruebas nucleares.
  - 4.—Llamamiento para la conclusión, a ser posible para antes de fin de año, de un tratado para la prohibición de las pruebas nucleares subterráneas, como complemento del tratado de Moscú.
  - 5.—Llamamiento a todos los Gobiernos para que ratifiquen el tratado de no proliferación de armas nucleares.
  - 6.—Llamamiento para la conclusión, a ser posible dentro de esta sesión de la Asamblea general, de un tratado sobre la desmilitarización de los fondos marinos.
  - 7.—Llamamiento para que la Asamblea se pronuncie en favor de la prohibición de las armas químicas y bacteriológicas.
  - 8.—Necesidad de que intervengan Francia y China comunista en las negociaciones sobre el desarme.

## Orient Medio:

- 1.—Sugerencia de que la fijación de las futuras fronteras sea indicada por las partes interesadas, porque este asunto está ligado directamente con el fin de la ocupación y a la forma de garantizar la seguridad de estas fronteras.
- 2.—Condena de las desviaciones de aviones de su ruta por fines políticos, y los actos de terrorismo contra el personal civil, y responsabilidad de los Gobiernos para que cesen tales hechos.
- 3.—Urgencia de una solución al problema de los refugiados árabes de Palestina, y llamamiento a los Gobiernos árabes para que permitan a los ciudadanos que pertenecen a la minoría judía abandonar el país si así lo desean.

Varios:

- Solicitud de 100 millones de dólares para el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).
- Creación de una "Universidad internacional" bajo la égida de la UNESCO.

## CONVERSACIONES RUSSO-YANKIS

Washington (Efe). — Las conversaciones ruso-norteamericanas sobre la limitación de armas nucleares comenzarán a mediados del próximo mes de Octubre en Helsinki, según aseguran hoy fuentes diplomáticas en la capital rusa.

La respuesta soviética a la solicitud de dichas conversaciones por el presidente Nixon será entregada el próximo lunes al secretario de Estado.

Andrei Gromyko no mencionó este tema en su discurso de ayer en la 24 Asamblea general de la ONU. Sin embargo el asunto fue tratado entre ambos ministros en una breve conversación anoche en la recepción diplomática celebrada en un hotel neoyorquino.

## SE LICUO LA SANGRE DE SAN JENARO



Nápoles. — El arzobispo de Nápoles, Cardenal Conrado Ursi, alza jubilosamente el relicario conteniendo la sangre liguada de San Jenaro, Patron de Nápoles, durante la anual ceremonia celebrada en la catedral napolitana. A la derecha, Emmanuele Imperiale agita su pañuelo al comprobar que la sangre se licuó durante dicha ceremonia, lo que significa, según la tradición, buena suerte para los napolitanos. — (Telefoto UPI-CIFRA)

# El héroe nacional checo recibe asilo político en Inglaterra

## Reunión de Tito con Ceausescu

Londres (Efe). — El héroe nacional checoslovaco teniente coronel Vaclav Siki, quien vino a Londres presidiendo la delegación de su país a las celebraciones del aniversario de la batalla de Gran Bretaña, ha pedido asilo político, según se dio a conocer hoy en esta capital.

El Ministerio británico del Interior le concedió a él y a su esposa el estatus de refugiados políticos en un lugar secreto de Londres.

"La Checoslovaquia de hoy no es la clase de Checoslovaquia en que queremos vivir", dijo Siki en una entrevista exclusiva que publica hoy el "Daily Express".

## REUNION TITO-CEAUSescu

Belgrado (Efe-Reuters). — El presidente Tito de Yugoslavia y el de Rumania, Ceausescu, han iniciado hoy en la ciudad fronteriza de Kladovo, conversaciones políticas para tratar de asuntos internacionales y bilaterales.

Esta es la séptima vez en tres años que los presidentes de Yugoslavia y Rumania se reúnen para tratar de temas de interés para ambos países.

La reunión de hoy se celebra junto al lugar de las instalaciones hidroeléctricas de Puertas de Hierro, en el Danubio. Anteriormente a sus conversaciones, ambos jefes de Estado visitaron la central eléctrica que ambos países están construyendo.

Francfort. — El profesor Josef Zehrerger, del Instituto Max-Planck, de Heidelberg, muestra en sus manos dos recipientes conteniendo 5,53 y 5,61 gramos respectivamente de polvo lunar, traído a la Tierra por la tripulación del "Apolo XI", y enviado por la NASA para su análisis. Su valor, según manifestó el profesor Zehrerger, es de un millón de dólares por gramo. Otras muestras similares serán enviadas a la Universidad de Mayence, de Colonia y Tuebingen. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## A unos 12.000 millones de pesetas se elevará este año la inversión extranjera en empresas españolas

### Encargo de otro super-petrolero de 325.600 toneladas a España

Madrid (Logos). — Las inversiones extranjeras en nuestro país durante el primer semestre del año actual, destinadas exclusivamente a las empresas en las que poseen capital mayoritario, alcanzaron la cifra de 2.938 millones de pesetas, con aumento de 1.316 millones sobre la del mismo periodo de 1968. Este capital mayoritario viene a representar, de mantenerse la estructura del año anterior la mitad del capital total que del extranjero llega a nuestro país. La otra mitad está formada por el capital minoritario invertido de forma directa en las empresas y por el que se dirige a la inversión en Bolsa.

## SE INOCULO LA PESTE PORCINA PARA PROBAR UN REMEDIO PROPIO

### Singular caso del ex-ganadero sevillano Benito Márquez Aparicio

Sevilla (Lógos). — Para probar los efectos de la peste porcina y aplicarse a sí mismo una fórmula por él descubierta, Benito Márquez Aparicio se inyectó la sangre de un cerdo que padecía la enfermedad. Nadie, ni incluso su familia, supo lo que le había hecho. Estuvo enfermo durante 18 meses y, según asegura en "El Correo de Andalucía", no dio resultado lo que los médicos le recetaron, ya que los análisis resultaban de desconcertantes. Entonces tomó unas plantas que conocía y los análisis ya no daban los resultados anteriores, quedando poco tiempo después curado. El señor Márquez Aparicio, que actualmente es celador de la Residencia del Seguro de Enfermedad y antes fue ganadero, dice que ha curado de este modo a muchísimos cerdos y que este año ha salvado a unos cuatro o cinco mil. Para probarlo ha mostrado un certificado de la Hermandad Sindical de Villanueva de Cruces (Huelva) en el sentido de que ha curado a varias perras de cerdos de aquella zona.

Según dice, este tratamiento, que descubrió hace tiempo, cuesta alrededor de trescientas pesetas por cerdo. Los cerdos se curan en menos de una semana. Hasta ahora no ha conseguido hacer una prueba oficial ya que asegura que se le pide la fórmula.

## La ONU hereda

### Una señora deja 27 millones de pesetas para que se empleen en el logro de la paz

Naciones Unidas (Efe-Reuters). — Las Naciones Unidas han recibido una herencia de 380.000 dólares (unos 27 millones de pesetas), procedente de una señora de Arkansas que dejó su fortuna a la Organización mundial "para que fuera utilizada en el logro de la paz".

El secretario general U Thant ha decidido que solamente utilizará los intereses de esa suma a los fines que pretendía la donante.

Según informes es la mayor suma que ha sido donada a la ONU hasta la fecha.

Sevilla (Lógos). — Para probar los efectos de la peste porcina y aplicarse a sí mismo una fórmula por él descubierta, Benito Márquez Aparicio se inyectó la sangre de un cerdo que padecía la enfermedad. Nadie, ni incluso su familia, supo lo que le había hecho. Estuvo enfermo durante 18 meses y, según asegura en "El Correo de Andalucía", no dio resultado lo que los médicos le recetaron, ya que los análisis resultaban de desconcertantes. Entonces tomó unas plantas que conocía y los análisis ya no daban los resultados anteriores, quedando poco tiempo después curado. El señor Márquez Aparicio, que actualmente es celador de la Residencia del Seguro de Enfermedad y antes fue ganadero, dice que ha curado de este modo a muchísimos cerdos y que este año ha salvado a unos cuatro o cinco mil. Para probarlo ha mostrado un certificado de la Hermandad Sindical de Villanueva de Cruces (Huelva) en el sentido de que ha curado a varias perras de cerdos de aquella zona.

Según dice, este tratamiento, que descubrió hace tiempo, cuesta alrededor de trescientas pesetas por cerdo. Los cerdos se curan en menos de una semana. Hasta ahora no ha conseguido hacer una prueba oficial ya que asegura que se le pide la fórmula.

Nápoles. — El arzobispo de Nápoles, Cardenal Conrado Ursi, alza jubilosamente el relicario conteniendo la sangre liguada de San Jenaro, Patron de Nápoles, durante la anual ceremonia celebrada en la catedral napolitana. A la derecha, Emmanuele Imperiale agita su pañuelo al comprobar que la sangre se licuó durante dicha ceremonia, lo que significa, según la tradición, buena suerte para los napolitanos. — (Telefoto UPI-CIFRA)

Ceuta (Logos). — Con gran solemnidad y brillantez se han desarrollado esta mañana en el acuartelamiento de "García Al-gaves" los actos conmemorativos del cuarenta y nueve aniversario de la fundación de la Legión. Presidió el capitán general de la II Región militar, don Manuel Chamorro Martínez, a quien acompañaban las primeras autoridades militares y civiles de la plaza. Expresamente invitados a estos actos han asistido los gobernadores civiles y alcaldes de las principales capitales andaluzas, así como diversas personalidades nacionales.

Tras la celebración de una misa de campaña y el desarrollo de diversos ejercicios y exhibiciones por las tropas legionarias, pronunció una vibrante alocución el general subinspector de la Legión, don Julio de

(Pasa a octava página)



# Postal

## BUENOS DIAS, SEÑOR OTOÑO

COMO casi todos los años, su llegada, señor Otoño, nos ha cogido un poco románticos, sentimentales y con las condiciones necesarias para dar por válido lo cursi. En este aspecto, nos atrevemos a decir que tiene usted un poco de traidor, señor Otoño, porque nos obliga a dar por bueno lo que nos resulta cargante. Fijese que estamos a punto de comprender a aquéllos del siglo pasado, que tenían por muy chiche estar tuberculoso y hasta encontramos natural que se avinagraran el rostro para disimular la salud.

Es que tiene usted unas cosas la mar de atractivas, con su luz que se hace poco menos que literaria entre las frondas de nuestros paseos con sus hojas en los primeros pálidos, la brisa un tanto húmeda (rezumando savia por cada centímetro cuadrado), unas tormentas que no sabemos si le vienen bien al campo, pero que a nosotros, aquí al amparo de las cafeterías, nos caen pero que muy románticas; sus días que se acortan con más descazo que las faldas de algunas damiselas y, sobre todo, esas ganas que se trae usted de pasar por primavera madura, que es jugar a ser dama treintañera, que es cuando las mujeres están más guapas, a decir de los entendidos, entre los que nos permitimos y nos dejamos que nos incluyamos.

No, señor Otoño, usted no es bueno. Tiene fama de jugar con cartas marcadas a la hora de repartir sentimientos. A usted lo que tenía que irle bien es lo de ser embajador del invierno, su hermano gemelo, porque usted lo quiere con sus temperaturas desahogadas. Usted tenía que ser un amigable consejo para que atiborráramos nuestras casas de carbón. En cambio, ayer sábado, nos vino con una temperatura suave como la caricia de las muchachas que ha vestido con pantalón o con falda de entretiempos. ¿Qué nos deja para hoy, domingo? No nos venga con achares, que el Burgos juega en casa y no está bien que envíe vientos helados a espectadores y futbolistas.

Usted no es bueno, señor Otoño. Tiene la manía de pasar por primavera, que cumple años en Marzo y ahora andamos por Septiembre. Mire que los amores que nacen bajo su égida terminan en matrimonio y que hay muchos que ven el estado en cuestión como las diez de últimas de la vida desenfadada. Mire que con sus hojas doradas, su luz que se tornasola, su sol jugando al escondite con las nubes, está consiguiendo que esos matrimonios que usted prepara se vayan a ver en más de un compromiso por jugar a ser primavera.

En fin, fijese, señor Otoño, que nosotros tenemos más de un motivo para decirle cosas desagradables a papá Ayuntamiento y aquí nos tiene, diciéndolo lo que no queremos. Que el culpable es usted, señor Otoño. Que por aquí celebramos los cumpleaños de otra manera. Que además estamos curados de su presencia porque sabemos lo mucho que le gusta hacerse pasar por invierno.

Que se porte usted bien, señor Otoño. Del frío y de otras cosas, deje que se ocupe la estación siguiente. No se meta donde **BURGENSE** no le llaman.

## ACADEMIA CENTRO SECRETARIADO - IDIOMAS

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### SINDICATO PROVINCIAL DE LA MADERA Y CORCHO

CARNET DE EMPRESA CON RESPONSABILIDAD. — Se recuerda a todos los industriales que integran los ciclos de producción, Industria y Comercio de la rama de la Madera, la obligación que tienen de solicitar el carnet de empresa con responsabilidad, conforme se determina en la Orden de la Presidencia del Gobierno de fecha 23 de Julio de 1968, a cuyo efecto le serán facilitados en este Sindicato (San Pablo, 8, primero) tanto la instancia de solicitud como las instrucciones sobre la documentación que deben aportar de acuerdo con su actividad industrial.

ORDENANZA LABORAL. — Se pone en conocimiento de la totalidad de las empresas encuadradas en los distintos grupos económicos de este Sindicato, que por Orden de 28 de Julio de 1969 del Ministerio de Trabajo, publicada en el Boletín Oficial del Estado, número 210, de fecha 2 de agosto, se aprueba la Ordenanza laboral para las industrias de la madera. Cuantos industriales se encuentren interesados en poseer un ejemplar de dicha Ordenanza laboral, podrán solicitarlo de este Sindicato.

### POLICIA MUNICIPAL

HALLAZGOS. — En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depu-

sitados los siguientes objetos: Sels monederos, un pañuelo y un bolsillo con dinero, dos chaquetas punto de señora, dos sellos dorados de niño, dos cadenas con medalla de niña, un alfiler y un niqui de niño, tres pares de gafas, dos pulseras de niña, dos rosarios, un reloj de caballero, cuatro paraguas y una cesta de mimbre con caja de música.

### INFORMACION MILITAR

INFANTERIA. — Pasa a la situación de retirado el subteniente maestro de Banda, don Desiderio San Miguel García del Regimiento de Infantería San Marcial, número 7.

INTENDENCIA. — Pasa agregado a la Mayoría Regional de Intendencia de la sexta región, el teniente coronel don Alejandro Ruiz de Temiño Álvarez, sin perjuicio de su destino de plantilla actual, hasta que se reincorpore o cause baja el teniente coronel (E.A.), don Julio González Rivera, segundo jefe provincial de Protección Civil de Vizcaya.

## ESTUDIANTES DE APAREJADOR

y Obras Públicas, vuestra residencia en Hgar Internacional. San Pedro Cardena, 23. Hagan reserva de plaza.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Miguel Angel Conde Cubillo, Miguel Angel Campo Pérez, Luis Carlos Blanco Martínez, Oscar Gutiérrez Lozano, Oscar Gujarró Fernández, Luisa Blanco Álvarez, Francisco Javier Gutiérrez Hernández, José Manuel Mingorance Arnáiz, María Blanca Ordás Sedano, Oscar Javier López González, Jorge Sancho Núñez, Blanca Esther Ordóñez Ramírez, María Luz Pérez González.

Defunciones. — Gregorio Sandin Montero, de Silos, 33 años; Florentino Montejo Arranz, de Santa María de Rianza, 62 años; Villafraña, 40; María Tamayo Molinero, de Villatuelda, 77 años, Briviesca, 19.

Temperatura ambiente. — Máxima, 14,0 grados a las 17 horas; mínima, 6,5 grados a las 2,15 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NO — 4 kilómetros; a las dos de la tarde, N — 5 kilómetros; a las siete de la tarde, N — 11 kilómetros.

Pluviómetro. — Lluvia en milímetros, 0,6.

Higrómetro. — Humedad, 87 por ciento.

pesetas todos los números terminados en 99.

### HOY, DOMINGO A BRIVIESCA

Feria San Mateo  
Salidas: 10:15 mañana y 5:30 tarde.

### A TRESPADERNE

Salida: 5:30 tarde.

### LANTADILLA CASTROJERIZ

Salida: 5:30 tarde.

### A ESTEPAR

Salidas: 5:30 y 7 tarde.

### A ALBILLOS

Salida: 6 tarde.

### SOTO Y ALONSO, S. L.

Taquillas 5 y 6. Estación Autobuses.

### SEÑORA

Sin molestia para Vd. le renovamos su antiguo y frío piso suelo de baldosa, por vistoso y moderno parket, sintético, etc.

### M. OJEDA

Barriada Juan XXIII, número 1, teléfono 205740-643.

### MIÉRCOLES, DIA 24

### ROMERIA EN ESCUDEROS

Salida: 9:30 mañana. Taquilla núm. 5-6. Estación Autobuses.

FARMACIAS DE GUARDIA. Hija de Marcos, San Pablo, 17; García Echeveste, avenida del Cid, 20 y Gutiérrez, Villalón, 10. Mañana, lunes. — Martínez Mata, plaza de José Antonio, 12; Castroviejo, San Julián, 13 y De Abajo, Villarcayo, 10.

### PISTA DE BAILE

### CERVECERIA DE LA QUINTA

HOY, animado baile con el conjunto ALARCIA, y ROSA - ANGELICA

### LA PARRILLA y HOLLIDAY

### AGUILAR DE CAMPOO

Servicio autobuses

Hoy, domingo, Salida 5 de la tarde, Estación Autobuses. Taquilla 4.

### BODAS y BANQUETES

### Restaurante BONFIN

(Frente Catedral)

### PIDA PRESUPUESTO

### URGE

Piso en alquiler con calefacción central. Escribir SR. MONZON.

### HOTEL CONDESTABLE

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades que se alimentan de la Subestación de Villarcayo, que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 24 del actual, desde las 8,30 horas de la mañana hasta la 2,00 horas de la tarde, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a dicha Subestación.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## T.V.E.

DOMINGO

10.00 Apertura y presentación.  
10.02 La fiesta del Señor.  
11.00 Concierto.  
12.00 En directo.  
13.30 Horizontes.  
2.00 Avances.  
2.02 Club melodía.  
2.45 Perfil de la semana.  
2.55 Avances.  
3.00 Telediario.  
3.25 El tiempo.  
3.35 El Virginiano.  
4.50 Información deportiva.  
4.55 Avances.  
5.00 Carrusel del domingo.  
6.00 Información deportiva.  
6.04 Avances.  
6.05 Todo.

Se incluirá la retransmisión desde Atenas de los Campeonatos de Europa de Atletismo. Presentador: Jesús Alvaréz.

7.50 Avances.  
8.00 Baloncesto. Retransmisión en directo desde el Pabellón de los Deportes del R. Madrid del encuentro España-Italia.

9.20 Avances.  
9.30 Telediario.  
9.55 El tiempo.  
10.00 Avances.  
10.05 Sesión de noche.  
0.15 Telediario.

L U N E S

8.00 Gimnasia.  
8.30 Telediario.  
13.45 Carta de ajuste.  
14.00 Panorama de actualidad.  
15.00 Telediario.  
15.25 El tiempo.  
15.35 Café, copa y bulo.  
15.45 Nivel de vida.  
16.15 "Bonanza".  
19.15 Carta de ajuste.  
19.30 Leberito.  
20.10 "España al día".  
20.30 "El estado de la cuestión".  
21.00 Ayer, domingo.  
21.30 Telediario.  
21.55 El tiempo.  
22.00 Hora punta.  
22.30 "Los hombres saben... los pueblos marchan".  
23.15 El espectador y el lenguaje.  
23.20 "Mannix".

## Emerson

El televisor del futuro  
COMERCIAL VELO-MOTO

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 7,45 y 11. Último día del mayor suceso artístico de la temporada. Compañía Vicente Parra con Armando Calvo, Fiorella Faltoyano y Conchita Bardem en "Solo Dios puede juzgarme" (s. c.), de Emilio Romero.

CALATRAVAS. — 5, 7,45 y 10,45. Emocionante estreno. Todd-Ao 70 mm. blanco y negro. La obra más impresionante de Truman Capote: "A sangre fría" (3). Un hecho real. Mayores 18 años.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Un programa monumental e insuperable. John Wayne y Kirk Douglas en el campeón de los westerns "Ataque al carro blindado" (3) y "Cómo triunfar sin dar golpes" (s. c.). El delirio de risa. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Continúa de 4,30 a 12,30. "Dr. Terror" (s. c.). (90 minutos de tensión y horror) y "Lucky el intrépido" (s. c.). Con Ray Dantos y Dante Posani.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡El estreno de las carajadas! Pásele "fenómeno" con el "enamorado" J. L. López-Vázquez y la "mechera" Gracia Morales en "Objetivo bikini" (3). "Cope-color". ¡Una juerga continua! Mayores 18 años.

GOYA. — Extraordinaria reposición. 5 y 7,45 tarde y 10,45 noche. "Farao" (4). Grandioso, espectacular.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Grandioso estreno en Todd-Ao y color "Austerlitz" (3). La obra definitiva del cine soviético. Premio "Oscar" a la mejor película extranjera. Mayores 18 años.

REX. — Hoy, de 4 a 10. Inmenso programa doble. "El recluta" (2). El dilema de risa con Jerry Lewis y "Operación whisky" (2). Tecnicolor. Cary Grant, Leslie Caron, Trevor Howard. Extraordinaria. Toleradas menores.

TIVOLI. — (Arte y ensayo). 5,30, 7,45 y 10,45. Importante estreno del primer film sobre la educación sexual: "Helga" (3). (El milagro de la vida). Color. La vida de una joven madre y del hijo que Vd. verá nacer. V. O. Integrada alemana. Mayores 18 años.

CALIFICACION MORAL  
1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 18 años; 4. mayores de 18 años, con reparos; 5. gravemente peligrosos.



DEL DIARIO DE BURGOS  
HACE 30 AÑOS  
El correspondiente al jueves, 21 de Septiembre de 1969.

EL ministro de Asuntos Exteriores recibió ayer la visita del embajador de Portugal. El martes próximo se celebrará en esta capital el acto de constitución del nuevo Consejo nacional de T. E. T. y de las JONS.

EN la sesión celebrada ayer por la Comisión municipal de Asesoramiento se aprobó en la Alcaldía sobre una propuesta de un ingeniero de Montes la repoblación y conservación del arbolado en el término municipal. Asimismo, expediente que pase al Pleno el expediente sobre venta de pública subasta de varios solares próximos al Hospital de San Juan.

POR un decreto de la Jefatura del Estado se nombra consejero nacional de F.E.T. y de las JONS al general don Camilo Alonso Vega.

UN decreto del Ministerio de Agricultura declara libre el comercio y circulación de los productos hortícolas.

LA temperatura máxima ayer fue de 19,2 y la mínima de 6,9.

## TEATRO AVENIDA

(Siguiendo con la selección de los máximos acontecimientos teatrales del verano de 1969).

### HOY

Exito inmenso

### ULTIMO DIA

### COMPANIA VICENTE PARRA

— CON —

### SOLO DIOS PUEDE JUZGARME

de Emilio Romero, con Fiorella Faltoyano y Conchita Bardem y

### ARMANDO CALVO

¡Una gran Compañía! ¡Una gran obra! ¡Un gran triunfo! ¡Un auténtico acontecimiento!



# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

OS ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común han acordado que el 17 y el 18 de Noviembre se celebre en La Haya una conferencia de jefes de Estado y de Gobierno. La etapa preliminar de la institución aludida termina, como es sabido, el 31 de Diciembre. La Comunidad de los «seis» es simplemente, hoy, una unión aduanera y está muy lejos todavía de la unión económica y —más aún— de la unión política que, en el ánimo de los creadores de la Comunidad Europea, constituía la coronación natural del organismo llamado a competir con los Estados Unidos y la URSS en el terreno económico. La finalidad de la Conferencia de La Haya es completar el Mercado Común, reforzar la Comunidad de los «seis» y tratar de la entrada de Inglaterra en ella. No se trata de asunto fácil ni mucho menos.

Dan como muy posible el triunfo de la democracia cristiana alemana el próximo día 23 la casi generalidad de los periódicos, del país y de fuera de él. Es cierto que los «protestatarios», en su inmensa mayoría jóvenes, tratan de hacer imposible la campaña electoral del canciller Kiesinger, con interrupciones y alborotos en cuantos actos toma parte. Pero lo es también que, de los 38 millones de electores que irán el día señalado a las urnas, la tercera parte cuentan más de sesenta años de edad, que el número de mujeres suma 21 millones y que el de jóvenes que este año van a votar es inferior en medio millón al de los que votaron en 1965. Evidentemente, no son los alborotadores profesionales la principal amenaza contra Kiesinger, sino los socialistas. Pero los números transcritos juegan contra los socialistas en el mismo sentido que contra los otros.

Unos datos interesantes sobre Israel y su situación en el Oriente Medio. En el mes de Agosto, el número de israelitas muertos por los árabes fue de 21. Otros 21 cayeron en la primera semana de Septiembre. Israel no tiene más de dos millones y medio de habitantes. Es una sangría muy importante. Interrogado el general Dayan por los periodistas ha dicho: «Sólo podemos hacer una de estas dos cosas: o permanecer en nuestras posiciones actuales o lanzarnos desde ellas hacia El Cairo, Amman o Lítani (Libano). No soy partidario de la ocupación de nuevos territorios. Y luego: No puedo prometer la paz y el descanso en un próximo futuro.

## LA VIGESIMOCUARTA ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU

LA vigesimocuarta Asamblea general de la ONU, inaugurada el día 16 último, cuenta en su programa 102 temas. Recordemos que las Naciones Unidas fueron fundadas en 1945 y que, por consiguiente, el próximo año cumplirán veinticinco años. A la asistencia del presidente Nixon hemos de añadir la de otros jefes de Estado y de Gobierno.

Apenas si hace falta recordar su estructura. La Asamblea General es un órgano soberano. El Comité de Seguridad, paralizado con harta frecuencia por el veto de los grandes, atiende a los asuntos de urgencia. La Secretaría general —el secretario— tiene una influencia decisiva constantemente.

U Thant, su actual secretario general, es el tercero de la Organización. Cuando cumplió su primer mandato resultó casi necesaria la prolongación del mismo. El mundo comunista que había ensanchado considerablemente su influencia en la Asamblea general imponiendo como Estados independientes sus efectos de representación y de voto territorios como Ucrania y otros, y que podría paralizar —de hecho ha paralizado muchas veces— el funcionamiento del Comité de Seguridad mediante el famoso veto, pretende que la figura del secretario general sea sustituida por un triunvirato —con representantes de los tres mundos, occidental, comunista y tercera fuerza— que, de ser constituido como Moscú desea, se verá también anulado por el veto rojo en multitud de casos.

No sería justo decir que la ONU es una organización inútil. Pero no cabe duda que su eficacia es mucho menor de la que se preveía en San Francisco cuando fue aprobada su Carta constitucional. No ha resuelto la pugna India-Pakistán (Cachemira), ni los problemas de Oriente Medio, ni de África del Sur, ni de Biafra, ni de Gibraltar. No pudo impedir el matrimonio de Hungría en 1956.

No es su menor elemento de incapacidad el hecho de que lo mismo valga en ella el voto de un país subdesarrollado, sin extensión, ni población, ni extensión, ni riqueza propia para producirse con la responsabilidad necesaria, que el de un gran país que, por poseer todo eso y un acervo cultural, científico y técnico de primera categoría, se juega mucho más en cada decisión adoptada. Ya lo vio Churchill e intentó, en vano, corregirlo.

Una vez más van a discutirse en la XXIV Asamblea la entrada de la China roja en la organización (parece seguro que tampoco lo conseguirá este año, y ya son 18). La tensión ruso-china, el Oriente Medio, el colonialismo, el desarme... Un tema nuevo: hace falta un nuevo edificio en Manhattan para la ONU. El actual se ha quedado pequeño.

## ESPUMA DE LA SEMANA

Por León TRIGO

### CONTRA LOS CARTERISTAS



Un sastre de Londres ha inventado una curiosa chaqueta y un pintoresco pantalón para defenderse de los carteristas, es decir, de esos osados ciudadanos, que sin andarse por las ramas y aprovechándose de las aglomeraciones, le birlan a uno la cartera extrayéndosela limpiamente del bolsillo. El invento no es nada del otro jueves, pero está dando muy buenos resultados.

Se trata de una chaqueta de corte corriente en la que en la parte correspondiente al bolsillo interior, en que habitualmente se lleva la cartera, se ha colocado un bulto, hecho con cartón que, visto desde la parte exterior, parece estar producido por una bien repleta cartera.

Es un truco para despertar la codicia de los carteristas, que al ver el bulto, se dedicarán a manipular en la zona en que se manifiesta, olvidando así otros lugares de la vestimenta en los que pueden llevarse sin peligro los billetes.

Para ello ha creado también el sastre londinense un bolsillo adecuado, en la parte inferior e interior del pantalón.

PARA MITIGAR LA JAQUECA



Un médico de Yugoslavia, Stjepan Ratkovic, afirma que para evitar los dolores de cabeza o para conseguir que se disipen una vez que se hayan producido, no hay nada mejor como alzar la mano derecha y situar su índice hacia arriba durante unos minutos.

Según una estadística confeccionada por el mencionado doctor, de cada diez personas que padecían jaqueca y levantaron el dedo, ocho notaron a los pocos instantes que el dolor menguaba, experimentando una gran sensación de alivio.

El doctor Ratkovic justifica su tratamiento en la natural reacción que se produce en el cuerpo humano siempre que se alza un brazo, reacción que alcanza su mayor efectividad si además se alza el dedo índice.

Ello produce unos beneficios efectos, no sólo en el sistema sanguíneo sino también en el nervioso.



El amor hacia los animales cada vez se extiende más. Ya no se trata sólo de personas que los dan de comer sino que los mimos se extienden hacia otros fines, como el de preservarlos de la lluvia.

Sabíamos que existen mantas para abrigar a los simpáticos canes, y también a los gatos, pero lo que nunca se había creado era un paraguas destinado a evitar que cualquiera de ellos se moje cuando llueve. Esto ha llegado ya, su creador es un paraguero de Mon-

treil. Jean Dupré, que ha ideado un paraguas que se adosa al cuerpo del animalito y sirve para evitar que se cale cuando a las nubes les dé por llover.

Parece que el nuevo invento ha tenido más aceptación entre los perros que entre los gatos que, más rebeldes, se resisten a que les coloquen el paraguas sujeto a su cuerpo.

Ya son muchas las sociedades protectoras de animales que se interesan por el invento. El primer perro que utilizó el paraguas fue el del propio inventor.

LOS SECRETOS DE LAS ESTATUAS  
Con las estatuas y las esculturas hay que tener mucho cuidado, porque existe la posibilidad de que nos dejen sorpresas que, en ocasiones, pueden ser desagradables, como la que tuvo la señora Pedremeu, viuda de un funcionario de los P. T. T. de Francia.

La señora Pedremeu poseía una figura de mármol heredada de un abuelo. La tenía colocada encima de un piano en su gabinete. Todos los días le pasaba un plumero por encima para quitarle el polvo, sin que durante sesenta años ocurriese nada de particular.

Pero lo que no pasa en sesenta años puede producirse en un minuto y, un día, la señora Pedremeu al pasar el plumero por la figurita lo hizo con tanto brío que tiró la estatua al suelo.

Llena de dolor porque la figura tenía para ella sobre todo un valor sentimental, se agachó para recoger los pedazos y su sorpresa fue tremenda cuando vio que de dentro de la estatua salía un objeto brillante.

Era una perla, de muy gran valor.

Tiró de ella la señora Pedremeu y vio con mayor sorpresa aún que la perla se convertía en un collar.

Un joyero la tasó en una importante cantidad de dólares.

## Escuela de Maestría Industrial

Hasta el día 30 del actual mes de Septiembre estará abierto el plazo de matrícula en este Centro Oficial, para las enseñanzas de Oficialía y Maestría en la forma siguiente:

- GRADO DE OFICIALIA (tres cursos)**
  - Rama de DELINEANTES. Especialidades de "Industrial" y "de la Construcción".
  - Rama de ELECTRICIDAD. Especialidades de "Instalador-Montador" y "Bobinador-Montador".
  - Rama de la MADERA. Especialidad de "Ebanista-Carpintero".
  - Rama del METAL. Especialidades de "Ajuste", "Torno" y "Fresa".
- GRADO DE MAESTRIA (dos cursos)**
  - Ramas de DELINEANTES, ELECTRICIDAD y METAL.
- REGIMEN NOCTURNO**

Las enseñanzas de Oficialía en las Ramas de DELINEANTES, de la MADERA, del METAL y de ELECTRICIDAD, pueden seguirse en este Régimen Nocturno (de 7 a 10 de la noche), previa presentación de certificado acreditativo de que los interesados prestan sus servicios en una empresa o centro de trabajo.

**4. CURSO DE TRANSFORMACION**  
Los bachilleres elementales (con título) pueden obtener, mediante este único curso, el título de Oficial Industrial en cualquiera de las especialidades establecidas.

Si no tienen el bachillerato terminado, pueden matricularse en el curso que corresponda, de acuerdo con el régimen de convalidaciones oficialmente dispuesto. Los cuadros de convalidaciones, así como el procedimiento para solicitarlas, están expuestos en el tablón de anuncios de este Centro.

**5. ENSEÑANZAS FEMENINAS**  
Se admiten alumnas en todos los cursos de la Rama de DELINEANTES (Oficialía y Maestría).

**6. DERECHOS DE MATRICULA**  
Las enseñanzas son totalmente gratuitas, según está dispuesto para todos los Centros Oficiales de Formación Profesional Industrial.

Únicamente es necesario abonar la "Tasa Académica" (en concepto de derechos de matrícula y de exámenes), que es de 50 pesetas en los cursos de Oficialía y de 100 Ptas. en los de Maestría.

**7. INFORMACION E INSTRUCCION**  
En la Secretaría de esta Escuela de Maestría Industrial, calle de Madrid, número 31, en horas de once a una de la mañana y de cinco a ocho de la tarde. Burgos, 16 de Septiembre de 1969.

## MULTIPLIQUE SUS INGRESOS DEL MODO MAS AGRADEABLE



chinchilla alemana garantiza bajo contrato:

ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_ Telé. \_\_\_\_\_

chinchilla alemana  
FALPERRA 15 - VIGO

Casa Central: GRANJA DEL PASAJE - Perillo (La Coruña) - Delegación General: FALPERRA 15 - Vigo

- ☐ Seguro de vida y fecundidad
- ☐ compra de crías al contado
- ☐ beneficio mínimo
- ☐ asistencia técnica gratuita

sólo 75 céntimos diarios

Y 30 MINUTOS DE ATENCION !

## VENTA DE PISOS EDIFICIOS "LA ISLA"

Paseo de la ISLA

Precio total desde 629.800 pesetas

ENTRADA UNICA 100.000 pesetas

en 10 años hipoteca 150.000 pesetas

72 mensualidades a 5.275 pesetas

UNA CONSTRUCCION DE MAGNIFICA CALIDAD

INFORMACION Y VENTA:

BEYRE, S. A.

OFICINAS: JARDIN DE LA ISLA, (frente a la cascada)  
(En los propios edificios) Telfs. 207649 y 209926

DE 9 a 1 y de 4 a 7 - FESTIVOS, de 10 a 2

VISITE NUESTRA VIVIENDA PILOTO

ca proyección; el desarrollo fecundo de los fines pretendidos, cuya abundosa cosecha en nuestro caso estaría reservada, como vaticinó DIARIO DE BURGOS, a la "mano experta que condujese hábilmente la educación musical": a José Joaquín Artola Lasa.

### EL FUNDADOR Y SU OBRA

Artola, espíritu selecto, se entregó con la originaria fidelidad de su estirpe a la enseñanza musical de la juventud burgalesa, durante 30 años, y por sus calidades humanas representa algo insólito, porque encarnaba, precisamente, todo un poema de humana dignidad.

Casado con Josefa A. Astiasarán Lasa, procedía de la villa natal de la madre de San Ignacio de Loyola, la antigua Miranda de Iruaqui, Azcoitia, que dio apelativo a los famosos "caballeritos" que fundaron la "Sociedad económica o académica de agricultura, ciencias, artes útiles y comercio de Guipúzcoa". ¡Y qué singularidad de ejemplares vidas paralelas! Artola y el artista y eximio historiador de Burgos, Isidro Gil Gabilondo Rojas Alberdi, directivos de la primera hora del Orfeón Burgales, y azcoitanos ambos por naturaleza, vivieron y murieron quemándose al servicio de la Cabeza de Castilla, en olor de humildad, caballerosidad y acendrada religiosidad. ¡Bien haya nuestra guipuzcoana con estos paisanos de pro, y que su ejemplo estimule quedamente, cual subyugaba a Manuel Machado, el bálsamo amabile, inenarrable, de esta oración:

"Dame Señor,  
Dame un alma sencilla como cualquiera de éstas".

Artola era notoriedad burgalesa, en 1893: un joven y distinguido artista; un gran pianista y excelente profesor de música, "primer premi de la Escuela de Música y Declamación de Madrid, que daba lecciones de solfeo, canto, piano y armonía en su habitación de Calera, 37, casa de Angulo", la actual residencia de las MM. Concepcionistas. Su primera intervención pública que conocemos se refiere a los funerales por Margarita de Borbón Parma, el "Ángel de la Caridad", celebrados en la iglesia de San Lorenzo, el día 4 de Febrero del mencionado año, donde "acompañó al armonium y dirigió una inmensa y escogida orquesta". El día 9 de Abril era elegido segundo director del Orfeón; el 10 de Julio actuó, juntamente con José N. Quesada, a cuatro manos en la función homenaje a Zorrilla, ejecutando el concierto de Mendelssohn; al "ausentarse" Garay, en Septiembre, se hizo cargo de la Sociedad Coral; el 18 de Marzo de 1894 fue nombrado presidente y director del Orfeón, y en Septiembre de 1895, a instancias de los padres de familia, creó una Academia de música para niños y niñas mayores de siete años, en el Pasaje de la Flora, 12, habitación 7.ª.

Las pautas triunfales, en el más ambicioso sentido del vocablo, marcadas por Artola a la Sociedad Coral granaron de su indeclinable y exquisita maestría vocacional, y seguiría fundeando, aun extinguida su amada fundación, al frente del Orfeón del Círculo Católico de Obreros, primero, y después, hasta su muerte, acaecida el 25 de Febrero de 1924, como organista de las Salesas y profesor de las Escuelas Normales, cuyo claustro en pleno presidió el duelo de su entiero, encabezado por aquel eminente historiador, cronista de la provincia, Luciano Huidobro Serna.

Con esos antecedentes del profesor, ¿cómo extrañar que a la hora recia del primer grave contratiempo, nuestros orfeonistas, estimulados por la actitud solidaria de Artola, sacasen de varón los bríos y se resistiesen a dar por fenecida una ilusión tan hondamente sentida, como ejemplarmente secundada? Y cundió el inconformismo con la decisión liquidadora de la Coral, y se aunarón voluntades para exigir de la claudicante Junta Directiva una junta general de urgencia, al tiempo que, tomándose la iniciativa por su cuenta, comenzaron a ensayar la misa de Varela-Silviri para cantarla, el 1.º de Marzo, en la iglesia del Hospital del Rey. Con ese temple tuvo que ganarse la partida decisiva, y se triunfó.

A las once de la mañana del 18 de Marzo de 1894, asistiendo más de 60 orfeonistas, procedióse en el Instituto provincial a renovar la Directiva con el siguiente resultado: presidente y director, José Joaquín Artola; subdirector, Pedro Landache; tesorero, Eduardo Ofrán; secretarios, Francisco García Aparicio y Severiano Sáez; archivero, Tomás Millán, y vocales, Eleuterio M. Astorga, Mariano Sotés, Eugenio Miguel, José Reyes y Eterio Ríos.

Alboreaba la nueva etapa del Orfeón Burgales. El 25 de Marzo, la Junta General autorizaba a la Directiva las reformas que procediesen en el Reglamento, acordándose, por otra parte, que los ensayos se iniciasen el 2 de Abril; que los orfeonistas abonasen la cuota mensual de una peseta, más dos de entrada los que se alistasen, a partir de Mayo, y la admisión en la Sociedad de cuantos pertenecieran a la misma, como también de los que lo desearan, "siempre que tengan voz en condiciones y quieran aprender a leer música", fundándose, al efecto, una clase gratuita de solfeo a cargo del maestro Artola.

En el cuadro de honor de aquella hora crucial figuraban los presidentes de honor, conde de Berberana y José Miguel Oliván y, entre otros, como directores honorarios, Federico Olmeda y Enrique Barrera; como socios también honorarios, Pablo Sarasate, Laurent de Rillé, Ruperto Chapi, Joaquín Larregla, director de DIARIO DE BURGOS y los afamados organistas de Tolosa, Felipe Gorriti y Eduardo Mocoroa, como socios protectores, Círculos de la Unión, Republicano y Carlista, Juan Albarellos, Próspero y César Gallardo, Pío de la Morena, Hijos de G. de la Lastra, Isidro Plaza, Jacinto Ontañón, Fernando Lasso de la Vega, Luis Barbadillo, Evaristo Barrio, Julián Casado, Bartolomé Calleja, Federico de la Llera, Quesada e Hijos, Juan Muguiro, Francisco Aparicio Ruiz, Bonifacio Díez Montero, José Díaz Hoyuelos y Eduardo y Crescencio Jiménez.

Los ensayos, iniciados en la fecha prevista, completaron cuanto podía faltar para recuperar el impulso orfeonista del pasado, en mutuo estímulo y al calor del fuego grande del amor a la patria chica; pero de tal suerte que, el 16 de Abril, se decidió estar a punto para competir en el Concurso Internacional de Orfeones de Pamplona, de los días 10, 11 y 12 de Julio.

Y el Orfeón de Artola, avanzando a pasos de gigante, más próspero y floreciente que nunca, acudió a la primera cita pública en el Principal, el día 20 de Mayo, para coronarse de ovaciones, repeticiones y abrazos, porque la fe y la constancia habían triunfado, contra viento y marea de tanto pusilánime y medrosos titubeos puestos a su paso por los burgalesistas de poca fe.

El programa de ese acontecimiento se ajustó a las siguientes intervenciones del Orfeón: "Los Trovadores" y "Canción de Abril", de Rucken, y "Ecos de la vida", mazurca de Lorente, y a la representación de la comedia en un acto, "Por un teniente". Esta función, como las de los días 29 de Junio y 2 de Julio en el paseo de la Isla, se organizaron con el fin de allegar recursos para acudir a la cita de Pamplona. Y es que se habían obviado las dificultades artísticas; pero quedaban por superar las económicas de la Sociedad Coral, de las que, por cierto, se hizo cargo hasta el "Eco de Navarra". El saldo de caja arrojaba 1.548,55 pesetas y se debía cubrir un presupuesto de 2.600; sólo que, puesto en movimiento el celo de la Prensa, cascos, círculos y socios protectores pudo completarse holgadamente la cifra necesaria, con la singularidad de que el combativo José Miguel Oliván se ofreció, previamente, a correr con todo el posible déficit resultante, con tal de que el Orfeón Burgales presentase batalla (¡ahí es nada!), en la capital navarra; en la mismísima ciudad natal del archifamoso Sarasate que, por aquellas fechas, electrificaba a Europa con los mágicos arpegios de su violín; en una época de predominio musical, cuando los grandes maestros compositores, Chueca, Fernández Caballero, Chapi y Bretón llenaban con su música teatros, calles y plazas; el año, en fin, del estreno del "sainete más castizo, más jovial y más bello": «La Verbena de la Falmosa».



## Palabra de Dios

«Maestro: ¿cuál es el principal mandamiento de la ley?» (San Mateo, XXII)

«En aquel tiempo: Acercáronse a Jesús los fariseos, y uno de ellos, doctor de la ley, le preguntó: «Maestro, ¿cuál es el principal mandamiento de la ley?». Y Jesús le contestó: «Amarás al Señor tu Dios, de todo corazón y con toda tu alma, y con todo tu espíritu. El segundo es semejante a éste: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. En estos dos mandamientos está comprendida toda la ley y los profetas. Y estando allí reunidos los fariseos, Jesús les hizo esta pregunta: «¿Qué pensáis de Cristo? ¿De quién es Hijo?». Diciéndole: «De David». «Pues, ¿cómo David, inspirado por Dios, le llama Señor, diciendo: Dijo el Señor a mi Señor, siéntate a mi diestra hasta que ponga a tus enemigos por escabel de tus pies? Pues si David le llama Señor, ¿cómo es su Hijo?». A lo cual nadie pudo responderle palabra. Y así, desde aquel día, nadie se atrevió a preguntarle más».

### LA ESENCIA DEL CRISTIANISMO, EL AMOR

A poco que nos detengamos a pensar sobre lo que constituye la esencia del Cristianismo, tendremos que confesar que es el amor.

Leamos el Evangelio, escuchemos la palabra de Cristo y veamos sus obras a lo largo de su vida y sólo oiremos y veremos esta palabra. Y la historia de los primeros cristianos nos dice que se les conocía por el amor y así el único verbo que el cristiano ha de saber conjugar en todos los tiempos y modos es el verbo amar.

Pero precisamente por eso, porque estamos habituados a pronunciar esta palabra, ya no le damos importancia y hasta la prostituimos.

### ¿QUE ES EL AMOR?

Hay se habla continuamente de amor y esta palabra está en labios de todos, pero a pesar de ello reina el odio y el egoísmo en los pueblos y en los individuos.

Hoy se habla mucho de amor, pero de amor con minúscula y, mientras tanto, estallan guerras y revoluciones por todas partes y el Mundo se muere de hambre, de frío, de miedo.

Y es que ese amor de que habla el mundo, no es verdadero amor, sino la tapadera que encubre nuestro egoísmo o nuestras bajas pasiones.

El verdadero amor consiste en entregarse a otra persona, buscando siempre su bien.

### EL AMOR CRISTIANO

Este es el amor cristiano, el auténtico amor, el que sólo busca el bien de la persona amada.

Y este amor es el que nos enseña Cristo hoy en el Evangelio, cuando al contestar al maestro de la Ley, le dice que el primer mandamiento es amar a Dios y que el segundo, semejante a éste, es amar al prójimo por Dios.

Con esto nos enseña que el amor a Dios y el amor al prójimo no son dos amores distintos, sino un solo y único amor; amar a Dios en sí mismo y amarlo en los demás. Por eso hemos de ver siempre en nuestro prójimo a Dios.

Nos lo dice Cristo en su Evangelio al describir el juicio final: «Venid, benditos de mi Padre, nos dice, porque tuve hambre y me disteis de comer, tuve sed y me disteis de beber; estaba enfermo y me visitasteis».

Y cuando yo te di de comer, de beber o te visité, le replicaron. Y Jesús les contestó: «Cuando lo hicisteis a uno de estos pequeños, a mí me lo hicisteis».

Si, Jesús está con nosotros; está en el enfermo que sufre, en el pobre que padece hambre, en el niño que llora, en nuestro compañero de trabajo, en ese prójimo que se cruza con nosotros en la calle.

Y esto debía llenarnos de alegría, al saber que todo lo que hagamos a nuestros hermanos, es como si se lo hicieramos al mismo Dios, al que tenemos que ver en nuestro prójimo.

### APRENDAMOS A AMAR

Esta es la gran lección que hoy nos da el Evangelio. Este es el verdadero y auténtico amor: darse al prójimo, excluyendo todo egoísmo y buscando sólo su bien, aun a costa de sacrificio. Ciertamente que esto es difícil, pero es preciso hacerlo y aprender a amar.

Pidamos hoy todos al Señor esta importantísima gracia: saber amar, saber ver siempre en nuestro prójimo a Cristo y convencernos de que todo lo que hagamos al prójimo es lo que hacemos a Cristo, porque sólo así haremos realidad lo que nos dijo Cristo: «El segundo es igual que el primero: Amarás a tu prójimo en Dios y por Dios».

VEGAS

## BOLETIN DE CARITAS

«Una sola cosa te falta: vete, vende cuanto tienes y dalo a los pobres, y tendrás un tesoro en el cielo, luego ven y sígueme».

Durante la presente semana hemos recibido:

Para enfermos ... 6.800 Pesetas.

Para necesidades diversas ... 6.500

TOTAL ... 13.300 Pesetas.

Para Bifra, 200 pesetas.

Para el caso 144, 1.600 pesetas.

ADVERTENCIAS. — Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde, en la capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Caritas Diocesana.

Los donativos se reciben en Caritas Diocesana, Martínez del Campo, 7, teléfono 202214; Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2, y Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid, 8.

## Escuela Diocesana de Formación Profesional Femenina "María Madre"

### CURSOS INTENSIVOS

SE CONVOCAN 40 BECAS PARA CONFECCION INDUSTRIAL

#### CONDICIONES:

- Tener 18 años cumplidos.
- Para obreras preferentemente en paro, subempleo o incluidas en movimientos migratorios.
- Cinco meses de duración.
- Exámenes de ingreso a nivel de Enseñanza Primaria el 25 de Septiembre.
- Plazo de admisión de instancias hasta las doce horas del día 25.

DIRECCION: Grupo Juan XXIII, núm. 17, 1.º — Teléfono: 207252.

## VIDA RELIGIOSA

### SANTOS DE HOY:

Dominica XVII de Pentecostés. — Ss. Mateo, ap. evang.; Alejandro, Isacio, obs.; Pánfilo, Eusebio, mrs.; Melecio, ob.; Ifigenia, cg.; Jonás, cf.

Misa de segunda clase y color verde de la dominica XVII de Pentecostés.

### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Tomás de Villanueva, ob.; Emerano, ob.; Digna, Emerita, Iraldes, vgs.; Jonás, pb.; Exuperio, Inocencia, Vidal, Mauricio, Cándido, Víctor, mrs.; Félix IV, Papa; Santino, Lauton, obs.

Misa de tercera clase y color blanco de Santo Tomás de Villanueva.

### SANTOS DEL MARTES

Ss. Lino, p.; Tecla, vg.; Andrés, Juan, Pedro, Antonio, Sotio, mrs.; Constancio, Xantipa, Polixena.

Misa de tercera clase y color blanco de Santa Tecla.

## CULTOS

CARMEN. — Hoy, Tercer Domingo: cultos en honor de la Virgen del Carmen y su Santo Escapulario.

Por la tarde, a las seis y media, misa vespertina.

A continuación de la misa, rosario, ejercicio, sermón, bendición y despedida a la Virgen.

## Fiestas patronales en el Centro de Cumplimiento de Burgos

Darán comienzo hoy

Con motivo de la festividad de Nuestra Señora de la Merced, patrona del Cuerpo de Prisiones y de las instituciones penitenciarias, se celebrarán diversos festejos en el Centro de Cumplimiento de Burgos, con arreglo al siguiente programa:

Día 21. — A las diez, misa e iniciación del triduo preparatorio en honor de Nuestra Señora de la Merced. A las once, semifinal del torneo de fútbol «Nuestra Señora de la Merced». A las doce: «Mundo del disco»: audiciones musicales. A las seis, proyección de la película «El que debe morir».

Día 22. — Proyección cinematográfica a las seis de la tarde. Día 23. — A las doce, pregón de fiestas, escrito por los maestros del establecimiento. A continuación, emisiones musicales. A las cuatro, competiciones deportivas. A las seis, exhibición de una cinta cinematográfica de la Casa Mercurio-Films.

Día 24, festividad de Nuestra Señora de la Merced. — A las siete y media de la mañana, diana floreada por la banda de cornetas y tambores del Centro. A las ocho, misa de comunión. A las ocho y media, desayuno extraordinario. A las diez, recepción de autoridades. A las diez y media, misa solemne oficiada por el capellán del establecimiento, con intervención del coro del mismo. La oración sagrada estará a cargo del R. P. José L. Fernández Fuentes, S. J., director espiritual del Colegio de la Merced. A las once y cuarto, entrada de los hijos menores de los internados y apertura de la exposición de trabajos de artesanía. A las doce, competiciones deportivas y audiciones musicales. A las dos, comida extraordinaria. A las seis, proyección de la película «La conquista del Oeste».

Día 25. — A las diez, final del campeonato de fútbol «Nuestra Señora de la Merced». A las doce, final del campeonato de cesta y puntos, en el que han intervenido treinta participantes en la escuela del establecimiento. A las cuatro, final de los campeonatos de «edrez, damas y ping-pong». A las seis, sesión de cine educativo y recreativo con proyección de documentales y la película «La conquista de la Atlántida».

Día 27. — A las seis, cine recreativo. La misa del domingo, día 28, se aplicará en sufragio de los difuntos.

## MODERNICE SU PISO

Colocamos parquet sintético empapelado pintado. BARRERA Barrida Juan XXIII número 1, teléfono 20740-648

## VENTA DE PISOS

Avda. del Cid, esquina Amaya Frente Obras Públicas Tres dormitorios y comedor empapelados, baño completo cocina, gas, alicatsados hasta el techo, fregadero acero inoxidable con mueble metálico. Calefacción y agua caliente central. Se puede entrar a vivir con 200.000 pesetas. Terminados.

Construcciones Joaquín Martínez

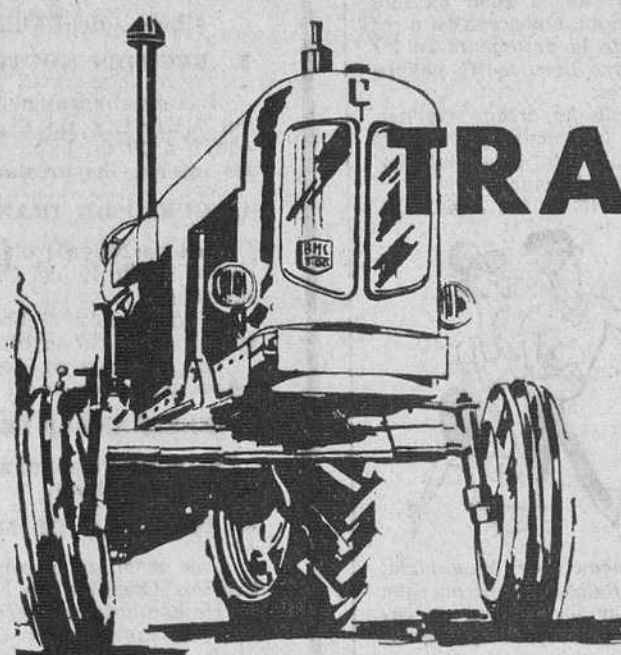
# energía condensada



# CLESA

averigüe por qué...

Fabricado por CENTRAL LECHERA DE BURGOS, S. A.



## TRACTORES

# NUFFIELD

\* El tractor de MULTIPLES APLICACIONES que reúne TODAS las ventajas,

\* Con derecho a Crédito Agrícola.

### MODELO MINI (de importación)

- Potencia de inscripción: 14 HP.
- Motor BMC de 948 cc.
- 9 velocidades adelante y 3 atrás.
- Velocidad de 0,71 Km/h. a 21,52 Km/h.
- Especial para cultivos frutícolas, viñedos, siega de forrajes, etc.

### MODELO 3/45 (de importación)

- Motor BMC de 45 HP. y 2.823 cc.
- 10 velocidades adelante y 2 atrás
- Adecuado para trabajos agrícolas de tipo medio.

### MODELO 10/60 STANDARD

- Potencia de inscripción: 61 HP.
- Motor BMC de 3.800 cc.
- 10 velocidades adelante y 2 atrás.
- Velocidad de 0,92 Km/h. a 27,92 Km/h.
- Apto para todo tipo de trabajos agrícolas precisados de tractor de gran potencia.
- De excepcional rapidez en transportes agrícolas y de gran eficacia en aplicaciones para obras públicas.

### MODELO 4 RM

- Iguals características técnicas al anterior.
- Tracción a las cuatro ruedas.
- Concebido especialmente para trabajar en terrenos fangosos, accidentados o de gran dureza.
- Su extraordinaria adherencia al terreno, que elimina deslizamientos y patinajes, multiplica su potencia de tiro y consigue un notable ahorro de neumáticos y carburante.

## Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

Distribuidor de MOTRANSA (Tractores Nuffield) en Valladolid, Salamanca, Zamora, Badajoz, Burgos, Zaragoza y Cuenca

EN BURGOS:

Avda. del Cid, 88 - 90

Tif. 20 48 48

Sin compromiso alguno agradeceré información sobre los tractores NUFFIELD

Modelo "Mini" 3/45 10/60 4 RM

D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Deseo también información sobre el Gran Festival de Regalos "Finansuerte" ☐



# El Jefe del Estado y su esposa asistirán a la consagración de la nueva Catedral de Vitoria

## Con el Cardenal Dell'Aquila, que representará al Papa concelebrarán los arzobispos de Burgos y Zaragoza

### Asistirán varios ministros, personalidades nacionales y autoridades de las provincias limítrofes

Vitoria (Logos).—Se ultiman los preparativos para la solemnidad que ha de celebrarse el día 24 con motivo de la consagración de la nueva Catedral de Vitoria, en la que representará a Su Santidad el Papa, como legado especial, el Cardenal sustituto de Estado, monseñor Angelo Dell'Aquila. Asistirán el jefe del Estado y su esposa, don Carlos y doña Carmen Polo de Franco; el presidente de las Cortes españolas, los ministros de Asuntos Exteriores, Gobernación, Justicia, Ejército, Vivienda y Educación y Ciencia, los subsecretarios de Trabajo y Justicia; seis directores generales, entre ellos el de Asuntos Eclesiásticos, y otras personalidades de relieve nacional, así como los gobernadores civiles de las provincias inmediatas y otros que lo han sido en Alava o que son naturales de esta provincia; presidentes de Diputaciones y alcaldes de las provincias y capitales próximas.

Con el Cardenal Dell'Aquila concelebrarán los arzobispos de Burgos y Zaragoza, y diez obispos, y además asistirán otros prelados. El Caudillo llegará a Vitoria a las once y media de la mañana y después de los actos emprenderá el viaje de regreso a Madrid entre las tres y media y las cuatro de la tarde. El Cardenal Angelo Dell'Aquila llegará a Madrid en avión el lunes por la tarde.

## Cocineros y reposteros españoles llamados al palacio real de Rabat

Anuncio oficial de que Nasser no acudirá a la "cumbre" islámica

El Cairo (Efe-UPI).—El Gobierno egipcio anunció anoche que el presidente Nasser no acudirá a la "cumbre" islámica, que tiene prevista su apertura el próximo lunes en Rabat.

Nasser parece estar mejor después del ataque de gripe sufrido según fuentes bien informadas. La declaración de anoche no explica las razones de la ausencia.

## EN RABAT ONDEAN 20 BANDERAS DE OTROS TANTOS PAISES

Rabat (Efe).—Veinte banderas de otros tantos países islámicos han sido plantadas hasta ahora en altos mástiles, frente a la fachada principal del edificio del Rabat-Hilton, que será sede de la conferencia islámica en la cumbre, convocada desde el lunes al miércoles próximo en esta capital.

Un grupo de diez españoles ha llegado a Rabat, con motivo de la conferencia islámica, los países islámicos. Se trata de cocineros y reposteros del hotel "Madrid-Melía", llamados desde Rabat para prestar sus servicios en el Palacio Real mientras dure la conferencia.

## PROMESA AMERICANA

Jerusalén (Efe-Reuter).—El secretario norteamericano de Estado, William Rogers, prometió a Israel que su país hará todo lo que esté en su mano para conseguir la libertad de los dos israelíes detenidos en Damasco, según reveló hoy un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores en esta ciudad.

CARTA PASTORAL ANTE LA INAUGURACIÓN DE LA NUEVA CATEDRAL. Vitoria (Cifra).—“Para levantar una Catedral, me decía un insigne historiador del Arte, son imprescindibles dos cosas: un pueblo y tiempo. Si no hay un pueblo con unidad de ideales, con empuje e ilusión para realizarlos, firme como una roca en sus convicciones, es imposible construir una Catedral, por muchos recursos económicos y artísticos de que se disponga. Con opiniones no se levantan las catedrales. Sólo con dogma, con criterios sólidos y firmes, con unión y paz, se pueden asentar los sillares que sostiene la inmensa mole de piedra que se eleva hacia el cielo. Por eso, una catedral es siempre la mejor corona del pueblo que la construye”, dice, entre otras cosas, una carta pastoral que ha hecho pública el obispo de Vitoria, monseñor Francisco Peralta Ballabriga, con motivo de la inauguración de la nueva Catedral.

Monseñor Peralta detalla en su carta pastoral las vicisitudes por las que ha pasado la construcción de la Catedral, que llevará la advocación de María Inmaculada, Madre de la Iglesia, desde que tuvo lugar, en 1907, la solemne ceremonia de la bendición y colocación de la primera piedra, hasta su feliz terminación en 1969.

## ACADEMIA CENTRO OFICINAS - BANCOS

## Violento temporal en la provincia de Santander

El expreso de Madrid no pudo llegar a la capital y quedó cortado el ferrocarril del Cantábrico. Dos personas tuvieron que ser rescatadas por un helicóptero. Las aguas alcanzaron en algunos puntos 2,5 metros de altura.

Santander (Cifra).—Pese a que los pluviómetros del Observatorio Meteorológico de Santander sólo contabilizaron 34,1 litros por metro cuadrado, parece escasa cantidad de lluvia para los grandes desperfectos originados en la provincia sanderina, los cuales se cree fueron debidos a la violencia del temporal, que ha sido constante durante las horas de la noche.

La tromba de agua desatada sobre la provincia se ha manifestado de forma aparatosa en la noche última, provocando la crecida de algunos ríos que anegaban amplias zonas de las vegas bajas de los ríos Besaya, Pas y Pisuenga, principalmente, al mismo tiempo que fuentes, torrentes y riachuelos tributarios alcanzaron niveles alarmantes y fuerza tal, que alguna de estas zonas del curso incommunicaron pueblos y cortaron carreteras e incluso la línea ferroviaria, como en el caso de Renedo de Piélagos y Parbayón, donde, debido a las inundaciones, el tren expreso procedente de Madrid no ha podido llegar a Santander y de

## TALLER DE ORTOPEDIA V. CALZADA

Barrio Gimeno, 8, bajo. Teléfono 205058. Toda clase de aparatos ortopédicos según prescripción médica.

## TRASPASO en Miranda de Ebro. Por cese negocio. BAR MIRANDES con vivienda

## EL SEÑOR D. LUCIANO MUÑOZ QUINTANILLA

Falleció ayer cristianamente, a los 67 años de edad.

(Q. E. P. D.)

Sus resignados: esposa, doña Gregoria Peralta y Peralta; hijos, Félix, Jaime, María del Rosario y María del Carmen; hijos políticos, Dora García, Concepción Pérez y Fernando Pérez; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

SUPPLICAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y ruegan la asistencia al entierro y honras fúnebres, que tendrán lugar HOY DOMINGO, a las CUATRO de la tarde, en la Iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Casa doliente: Alfonso X el Sabio, 2. Burgos, 21 de Septiembre de 1969. LA FAMILIA NO RECIBE

## DOS FAMILIAS CALABRESAS DIRIMEN A TIROS SUS RENCILLAS

Tres personas heridas y veinte detenidas

Reggio Calabria (Calabria) (Efe).—Los integrantes de dos familias rivales desde hace algún tiempo, decidieron poner fin a sus diferencias con un duelo público a tiros, en una de las calles de Reggio Calabria, dando como resultado tres personas heridas.

El origen del disgusto entre las dos familias, parece

sea un compromiso matrimonial no aceptado y que era discutido todos los días por los miembros de las familias rivales, en cualquier sitio donde se hallasen. Hay, se encontraron en la calle y decidieron organizar una batalla campal. Tres heridos fueron trasladados al hospital y 20 personas a la comisaría.

## Primer trasplante de riñón en la clínica de la Universidad navarra

Anteriormente se hizo otra operación de «autotrasplante» y con éxito

¿Son nocivas ciertas dosis de las sustancias sustitutivas del azúcar?

Pamplona (Cifra).—En la clínica de la Universidad de Navarra se ha efectuado el primer trasplante de riñón que se realiza en este centro quirúrgico.

El trasplantado ha sido un hombre que tenía dos riñones enfermos y se encontraba enfermo desde hacía tiempo. El donante, una mujer, falleció anoche en la misma clínica, a causa de una hemorragia cerebral y sus familiares dieron su conformidad para efectuar la operación.

El pasado miércoles, en la misma clínica, se efectuó otra operación de «autotrasplante», en la cual el riñón del enfermo fue trasplantado a otro lugar de su cuerpo, donde recobró su funcionamiento normal.

Ambos trasplantados se encuentran en estado satisfactorio. No ha sido facilitado el nombre de ninguno de ellos, así como tampoco el de la mujer que cedió su riñón para la última operación.

## ¿SON PELIGROSOS LOS AZÚCARES ARTIFICIALES?

Rio de Janeiro (Efe).—Especialistas brasileños en endocrinología sostienen que el exceso del ciclamato, sustancia utilizada comúnmente para sustituir el azúcar, puede provocar una disposición para contraer el cáncer.

A este respecto señala el director del Instituto de diabetes

doctor Francisco Arduino, que el peligro no estriba en la sustancia como tal, sino en la dosis ingerida, dado que es difícil establecer los índices de tolerancia del organismo humano de productos dietéticos tratados con ciclamato.

Puntualizó, también, que las modificaciones encontradas en los cromosomas de los roedores, que recibieron inyecciones de ciclo-hexamina, una transformación metabólica del ciclamato, podrían ser considerados como una susceptibilidad de aquella especie, hecho que ha alertado a los endocrinólogos pues los efectos comprobados en los ratones, podrían repetirse en los seres humanos.

## LAS INVERSIONES EXTRANJERAS EN ESPAÑA

(Viene de primera pág.)

Con éste ya son tres los superpetroleros encargados a "Aztano" por la Gulf Oil Corporation y dos para "Petronor".

Son estos los mayores buques que se construyen en España.

## COMISION ESPAÑOLA, A PARIS

Madrid (Logos).—Hoy ha salido para París una comisión de altos funcionarios del Ministerio

## EL MERCADO COMUN DEBERIA DECIR CLARAMENTE LO QUE LE VA A COSTAR A INGLATERRA INGRESAR EN LA COMUNIDAD

Strauss cre que Willy Brandt no debe volver a ser ministro del Exterior

París (Efe).—A primeras horas de la mañana de hoy el tráfico en las 20 líneas del suburbano de París alcanza sólo a la mitad del servicio ordinario.

Del total de autobuses del servicio público de París sólo circulan el 45 por ciento.

## DEBE DECIRSE CLARAMENTE LO QUE VA A COSTAR A INGLATERRA INGRESAR EN EL MERCADO COMUN

Londres (Efe).—La comunidad económica debería establecer claramente lo que le va a costar a Gran Bretaña el ingreso en el Mercado Común, dijo hoy J. de Broglie, presidente de la comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea nacional francesa.

Inaugurando la conferencia conservadora anglo-francesa en Wiston (Sussex), Broglie, dijo que la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común no va a debilitar la estructura de la organización.

CONCLUYE LA ASAMBLEA ANUAL DEL PARTIDO LIBERAL

Brighton (Inglaterra) (Efe).—Con un discurso del líder del partido minoritario de Gran Bretaña, Jery Thore, terminó hoy aquí la conferencia anual del partido liberal.

Thorp lanzó un fuerte ataque contra el partido gubernamental laborista y el de la oposición oficial conservadora. Hablando ante un salón de conferencias donde había más de mil delegados, el líder del tercer partido británico dijo que los liberales ofrecían una verdadera alternativa ante la ineptitud de los laboristas y las "complacencias" de los conservadores.

Por más de cinco minutos aplaudieron a Thore al finalizar éste su discurso. Varios delegados, especialmente del grupo de los llamados "jóvenes liberales", empezaron a corear "Jeremy, Jeremy" y con Jeremy a las próximas elecciones.

Ayer la Conferencia aprobó una moción pidiendo unas negociaciones inmediatas sobre el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común.

El partido liberal tiene actualmente 13 diputados de los 630 que forman la Cámara de los Comunes.

LOS ALEMANES EN CAMPAÑA ELECTORAL

Tallingen (Alemania federal) (Efe).—Durante una alocución pronunciada esta tarde en Tallingen, en el curso de su campaña electoral, el ministro federal de Economía, Franz Josef Strauss, ha insistido en su criterio de que no hay ningún motivo que impulse al Gobierno a una revalorización del marco.

Tocando el tema de la política exterior, destacó la ambigüedad de la política de Willy Brandt por lo cual sería bueno —añadió Strauss— que no volviera a ser ministro de Relaciones Exteriores.

En Stuttgart, Willy Brandt, jefe del partido socialista y mi-

## ANUNCIO DE SUBASTA JUDICIAL

El día 2 de Octubre, y a las once de la mañana, en el Juzgado Municipal número 2 de Burgos, tendrá lugar la subasta de quince muebles: cuatro de estar, pertenecientes a "Mueble Español Moderno, S. A.", en juicio ejecutivo seguido contra dicha Sociedad por don José Luis Díaz Espartaco, habiendo sido tasados cada uno de referidos muebles en la cantidad de ocho mil trescientas pesetas. Las condiciones de la subasta se encuentran en el tablón de anuncios del Juzgado Municipal núm. 2 de Burgos.

## DEPENDIENTES

precisa comercio de tejidos. Interesados presentarse de 1 a 2 en Publicidad "MENTOR". Carnicerías, 2, 3. Reserva absoluta colocados. (R. Oficina Colocación núm. 1.602).

## SE NECESITA OFICIALA MODISTA

Reserva absoluta colocadas. Informes: teléfono 203411 de 3 a 5. — (ROC. Núm. 1.560).

## NAVES - TERRENOS INTERESA COMPRA

de 2.000/3.000 metros nave edificadas ó 3.000/4.000 metros terreno. Máximo a 3/4 Km. Centro ciudad. Escribir indicando situación y condiciones.

Al Apartado, 92. — BURGOS

## PELUQUERIA CONCHA

Plaza José Antonio, 5, 1.º — Teléfono 205740 (577)

Tiene el placer de comunicar a sus clientes y público en general que mañana, lunes, día 22, de 5 a 7 y previa petición de hora, el señor Moldes, profesor del Departamento Internacional de Cosmetología de los Laboratorios EUGENE, efectuará examen de cabello y cuero cabelludo por procedimiento radio-microscópico.

SERVICIO GRATUITO POR GENTILEZA DE EUGENE Y CONCHA

## PELUQUERIA HNOS. PEÑARANDA

San Pablo, 6, 1.º — Teléfono 201089

Tiene el placer de comunicar a sus clientes y público en general que el próximo martes, día 23, de 6 a 8 y previa petición de hora, el señor Moldes, profesor del Departamento Internacional de Cosmetología de los Laboratorios EUGENE, efectuará examen de cabello y cuero cabelludo por procedimiento radio-microscópico.

SERVICIO GRATUITO POR GENTILEZA DE EUGENE Y HNOS. PEÑARANDA

## ATENCION AVICULTOR

Pon-oras Golden Comet. — Huevo moreno, tamaño grande, supervivencia con fr m r a d (damos referencias).

GRANJA MIRASOL Pisones, 68 (Burgos) Teléfono 202960

## CLUB CAMPEADOR

HOY, grandes bailes, en sesiones vermouht, tarde y noche, con el magnifico conjunto instrumental, de siete componentes que ayer en su debut alcanzó un éxito rotundo

## "THE PEOPLE" (LA GENTE)

## CALDEREROS Y TRAZADORES

Oficiales de primera, se necesitan en FABYA, S. A. Presentarse en Fábrica de 8 a 13 y de 15 a 19. Polígono Industrial. Calle 11, Parcela 48. LA VENTILLA. — BURGOS. (ROC. Núm. 1.590)

## PISOS TERMINADOS

EXENTOS Entrega en el acto. Facilidades diez años. Constructora GONZALEZ ALONSO Vitoria, 115. Oficinas

## GABINETE ORTOPEDICO PEDRO RUIZ

Especialista constructor de toda clase de aparatos ortopédicos. Más de 15 años ayudando de Gabinete con el fallecido De Grade

## BENDICION PAPAL AL PUEBLO ARGENTINO

(Viene de primera pág.)

ción papal, el presidente argentino, teniente general Juan Carlos Onganía, agradeció a Su Santidad la bendición impartida.

## GRAN MOMENTO DE LA LITERATURA HISPANICA

Cali (Colombia) (Efe).—«La literatura hispanoamericana está en su mejor momento», declaró ayer el escritor colombiano Manuel Mejía Vallejo, ganador del Premio Nadal de España, en 1963, con su novela «La hora cenada». Mejía llegó a esta ciudad para participar en el festival anual del arte que ayer se inauguró. Dijo que «figuras como García Márquez, Rulfo, Carpentier, Rosas, Sabat, Donoso han dado a la literatura hispanoamericana el mejor momento».

«Después de la generación del 98, España ha dado valores magníficos en la literatura y la novela. No es que la poesía no sea importante, sino que el turno le corresponde a la novela, al cuento, al ensayo. La producción poética es limitada, pero de muy alta calidad». El escritor manifestó que «uno de los más importantes fenómenos de las Letras actualmente es el creciente interés de Hispanoamérica en sus escritores».

## EMOCIONANTE DESPEDIDA A CIEN ESPAÑOLAS

Santiago de Chile (Efe).—Ha sido emocionante la despedida que la Colonia española dio anoche a los cien compatriotas que visitarán España después de 25 años de ausencia. Después de depositar una ofrenda floral ante el monumento al conquistador Pedro de Valdivia, la municipalidad de esta capital los agasajó cariñosamente.

En el «Círculo Español» los cien residentes que volverán a respirar el aire de la Patria fueron despedidos por el embajador español, don Miguel de Lojendio, el ministro de Trabajo chileno, Eduardo León.

## DESPEDIDA EN LIMA

Lima (Efe).—El embajador de España en Perú, Manuel Alabart, ofreció ayer una recepción para despedir a los españoles residentes en este país desde hace más de 25 años que el próximo martes emprenderán viaje a su Patria participando en la «Operación España» organizada con carácter continental por el Instituto Español de Emigración de España.

## CIENTO VEINTICINCO EN URUGUAY

Montevideo (Efe).—Ciento veinticinco españoles residentes en el Uruguay embarcarán mañana en el «Cabo San Vicente» para regresar a su tierra natal después de más de veinticinco años de ausencia. El buque se dirigirá a Buenos Aires antes de emprender la travesía a España, para recoger a otros emigrantes españoles, con los que se dirigirá al puerto de Barcelona.



## Quisicosas

### LOCALES

Que no, que los burgaleses no sólo piensan en el fútbol —ahora que es su temporada— como antes en los toros o en la caza y la pesca, o en lamentarse de si existe aquí un bache, allá un hoyo o acullá la falta de una farola.

No hay más que introducirse en el ambiente de las inquietudes sociales y económicas para advertir que el burgalés piensa en algo bien distinto.

—¿Quieren ustedes comprarlo?

—Dos amigos de opuestos pareceres y temperamentos entablan un sabroso diálogo y el optimista lo abre en los siguientes términos:

—Dígame lo que se quiera, el "Polo" marcha, no diré que como la propia seda pues ahora nada es fácil pero sí satisfactoriamente.

—Siempre tan candoroso, amigo.

—Eso crees tú, pero tengo motivos para decir lo que afirmo. Por ejemplo, ¿sabías que lo de la cervicera de que tanto se habla, en lugar de ponerse mal como muchos dicen, va a ponerse bien?

—Ni aunque lo jures. ¿Por qué está paralizada la producción y se ha invitado a los trabajadores a que pidan indemnización y se marchen los que lo deseen?

—Pues verás. El parón es momentáneo y este compás de espera ha servido para muchas cosas, primero para reajustar la máquina financiera, técnica y humana, que hacía mucha falta y se aprovecha el tiempo no sólo para negociaciones en la "cuneta", como dicen los entendidos en alta política, sino para limpiar las instalaciones, revisar los equipos y hacer una limpieza general.

—¿Y lo de las indemnizaciones?

—Dicen que últimamente había exceso de personal.

—¿Pero se cierra o no se cierra la fábrica?

—Ni hablar. Yo no lo creo si es verdad que el 40 % de las acciones ha sido comprado por una firma cervicera nacional, otro 40 por ciento, por un Banco norteamericano y el resto es capital anglo-holandés.

—Chico, ¡qué enterado!, pero ¿y qué me dices de otras fábricas que andan entre lenguas y habladurías?

—Verás, la fábrica "Rick, S. A." está en fase de ampliación y se dice que va a admitir a cien hombres más por lo menos. Su propiedad ha pasado a manos de la firma Matutano, de Barcelona, que es la primera marca en producción de patatas fritas y artículos secos en toda España. "Cerámica Sca-la", a manos ahora de capital norteamericano, trabaja muchísimo y su situación es óptima, según los enterados.

(El diálogo se prolonga y el amigo optimista asegura que tiene en su cartera de los secretos una noticia de lo más lisonjera, pero que no es el momento de lanzarla). Ya llegará.

A casi un millón de pesetas asciende el valor de los bienes que ha dejado al Ayuntamiento de Burgos para que lo invierta en construcción de escuelas —que falta hacen— el octogenario burgalés coronel Vitoria, fallecido en Barcelona, el cual ha nombrado a nuestro Concejero heredero universal de todos sus bienes.

Importante es el dinero, pero mucho más el gesto del coronel que en sus últimos días pensó en escuelas y en escolares.

¿No se haría un acto de justicia el dar el nombre del coronel Vitoria a uno de los nuevos grupos escolares que se construyen?

Ya se ha anunciado la subasta de las obras de construcción del edificio reservado a sede de la Jefatura provincial de Tráfico en nues-

tra ciudad. Parece que se construirá en terrenos de la plaza en la Cruzada. Falta hacer pues las actuales dependencias en el Gobierno civil son insuficientes a todas luces.

La Casa de la Juventud de momento es un bello sueño pero un sueño que lleva camino de hacerse realidad. Existe el propósito de construirlo en Burgos y además de su propio edificio dispondrá de instalaciones polideportivas. En la Casa de la Juventud tendrán acceso los jóvenes no sólo para divertirse sino para instruirse en sus aulas y bibliotecas.

Magnífico y que siga adelante el proyecto de tal manera que pronto sea realidad tangible.

A estas horas, al otro lado del Atlántico, en tierras de Iberoamérica muchos españoles que emigraron hace más de medio siglo, están embarcando en el "Cabo San Vicente" para vivir una maravillosa operación de vuelta a la madre Patria.

Desde Santiago de Chile el teletipo informa de que, entre esos emigrantes se encuentra un burgalés, Juan González Alonso, que ha vivido 57 de sus 77 años en Chile y vuelve con su esposa también española, Felisa Córdoba. Nuestro paisano al embarcar ha dicho que "Es lógico que todos estemos ansiosos de volver a ver nuestra Patria", que su familia vive en Burgos y que le lleva fotos, postales y banderines para que "sepan cómo es este maravilloso país que se llama Chile, al que llegué después de Pedro de Valdivia".

En el mismo vendrán otros muchos emigrantes españoles de Perú, Uruguay y Argentina y será en Buenos Aires donde zarpe otro veterano burgalés, nacido en Fineda de la Sierra, que tiene 70 años y salió de Burgos cuando era un crío de ocho años. Esto que nosotros separamos pues a lo mejor se reúne un nutrido grupo de burgaleses a bordo del "Cabo San Vicente" y nos sorprenden luego en el Espolón o en la Plaza Mayor de Burgos.

Tres años va a hacer que se encuentran en Burgos los Caballeros de la Caridad, alumnos de la Facultad de Teología. Estos buenos canadienses han tomado un gran cariño a nuestra tierra y aseguran algunos que este cariño se ha intensificado al hacer un rápido viaje al extranjero y volver a su casa del paseo de la Quinta, donde siguen desarrollando su vida, mitad activa, mitad contemplativa.

Por cierto necesitan cocinera, como podrá ver el lector en otro lugar de este número y esto de encontrar una buena doméstica si que constituye también para ellos un auténtico problema.

Obreros municipales realizan obras de reparación y adecentamiento en el barrio de Villatoro, donde en breve, según dijimos se inaugurará su nueva Casa Rectoral. Por otra parte el delegado de la Alcaldía para el alumbrado público realiza gestiones con el fin de montar, inmediatamente, veinte brazos de luz, así como seis báculos de los que se encuentran en los almacenes municipales. Los veinte brazos serán totalmente nuevos y su adquisición ha sido debida a gestiones directas del concejal delegado, señor García González. Los báculos no necesitan más que una mano de pintura.

En definitiva y de ello nos alegramos, Villatoro estrenará Casa Rectoral, nuevo alumbrado y sus calles están siendo adecentadas.

Martinillos

## COLMENA CLUB

Sala de Fiestas  
ESTEPAR (Burgos)

DOMINGO, DIA 21

SESIONES DE TARDE Y NOCHE

Gran Conjunto Músico-Vocal

«LOS SONICK»

Servicio de cenas en Anexo

RESTAURANTE AMAYA

Excelente cocina.

Estación Autobuses. — Taquillas 5 y 6  
Salida: 5,30 y 7 tarde. — Regreso 10 noche

## METALURGICAS OMEGA, S. L.

CARPINTERIA DE ALUMINIO Y

ACERO INOXIDABLE

MUROS — CORTINA

CIERRES DE ESTABLECIMIENTOS

CONTRA - VENTANAS

ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Fábrica: VILLAGONZALO PEDERNALES (Burgos)

Apartado 224 — Telfs. 7 y 8

OFICINAS: Avellanos, 4 Pral. — Telf. 204784

DELEGACION EN MEDINA DE POMAR:

LUIS MATA. — Teléfono 272

Un surtido extraordinario

PARA REGALOS DE BODA

IBÁÑEZ

Encárguenos su Lista de Bodas

Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 16

## ★ TOROS ★

### Dos espontáneos mueren en una corrida celebrada en Urcos (Perú)

LAS CORRIDAS DE AYER

Manzanares. — Toros de Los Campillones, grandes y desiguales de bravura. Manolo Martínez, ovación, petición y vuelta en uno y una oreja, petición de otra y vuelta en el cuarto. Gabriel de la Casa, una oreja y vuelta en el segundo y ovación y vuelta en el quinto. Juan José, una oreja y vuelta en el tercero y ovación y vuelta en el que cerró plaza.

Valladolid. — Buena entrada, sin llegar al lleno. Quinta de feria. Cinco toros de Dionisio Rodríguez, bravos y uno de "El Pizarra", peligroso y protestado. En primer lugar actuó el rejoneador Curro Bedoya, con un toro de Santa Coloma, sin lograr destacar. El sobresaliente estuvo pesado con el acero y escuchó pitos. En lidia ordinaria, José Fuentes fue premiado con una oreja en cada toro. Manolo Cortés, ovación, petición y vuelta en su primero y dos orejas y vuelta en el quinto. Sebastián Martín "Chinito", una oreja y vuelta en uno y ovación y vuelta en el último.

Villena (Alicante). — Corrida con toros de Salvador Guardiola, flojos de remos. Llano, Victoriano Rober "Valencia", palmas en uno y una oreja y vuelta en el cuarto. "El Cordobés", dos orejas, rabo y vuelta en su primero y aplausos en el quinto. Sebastián Palomo Linares, una oreja y vuelta en el tercero y dos orejas y vuelta en el último.

Elda (Alicante). — Dos toros de Rafael Peralta, para los rejoneadores Angel y Rafael Peralta, que actuaron en collera. Fueron premiados con cuatro orejas y un rabo. En lidia ordinaria, cuatro toros de la misma ganadería, bravos y con poder. "Mondeño" triunfó en los dos y fue premiado con tres orejas. "El Caracol" también obtuvo tres orejas.

(Resumen de "Cifra")

"SERRANITO" SIGUE EN GRAVE ESTADO

Madrid (Cifra). — El diestro Agapito García "Serranito", que resultó herido en la corrida de toros del pasado domingo en Benidorm, no ha experimenta-

do ninguna mejoría en su estado, por lo que persiste la gravedad del torero, según informaron a "Cifra" en fuentes allegadas al Sanatorio.

MUEREN DOS PERSONAS EN UNA CORRIDA

Lima (Efe). — Dos campesinos encontraron la muerte al ser empitonados hoy por dos toros bravos, en el curso de una corrida realizada en la provincia de Urcos, situada al Sureste de Lima.

Nicomenes Suta, de 24 años y Fidel Carrasco, de 26, quedaron prácticamente destrozados por los toros, que se lidiaban con motivo de la feria de Nuestra Señora de la Natividad.

Las dos víctimas se lanzaron al ruedo como "espontáneos" en estado de embriaguez.

## EDICTO

DON JOSE LUIS OLIAS GRINDA, MAGISTRADO - JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO 1 DE LA CIUDAD DE BURGOS Y ACCIDENTAL MENTE DEL NUMERO DOS DE LA MISMA Y SU PARTIDO:

HAGO SABER: Que por resolución de esta fecha dictada en autos de juicio universal de quiebra seguidos en este Juzgado a instancia de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos contra la Sociedad Berger, S. A. E., de igual vecindad, carretera del Penal, s/n, he acordado convocar a Junta de Acreedores a aquellos cuyos créditos han sido reconocidos, para la graduación de dichos créditos, señalando para que tenga lugar a las DIEZ HORAS Y MEDIA del día SIETE de NOVIEMBRE próximo en la Sala Audiencia de este Juzgado.

Lo que se hace público para general conocimiento y efectos interesados, sirviendo el presente edicto de convocatoria.

Dado en Burgos, a trece de Septiembre de mil novecientos sesenta y nueve.

E./ (ilegible). — El secretario, Joaquín Juárez.

## JUNTA REGIONAL DE CONTRATACION DE LA SEXTA REGION MILITAR

Hasta las 11 horas del día 29 del mes actual, se admitirán ofertas en la Secretaría de esta Junta (calle Vitoria núm. 63), para la adquisición por CONTRATACION DIRECTA de diversos artículos en destino a los distintos Establecimientos de Intendencia de la Región que a continuación se detallan:

| Expediente | Artículo        | Plaza                    | Cantidad               | Precio límite  |
|------------|-----------------|--------------------------|------------------------|----------------|
| 11-E/69    | Sal. ...        | Burgos                   | 70 Qms.                |                |
|            |                 | Bilbao                   | 28 Qms.                |                |
|            |                 | Logroño                  | 13 Qms.                |                |
|            |                 | S. Sebastián             | 52 Qms.                |                |
|            |                 | Vitoria                  | 100 Qms.               |                |
|            |                 | Pamplona                 | 30 Qms.                | 180 Ptas.      |
| 12-E/69    | Carbón Hor.     | Vitoria                  | 550 Qms.               | 150 Ptas.      |
| 15-E/69    | Elabor. Pan ... | Santander                | 187.500 Rac. de 500 g. | 1,50 pesetas.  |
|            |                 | Pamplona                 | 40.000 Rac. de 500 g.  | 1,50 pesetas.  |
| 16-E/69    | Levadura ...    | Burgos y demás depósitos | 300 Qms.               | 1.325 pesetas. |

Las ofertas se presentarán en TRIPLICADO EJEMPLAR ajustadas al modelo publicado en el D. O. núm. 44 de 28-6-68, reintegrándose el original con 3,00 pesetas, pudiendo ser remitidas por correo. La documentación en sobre aparte.

No se exige fianza provisional.

Los pliegos de bases pueden verse en la Secretaría de esta Junta los días laborales de 9'30 a 14'00 horas.

El importe de este anuncio se cargará a prorrateo entre los adjudicatarios.

Burgos, 12 de Septiembre de 1969.

## PERSONA ACTIVA

### ORGANIZACION COMERCIAL

se necesita

Para ocuparse de la venta y distribución en la provincia, de:

MAQUINARIA ELECTRICA

—Variadores de velocidad  
—Rectificadores de tensión  
—Variadores de tensión.  
—Armarios de automatismos.  
—Máquinas de soldar semiautomáticas, sistema MIG/CO 2, etcétera.

TRABAJOS DE CALDERERIA

Preferible con experiencia en el ramo.

POSIBILIDADES:

- Ventas a comisión.
- Dedicación plena con remuneración mixta.

Interesados dirigirse al Apartado 3.033 de SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa).

## GRUPO RESTAURANTES BARCELONA

Interesado compra directa carne vacuna, solomillos, lomos, etc. Escribir condiciones, precios, transporte, etc. al número 976 de AGA. Balmes, 357, 3.º — Barcelona-6

## CALDEREROS Y PEONES

SE PRECISAN

Presentarse en:

BLOWTHERM ESPAÑOLA, S. A.

Carretera Madrid - Irún. Km. 234'5 Burgos

## GAÑE HASTA 4.000 PTAS. A LA SEMANA

reparando coches

Cada día hay más coches (nacionales y turistas) y hacen falta "buenos mecánicos" para repararlos. En poco tiempo estudiando en su propia casa, usted dominará los secretos del automóvil, si sigue nuestro Curso de

MECANICO DE AUTOMOVILES

por correspondencia, de CEAC, el Centro de Formación Profesional y Técnica por Correo más importante de España.

Escriba hoy mismo o envíe el cupón, a Centro de Estudio CEAC. — Aragón, 472. — Dpto. R. 53. Barcelona-13.

Ruego me envíen información gratuita y sin compromiso de su Curso de MECANICO DE AUTOMOVILES.

Nombre ...  
Domicilio ...  
Población ... Dto. Postal ...  
Provincia ...

CEAC - Aragón, 472 - Depto. R-53. Barcelona-13

AYUDE A UN AMIGO SUYO: Ruego envíen información sobre el Curso de MECANICO DE AUTOMOVILES a:

Nombre ...  
Domicilio ...  
Población ... Dto. Postal ...  
Provincia ...

CEAC - Aragón, 472 - Depto. Z-45. Barcelona-13

## LOCAL

Superficie 330 metros, sito Avenida del Cid. se vende cambia o traspasa. Avisos: Tesorera, 9, 2.º — Teléfono no 203659.

## OFICIALES

Ajustadores — Torneros — Revolvistas — Fresadores — Mandrinadores — Taladradores y Cepilladores, se precisan en

ISSA

Zona Ind. de Gamonal. — Teléfono 206667 (ROC. Núm. 1575)

# DORMITORIOS

Muebles MOBAN presenta otra extraordinaria oferta de dormitorios en beneficio y confort de los hogares burgaleses, con

PRECIOS RIGUROSAMENTE FINALES

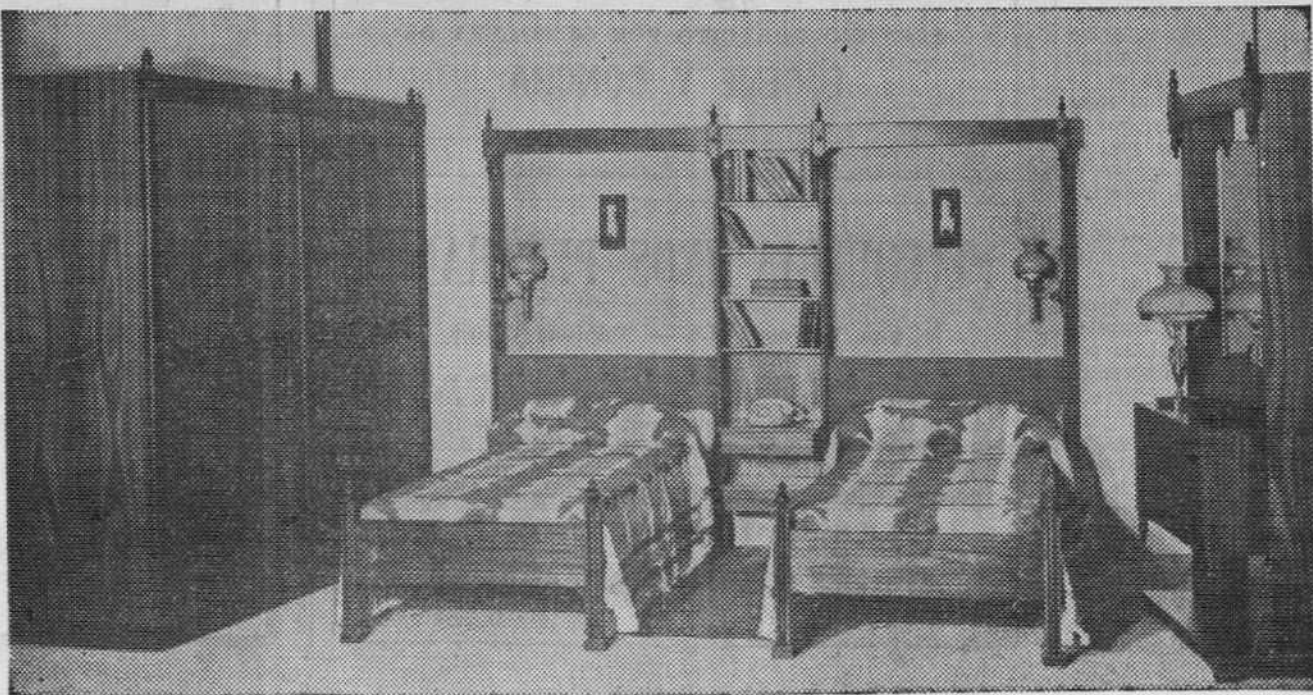
Más de 150 dormitorios, en todos los estilos, líneas y modelos.

4 VIAJES de BODA para los NOVIOS

El día 30 de Septiembre, otro sorteo de un Viaje de Boda. Y además, un estupendo SIMCA 1.000 entre todos sus clientes, el 31 - XII - 1969.



Avenida Generalísimo, 8







**HOGARES  
PARA LA  
FELICIDAD.**

OBRA SOCIAL  
DE LA  
VIVIENDA

**CAJA  
DE  
AHORROS  
DEL  
CIRCULO  
CATOLICO**



**Miles de burgaleses tendrán vivienda propia en el Polígono "SAGRADA FAMILIA" (Entre las Avenidas del Cid, Vigón y Reyes Católicos).**

- \* PISOS DE 4, 5, 6 Y 7 HABITACIONES, TODOS ELLOS DOTADOS DE AMPLIO VESTIBULO, MODERNAS COCINAS CON DESPENSA ANEJA, CUARTO DE BAÑO COMPLETO Y CUARTO DE ASEO, CUARTO LAVADERO, ARMARIOS EMPOTRADOS Y TERRAZAS.
- \* ASCENSOR Y MONTACARGAS DESCENSORES, CALEFACCION CENTRAL Y AGUA CALIENTE INDIVIDUAL.
- \* SUPERFICIES UTILES DE 92,17 a 149,96 m<sup>2</sup>

**\* CONDICIONES ESPECIALES PARA NUEVOS MATRIMONIOS**  
**\* ABRA AHORA SU LIBRETA O INCREMENTE SU AHORRO**  
**AL MAXIMO DE SUS POSIBILIDADES**



- \* Ya se admiten solicitudes para las primeras 250 viviendas de entrega inmediata.
- \* SOLICITE INFORMACION EN TODAS LAS OFICINAS DE LA CAPITAL Y PROVINCIA.

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**



## INCAUTACION OFICIAL DE «MATESA» PIDEN LOS ACREEDORES PRIVADOS DE LA EMPRESA

Explican a la Prensa las características del telar «Iwer» que consideran como magnífica máquina

Madrid (Cifra). — «A pesar de que nuestros intereses, — los de los acreedores privados de «Matesa» —, son muy importantes, mucho más lo son los intereses nacionales, y de ahí que defendamos la tesis de la pervivencia de «Matesa» como empresa reducida a sus justas dimensiones», dijo hoy a los periodistas don Ignacio Otaño, presidente de la comisión de acreedores de dicha empresa, al justificar la conferencia de Prensa que, sobre las características del telar «Iwer», se celebró en la Cámara Oficial de Industria.

Se encargó de explicar las características de este telar, en su calidad de asesor técnico de la Comisión de acreedores, el doctor ingeniero textil don Antonio Camarasa Monge, quien asimismo entregó a los informadores el informe técnico —basado en cuantos artículos han criticado en revistas especializadas el telar «Iwer» — que

se acompañará a un amplio «dossier» que será elevado al Gobierno. Dicho «dossier» incluye, además, completos informes financieros, laborales, monetarios,

**MODELE SU FIGURA CON LA CINTA DE MASAJE**

**«ballerina»**

PVP. 5.850 plus.

Plazos hasta 12 meses

**DE VENTA en**

**AUTO-BAZAR ANAMAR**

Madrid, 9 BURGOS

IMPORTANTE: Por estar totalmente construida en aluminio, no le afecta la humedad del cuarto de baño.

CENSURA SANITARIA N.º 31/25

etcétera, que avalan la petición que sea incautada oficialmente la empresa «Matesa».

Inicialmente, el señor Camarasa señaló que pretendía explicar las cualidades de la máquina «Iwer» basándose en lo que de ella han dicho especialistas en la materia, quienes no siempre han formulado juicios positivos. «No obstante —afirmó—, se trata de una magnífica máquina que puede ser base de una magnífica industria».

La industria textil vive —dijo más adelante— momentos de crisis a la par que se descubren nuevos tejidos. Ante este hecho considerado objetivamente «es muy importante el factor de adaptabilidad que posee el telar sin lanzadera «Iwer». La máquina, por otro lado, es ideal en cuanto a la alimentación de tramas, por cuanto que es capaz incluso de tejer papel y sobre todo tejidos a base de polipropileno, sustancia que justifica su existencia.

Refiriéndose a los tipos de tejido adecuados al telar «Iwer» especialmente los de hilo grueso, el señor Camarasa citó como los más apropiados el yute, polipropileno, terciopelo, tapicería, sacos y hasta alambre.

Como demostración del valor y prestigio que este telar posee en la industria textil, enumeró las revistas internacionales que han elogiado sus características y facilitó una copia del favorable informe que sobre el telar «Iwer» hizo el Gabinete de Información y Previsiones Económicas del quinto plan de desarrollo francés.

PAGO DE DERECHOS DE LA PATENTE «PATEX», POR «MATESA»

Madrid (Cifra). — Con la debida autorización del Tribunal especial de delitos monetarios, en el día de ayer, viernes, fueron pagados los correspondientes derechos de la patente «Patex» por la empresa «Matesa». Como ya informó «Cifra» el plazo fijado por la empresa francesa concesionaria de la patente, para la satisfacción de dichos derechos, caducaba hoy, día 20 de Septiembre.

Según se ha podido saber hoy en medios financieros madrileños bien informados, al parecer estos derechos se elevaban a doscientos cincuenta mil francos franceses (3.150.000 pesetas), que han sido facilitados por el Instituto Español de Moneda Extranjera.

También se dijo en dichos medios que los nuevos administradores de «Matesa», señores Zabala y Trillo, han presentado su dimisión.

## Sesenta y cuatro survietnamitas muertos al chocar su avión con otro militar americano, en Danang

Nuevos accidentes de helicópteros USA cuestan la vida a un comandante de brigada y otros once americanos

Saigón (Efe-Reuters). — Sesenta y cuatro survietnamitas resultaron hoy muertos al chocar un aparato «DC-4» de las fuerzas aéreas vietnamitas y un avión «Phantom» a reacción norteamericano cerca de Danang, según informa un portavoz de la Policía nacional. Esta es la primera vez que se produce una colisión en

tre un avión civil vietnamita y un aparato militar norteamericano.

Un portavoz de las fuerzas aéreas norteamericanas dijo que los aviones trataban de aterrizar en el aeropuerto de Danang cuando se produjo el accidente.

El «DC-4» regresaba de una misión de bombardeo y pudo aterrizar sin dificultades. Los dos tripulantes resultaron ilesos.

La Policía reveló que 62 de los muertos se encontraban a bordo del avión simétrico. Las otras dos víctimas estaban en tierra y sobre ellas cayó el aparato al producirse la colisión.

**CHOCAN DOS HELICÓPTEROS Y MUERE UN COMANDANTE DE BRIGADA**

Saigón (Efe). — El cuartel general de la «tercera división de Infantería de la American Division», ha estado continuamente bajo el fuego enemigo en las últimas veinticuatro horas, mientras que el comandante de brigada, Dale J. Crittendon, perdió la vida al chocar dos helicópteros a 29 kilómetros de esta capital.

Otros once norteamericanos, murieron en el accidente, cuyas causas se están investigando. Las bajas aliadas en los ataques a las distintas bases no han sido de mucha importancia.

## MARAVILLOSAS TELAS OTOÑO e INVIERNO

ENORME SURTIDO en

PUNTO EXTERIOR, SEÑORA y CABALLERO

LA MISMA CALIDAD

SIEMPRE PRECIOS MAS BAJOS

*Almacenes*  
**La Puebla**

DOS ESTABLECIMIENTOS \*\*  
PUEBLA 32 Y CALZADAS 46



## AUXILIAR ADMINISTRATIVO (PERSONAL FEMENINO) PRECISA

IMPORTANTE EMPRESA

Interesadas dirigirse por escrito al número 7.311. — Publicidad Alas, Almirante Bonifaz, 3. — BURGOS. (ROC. Núm. 1.600)

## VENDO PISOS LOS MEJORES Y MAS ECONOMICOS

CARRETERA DE ARCOS

FRENTE BARRIADA FERROVIARIOS ENTRADA DESDE 30.000 pesetas, resto facilidades hasta diez años.

EXENTOS CONTRIBUCION. VEALOS sin compromiso y se convencerá. — Autorización cobros Ministerio Vivienda

RAZON OBRA. — Diariamente. — Sábados de 4 a 7 y domingos de 10 a 12.

INMOBILIARIA GALINDO, S. A. Melchor Prieto, 16.

## DIARIO DE BURGOS

se vende en:

MADRID

Kiosco Cibeles

VALLADOLID

Platerías. 21

BILBAO

C./ Elcano núm 33

LOGROÑO

Kiosco La Rosaleda

## SEÑORITA

Con don de gentes, buena presencia, con conocimientos de Mecanografía y Archivo

PRECISA

Importante empresa de esta ciudad

Interesadas dirigirse por escrito al núm 1.137. Publicidad Alas. Almirante Bonifaz, 3. — BURGOS.

(ROC. Núm. 1.599)

## Carpintería metálica de aluminio

METALISTERIA GARVI

ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Delegación en Burgos:

Exclusivas comerciales e industriales

CALERA 55 63

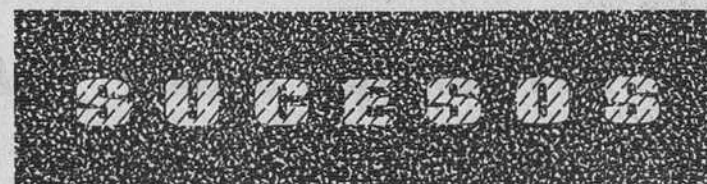
TELÉFONO 204097

## CAFETERIA OJEDA

Se necesitan:

- Dependiente de mostrador.
- Aprendices.
- Cocinera.
- Limpiadoras.

(ROC. Núm. 1.598)



Madrid (Cofra). — Resumen de sucesos: Bilbao. — Falleció poco después de ser internado en una clínica particular, el operario Segundo Echezarreta Bilbao, de 45 años, vecino de Villaro, a consecuencia de un accidente laboral sufrido cuando trabajaba en la empresa «Cementos Portland», de Leizor.

— También dejó de existir en la clínica de la Cruz Roja, el obrero Angel López Villaseñor, de 35 años, el que, trabajando en un desmonte en el barrio de La Peña, fue alcanzado por una excavadora.

— La Coruña. — Murió en esta capital Carmen Oviedo Villar, de 65 años, que el pasado domingo recibió heridas muy graves al ser arrollada en la avenida del General Sanjurjo por un automóvil que se dio a la fuga.

— Vigo. — Belarmina Vilan García, de 54 años, sufrió lesiones graves al ser atropellada por un turismo que conducía Segundo «mado Gómez, en la carretera de Bayona, a la salida de Vigo.

## MONJE MUERTO EN ACCIDENTE

Samos (Lugo). — Ha resultado muerto el monje benedictino, de la abadía de Samos, Padre Vicente Villegas Merino, el cual fue alcanzado por la polea de una máquina, en el monasterio. Las lesiones recibidas fueron de tal gravedad que determinaron su muerte.

## ARDE UN CINE Y PERECEN VEINTIDOS PERSONAS

Teherán (Efe-Reuters). — Veintidós personas resultaron ayer muertas y muchas heridas al arder un cine en Shahsavari en la costa del mar Caspio al Norte de Irán, según informa la Prensa hoy.

No se han dado todavía los datos oficiales de muertos y heridos.

El fuego empezó en la cabina y se propagó a todo el cine cuando se encontraba abarrotado de público. Algunas de las víctimas murieron a consecuencia del humo y el resto —entre ellas varias mujeres y niños— fueron atropellados por la gente, que presa del pánico intentaban alcanzar la calle.

## CHOQUE DE MANIFESTANTES CON LA POLICIA

Ibadan (Efe-Reuters). — Veinticuatro personas han resultado muertas hoy en nuevos choques habidos entre policía y manifestantes en Egbada, a 20 kilómetros al Norte de Ibadan, ha informado el subinspector federal de policía, Teófilo Fagbola.

Según el jefe de policía de Lagos, que marchó a Ibadan en vísperas de los disturbios de esta semana, ha dicho que la policía ha detenido a 109 personas después de los incidentes de hoy.

## FALLECE EN ACCIDENTE UN CANCELLER ESPAÑOL EN LA EMBAJADA DE TUNES

París (Efe). — El canciller de la Embajada española en Túnez, don Alfonso Ruiz Atalaya, de 56 años de edad, ha perecido hoy en un accidente de carretera entre Aix en Provence y Saint Cannat. Su coche chocó contra un camión muriendo el señor Ruiz Atalaya en el acto.

MAS DE 8 MILLONES DE *Mobylette* CIRCULAN POR EL MUNDO



ELIJA ENTRE LOS SEIS MODELOS 1969 II

Facilidades pago desde 310 pesetas mensuales **SERVENTA** Merced, 13. BURGOS.

## RESIDENCIA SANITARIA «GENERAL YAGÜE» DE BURGOS

Escuela de A.T.S.F.

El próximo día 26, a las nueve de la mañana, deberá presentarse la totalidad de las aspirantes matriculadas en el examen de ingreso en esta Escuela, provistas de pluma estilográfica o bolígrafo.

La convocatoria es única, quedando automáticamente eliminadas si no estuvieron dicho día y hora en esta Residencia Sanitaria, Avda. del Cid, s/n.

Las normas para dichos exámenes aprobadas por la Junta rectora de la Escuela, se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de la Residencia.

## MAS INFORMACION NACIONAL

(Pasa a quinta página)

la Torre Galán, seguidas de unas palabras del capitán general de la II Región. Seguidamente se procedió al reparto de premios a legionarios distinguidos, canto de himnos y honores a los caídos. A continuación se celebró un brillante desfile de las fuerzas, cerrándose los actos con la entrega de diversas condecoraciones por parte del capitán general de la II Región a mandos militares y personalidades civiles, en el transcurso de un vino de honor.

EL «CIUDAD DE GERONA» NUEVO AVION DE IBERIA

Gerona (Logos). — Un avión de «Iberia» ha sido solemnemente bautizado esta tarde con

el nombre de «Ciudad de Gerona», se trata de un «Jet-D. C. 9-Douglas» con una capacidad para cien pasajeros. Ha costado cerca de trescientos cuarenta millones de pesetas y la velocidad que desarrolla es la de noventa y cinco kilómetros por hora. Ha actuado de madrina la esposa del alcalde de Gerona. Este avión es el más moderno de su tipo, efectuando vuelos entre diversas capitales europeas.

IBÁÑEZ MARTÍN, TRASLADADO A MADRID

Murcia (Cifra). — El ex-ministro y ex-embajador de España en Lisboa, don José Ibáñez Martín, que sufrió un accidente a causa de una caída cuando viajaba en Campomór, ha sido trasladado este mediodía a Madrid, en una ambulancia para su ingreso en un sanatorio.

En otro coche le acompaña su esposa, la condesa de Marín, sus hijos e hijo político. El estado del señor Ibáñez Martín continúa siendo estacionario esta mañana.

ITURMENDI, EN ZARAGORA

Zaragoza (Cifra). — El presidente de las Cortes españolas, don Antonio Iturmendi Banales, llegó esta noche a Zaragoza, acompañado de su esposa. Fue cumplimentado por las autoridades zaragozanas.

Mañana, los señores de Iturmendi asistirán como padrinos de honor a la oración de la Virgen de Sancho Abarrá en la localidad de Tauste.

MINISTRO COSTARRICENSE, EN TORREMOLINOS

Málaga (Logos). — El ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, don Víctor Vargas ha llegado a Torremolinos donde pasará una temporada de vacaciones.

Más de 9.000 mineros asturianos en paro por la muerte de tres compañeros en accidente de trabajo

Mañana se espera la reanudación normal del trabajo

Oviedo (Cifra). — Después del último relevo de hoy sábado, eran más de nueve mil los productores que no se presentaron al trabajo en las minas asturianas, con motivo de la muerte de tres compañeros, en accidentes registrados en minas de Turón y de Langreo.

Se espera que a partir del primer relevo del lunes, los productores ocupen sus puestos de trabajo.

## RESCATE DE CADAVERES

Oviedo (Cifra). — Después de más de treinta y seis horas de trabajo inintermitente por parte del personal del pozo minero «Santa Bárbara», de Turón, fueron rescatados en las primeras horas de esta madrugada los cadáveres de Bernardino García Llana, de 29 años, picador y de Santos Faustino Solís, de 31 años, ayudante de minero, que quedaron sepultados por un derrame de carbón.

Dirigió las operaciones de rescate el director general de «H.U.N.O.S.A.», acompañado del jefe de producción.

## ESCUELA HOGAR DEL

## CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

PARA JOVENES DE 14 AÑOS EN ADELANTE

CLASES DE:

- CORTE Y CONFECCION DE ROPA DE SEÑORA Y CABALLERO.
- CORTE Y CONFECCION DE ROPA BLANCA Y TODA CLASE DE LABORES.
- COCINA PRACTICA Y TAREAS DEL HOGAR.
- ENFERMERIA DOMESTICA.
- CULTURA GENERAL.
- MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA.
- CONTABILIDAD.
- SECRETARIADO.
- IDIOMAS.
- AUXILIARES TECNICAS DE VENTA (DEPENDIENTAS).

MATRICULA: En la Secretaría del CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

Concepción, 19, bajo

hasta el día 30 de Septiembre, todos los días laborables, de 8 a 9 de la noche.



# Nuevos tractores JOHN DEERE para el progreso agrícola

## Suponen el último avance tecnológico aplicado a la mecanización agrícola

JOHN DEERE presentó en BURGOS su nueva línea de tractores SERIE 20, de diseño y características revolucionarias

Tres nuevos modelos de fabricación nacional que cubren una gama de potencia para realizar cualquier trabajo agrícola

El pasado día 20, en Burgos, salón de actos de la Cámara de Ahorros del Circulo Católico, fueron presentados a los agricultores de las provincias de Burgos, Palencia, Soria y Santander la nueva serie 20 de tractores JOHN DEERE, que comprende los modelos: 1020 de 47 C.V., 1200 de 64 C.V., y 2120 de 72 C.V.

El acto fue ofrecido por los concesionarios JOHN DEERE: Emilio Gil Peralta y Cia., S.A. en Burgos; Casa Gutiérrez, en Aranda de Duero; Antonio del Barrio, en Herretera de Pisuegra; Casimiro López y Cia, S. L., en Miranda de Ebro; Comercial Zamora, S. L., en Palencia; Hermanos Castillo, en Soria; Braulio García e hijos, en Villalquán de los Infantes; Gregorio Ibáñez Martín, S. L., en Santander, quienes fueron acompañados de cientos de agricultores y representantes de los medios informativos.

Como invitados especiales asistieron don Marcial Sáiz, director de Ventas de la fábrica JOHN DEERE IBERICA S. A.; don Feo. J. de Linares, gerente de Administración de JOHN DEERE, S. A. Los actos comenzaron con unas palabras de bienvenida pronunciadas por don Dario Otal Ciria, jefe territorial de JOHN DEERE, quien acto seguido comentó el programa que iba a presentarse a continuación.

Instantáneamente, después, pudimos ver el documental titulado "Un Símbolo de Progreso", que comienza con un bello reportaje de la Luna llamada por el "Apolo VIII", luego nos muestra los deseos de superación del hombre, el desarrollo de la Compañía JOHN DEERE y lo que sus hombres han realizado y pueden realizar, para acabar con la plaga del hambre en el Mundo, y proporcionarnos una existencia más feliz.

En estos tractores hay que destacar, además de su enorme par motor que le aporta una gran potencia de reserva, los frenos hidráulicos de discos en baño de aceite, dirección hidráulica (equipo estándar en el modelo 2120 y opcional en los modelos 1020 y 1200), asientos de espuma altamente confortable y sistema hidráulico en circuito cerrado de presión constante y caudal variable, que permiten simultáneamente con el elevador, 2 ó 3 tomas hidráulicas para accionar otros equipos por control remoto. El elevador hidráulico de estos nuevos tractores, controla los tradicionales controles JOHN DEERE de carga, control de profundidad y control mixto de carga y profundidad, pero los controla la innovación de 3 controles mixtos con variación entre los grados de profundidad y carga, con objeto de determinar de una manera rotunda el control adecuado a cada terreno.

A continuación se pasaron a los cortometrajes "El tractor para usted" y "Tractores para España". El primero, hace una original presentación de los tractores de la Serie 20 como un muñeco animado y el segundo muestra el desarrollo del nacimiento de esta serie de tractores, en los que intervienen muchos especialistas españoles que son fuente de información para los técnicos de JOHN DEERE pudieran diseñar y construir los primeros prototipos, realizar las pruebas en el campo, y más tarde, muestra su fabricación y montaje en toda su esplendorosa magnitud. También puede verse el enorme almacén de piezas de recambio que JOHN DEERE tiene en Getafe y que abastece a su red de Concesionarios, y la no menos efectiva Escuela de Servicio, donde se especializan los mecánicos de los Concesionarios JOHN DEERE, para dar a sus máquinas un servicio más rápido y eficaz.

El ciclo de proyecciones fue cerrado con un spot, que en rápida ráfaga, nos muestra el paralelismo del progreso agrícola, con el crecimiento de la Compañía JOHN DEERE, fundada en 1837 por un hombre, un humilde herrero de Grand Detour, hasta convertirse hoy en el mayor emporio fabril del Mundo, dedicado a la fabricación de maquinaria agrícola.

Acto seguido pasamos a un terreno próximo donde presenciábamos un desfile de los nuevos y poderosos tractores de la Serie 20 JOHN DEERE, equipados con distintos aperos; al mismo tiempo nos fueron leídas las características más destacadas de los mismos, y a continuación formaron los equipos en compacta fila para que los numerosos invitados pudieran acercarse a ellos y verlos de cerca.

En esta media hora aproximadamente que duró la toma de contacto de los invitados con los nuevos equipos, pudimos apreciar el interés que mostraron por cada uno de ellos, haciendo preguntas de toda índole, que fueron contestadas con detalle por el numeroso personal técnico que asistió a la presentación. Durante este tiempo, era frecuente ver cómo los agricultores esperaban turno para subir a los tractores y comprobar por sí mismos las cualidades de confortabilidad y manejo sencillo que antes fueron explicadas.

Todos los comentarios recogidos son sencillamente favorables y por la impresión recibida, estamos seguros que estos nuevos tractores representan un avance revolucionario para la mecanización del campo español, con notables ventajas de rendimiento, control más sencillo, manejo fácil y como no, con mayor confort para el operario.

A continuación se ofreció un banquete en el Hotel La Brújula a los invitados.

Durante el transcurso de la comida se respiraba un ambiente de hermandad y se adivinaba en todos los rostros la satisfacción que había producido esta nueva Serie 20 de tractores JOHN DEERE. Quizás el pensamiento de todos estaba en la mecanización más ren-

table y sobre todo en un trabajo menos pesado.

Aprovechando estos momentos tan propicios nos acercamos a D. Pedro Pombo Durán, gerente general de Ventas de JOHN DEERE, S. A., desplazado desde Madrid, especialmente para asistir al acto, a quien preguntamos:

Hemos estado presentes en el transcurso de todo el acto y hemos visto cómo esta línea de tractores ha impresionado a todos los agricultores presentes, pero nosotros que nos debemos a una profesión puramente informativa, queremos saber algo más que la presentación física de los tractores en el campo; me imagino que si hoy no están aún a la venta, lo estarán muy pronto, pero esa no es nuestra pregunta, que ahí va:

—¿Estos tractores como producto nacional, disfrutaban ya del crédito agrícola?

—Así es, y éste ha sido un logro que no hay que apuntarse a JOHN DEERE, porque como tal tractor nacional, está acogido a ese beneficio y por tanto su adquisición es completamente igual que la de cualquier otro de la misma procedencia.

—Segunda pregunta: He escuchado en algunas ocasiones, y no me refiero concretamente a tractores, que cuando un nuevo producto se pone a la venta en el mercado, suele haber fallos en el suministro de repuestos.

¿Qué hay de esto en el lanzamiento de estos nuevos tractores de la Serie 20?

—JOHN DEERE es una empresa que tiene muchos años de experiencia en el lanzamiento de productos nuevos; no en vano han pasado por ella más de 130 años y en

la actualidad fabrica más de 5.000 máquinas o implementos agrícolas diferentes. Esto hace que el lanzamiento de cualquier producto se acometa con el profesionalismo necesario, de forma que, uno de los primeros estudios que se realizan es el stock inicial de repuestos que desde hace muchos días tienen en su poder todos los concesionarios JOHN DEERE. Con esto queda solucionada cualquier emergencia que pueda presentarse.

—Perfectamente. He notado por las explicaciones que nos han dado que la hidráulica es más completa en estos tractores y así lo afirman los entendidos y llamo así a los ajenos a JOHN DEERE y a los agricultores presentes. Pero... imagino que este cambio de línea y características requerirá personal más especializado, ¿no es así?

—Bueno, esto no quiere decir que sea necesario un grado superior de preparación en los mecánicos de nuestros concesionarios, pero si una especialización en estos nuevos mecanismos; en una palabra, conocerlos tal como conocían nuestros anteriores modelos y así es. Nuestra Escuela de Servicio ya lleva abierta mucho tiempo, especializando a mecánicos de todas nuestras concesiones, que cuentan con hombres capacitados para dar un servicio a los nuevos tractores de la Serie 20.

—¿Y respecto al repuesto de los modelos anteriores JD-515, 717 y 818, seguirán teniendo la fluidez normal?

—Indiscutiblemente, piense que en JOHN DEERE el servicio es aún más importante que la venta, porque el servicio vende más máquinas y equipos que cualquier otra actividad, pero además de esto, en España, existen muchos miles de tractores de estos modelos que dan trabajo a un importante grupo de obreros que producen piezas para ellos con el consiguiente beneficio mutuo para el usuario y la Compañía.

—Muchas gracias, creo que esto es todo por el momento.

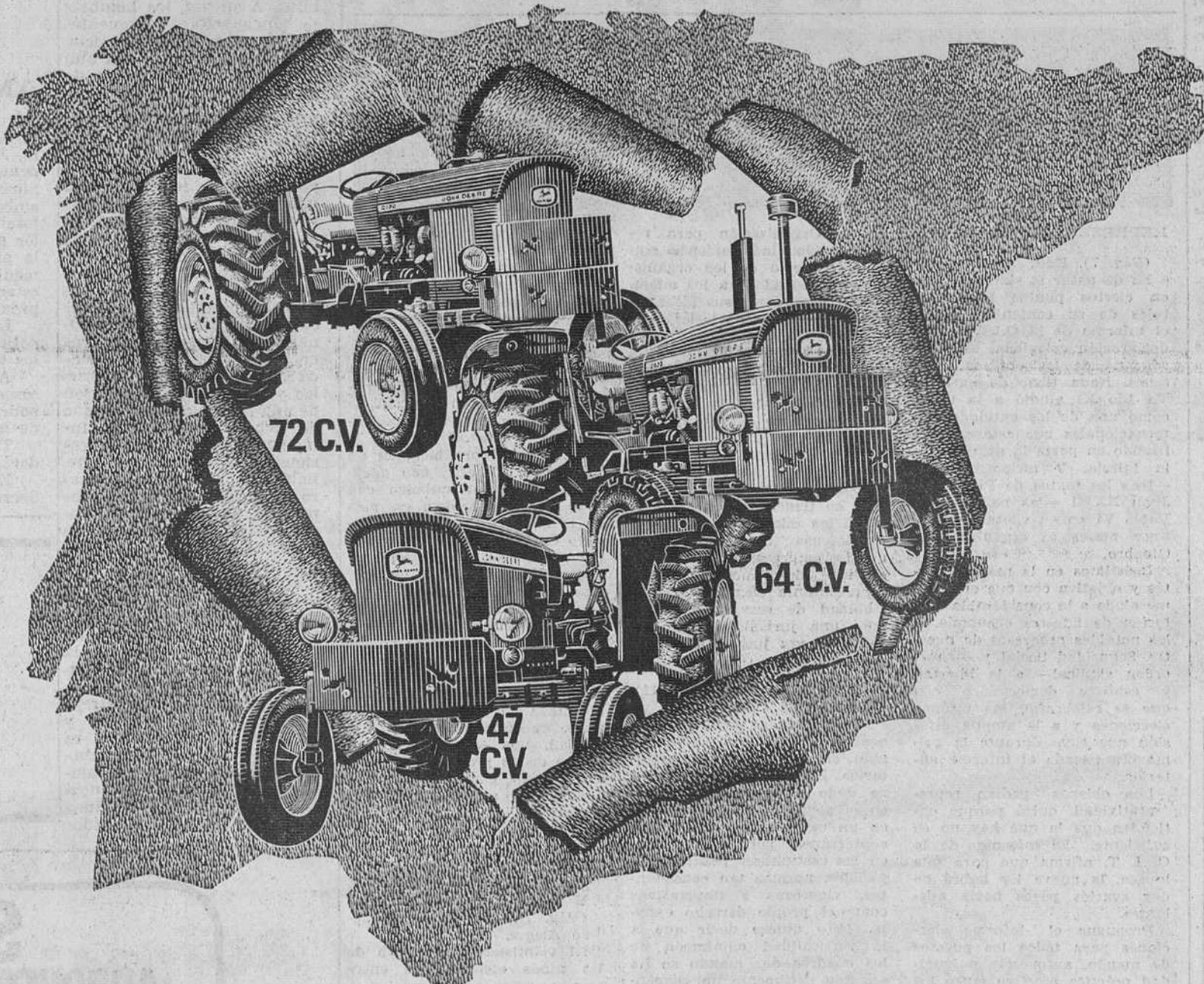
Después de realizar este reportaje, seguimos pulsando la opinión de algunos agricultores y todos coinciden en que efectivamente los nuevos tractores de la serie 20, por sus características y por su aspecto, serán los tractores preferidos por el agricultor español.

Desde estas líneas, también nosotros damos la bienvenida a estos colosos que contribuirán al desarrollo de nuestra agricultura y felicitamos a JOHN DEERE por este lanzamiento al mismo tiempo que le alentamos para que sigan estudiando y trabajando, con objeto de hacer cada día más liviana y rentable la dura tarea del agricultor.

**TRACTORES PRO ESPAÑA**



# ¡NUEVOS Y ¡PODEROSOS!



MOMENTO DE LA COMIDA DE HERMANDAD CELEBRADA EN EL HOSTAL «LA BRUJULA»



## APUNTES DE UNA AGENDA DE BOLSILLO

Por José MARTIN PARDO

Todo el mundo está de acuerdo en que en el futuro se comerá a base de píldoras. Total, tanto progreso para venir a parar al punto de partida: comer con los dedos.

Hoy se lava todo ¡hasta el cerebro! ¿Quedarán también blanquitas las sustancias blancas y grises? Todo es posible... pero la cosa no nos huele nada a limpio.

El sitio más difícil para averiguar la hora es... una relojería.

El primer mal del niño suele ser una irritación de la piel y el último del anciano otra más profunda, o sea, que se viene a este mundo escocido y se marcha mucho más... En resumen que, en el mejor de los casos, nuestra existencia terrena discurre entre dos botes de polvos de talco.

Mucho tranquilizante nuevo; pero los españoles estamos a punto de abandonar uno de los más clásicos y efectivos: la siesta.

Es un hombre tan vanidoso que cada vez que consigue un nuevo cargo piensa: una escuela más para los periódicos el día que fallezca...

De autopista a autopista hay sólo una letra, o... una imprudencia.

Un pescador a la orilla del río en época de veda se parece a un pobre hambriento ante el escaparate de una tienda de comestibles.

Negocio estupendo y de gran porvenir para un cosmonauta decidido: poner una central lechera en la Vía Láctea.

Con tanto antañoso y tranquilizante se les marchan los clientes a los siquiatras sin pagar ¡tan tranquilos!

El mundo está sometido desde hace bastantes años a un régimen de tensión, mejor diríamos de hipertensión. Esto explica la falta de sal que se nota en tantas cosas. Como ejemplo bien elocuente nos remitimos a las canciones y melodías modernas...

¡Qué estupendas películas son los sueños! ¡Y qué gran variedad de argumentos: suspense, aventuras, policíacas, de toros, etc., etc.! A veces por lo absurdos también nos recuerdan a bastantes filmes; pero con una diferencia: en éstos uno acaba por dormirse mientras que, en los sueños, se interrumpe —¡ay!— la proyección en el momento más interesante.

Hemos observado que mientras nos afeitamos, la mente se despeja y discurremos mucho mejor. Si esto tuviera carácter general ¿no podría ser una explicación de la falta de sentido que demuestran muchos descuidados barbudos actuales?

De todos los mendigos, los que más pena me dan son los del "auto-stop". Casi todo el mundo pasa de largo ante ellos sin pararse siquiera un instante, para decirles: ¡Dios le ampare, hermano!

Los estupefactos y los cargos directivos tienen cierta semejanza: a la larga ambos producen habituación.

A fuerza de querer economías, muchos avaros terminan por arruinar sus negocios.

Playa de moda: Lugar donde se revuelve y asa a fuego lento tan ingente y variada cantidad de carne humana que hasta el más antropófago se siente vegetariano.

Resulta que las bombas de plástico son un producto de artesanía. No cabe duda que la Humanidad hace grandes progresos...

Río pequeño: Cinta de corto metraje.

La Cirugía progresa a marchas forzadas. Cada día, cada hora que pasa aumenta en eficacia y seguridad. Esta debe ser la razón de que la mayoría de los médicos esperen siempre a operarse última hora...

### I. N. P.

#### RESIDENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL - VITORIA

SE NECESITA PERSONAL femenino para cocinera y pinches de cocina internas y externas, en edad comprendida entre los 18 a 40 años. Presentarse a la religiosa encargada de cocina en dicha Residencia (Campo de Arana). — Vitoria.

### MANDOS INTERMEDIOS

FORMACION EN LAS SECCIONES

#### INDUSTRIALES-ADMINISTRATIVOS-VENTAS

Enseñanzas adecuadas para SEÑORITAS y VARONES.

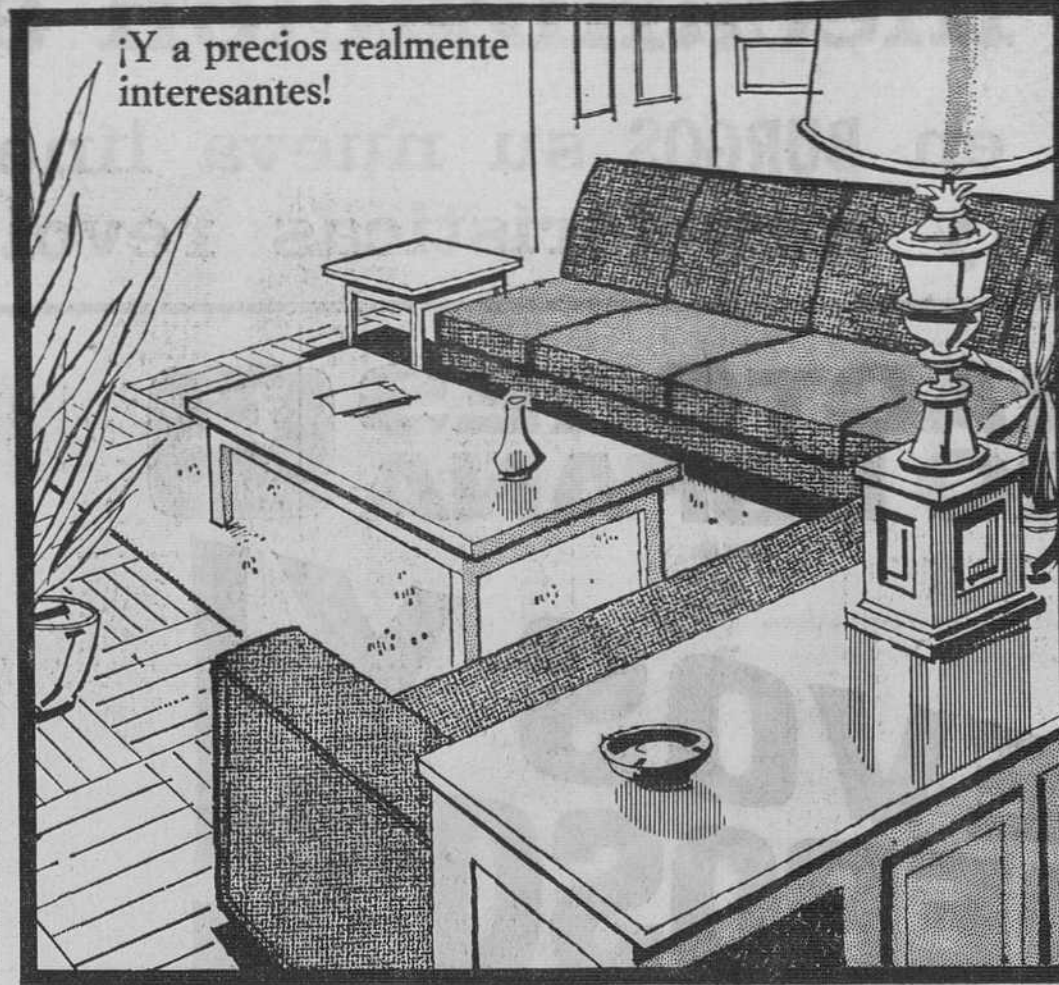
Informes e inscripción en la SECRETARIA DE LA ESCUELA (Círculo Católico de Obreros, Concepción, 19), de 7:30 a 9:30.

## MUEBLES evelio

VITORIA 56-58-60-62

Sólo vendemos muebles de calidad, hechos con belleza y perfección.

¡Y a precios realmente interesantes!



## Revista de Prensa

REPRESENTATIVIDAD. «Yas» (Pág. 7). Edit.

Es de notar la similitud que, en ciertos puntos fundamentales de su contenido, ofrece el informe de la O.I.T. con la declaración colegiada, oficial y solemne de los obispos españoles. Nada tiene de extraño. Ya Pío XI aludió a la O.I.T. como una de las entidades internacionales que estaban realizando en parte la doctrina de la Iglesia. Y recientes están —tras los textos de Pío XII y Juan XXIII— las palabras de Pablo VI en su visita de hace unos meses al organismo de Ginebra.

Insistimos en la manera cortés y objetiva con que el informe alude a la considerable evolución de nuestra economía, a los notables progresos de nuestra Seguridad Social y —en el orden sindical— a la libertad y espíritu democrático con que se celebraron las últimas elecciones y a la amplia difusión que tuvo durante la primavera pasada el informe anterior.

Los obispos pedían representatividad, quizá porque entienden que la que hay no es suficiente. El informe de la O. I. T. afirma que para que lo sea, la nueva ley habrá de dar «varios pasos hacia adelante».

Propugna el informe elecciones para todos los puestos de mando, autonomía e igualdad práctica efectiva entre los sindicatos de empresarios y los de trabajadores, sumisión de los cargos sindicales a los man-

de la Organización para re-dos elegidos, independencia sindical respecto de los organismos y libertad para los miembros y expresar sus ideas. Una y otra vez, a lo largo de muchos años, venimos sosteniendo que no es aceptable el predominio absoluto de la línea política (que tiene su origen arriba) sobre la línea social (que nace abajo); que no son igualmente representativos los designados por la superioridad que los elegidos por la base; que en el sistema actual no tienen la misma fuerza ni las mismas posibilidades de defensa los trabajadores que los empresarios; que la posibilidad de remoción de los representantes elegidos, sin posibilidad de recurso de éstos ante una jurisdicción que no sea a la vez juez y parte, no es aconsejable.

DOS CESES. «Yas» (Pág. 11). Coment. de Luis Apostua.

Nadie hubiese imaginado al académico don José María Pemán en actitud de contestatario. Pero el suave palmetazo dado a la Administración en el asunto de Cádiz significó un cambio de rumbo muy subterráneo, pero muy firme, en las costumbres políticas españolas, normas tan consistentes, vigorosas e imperativas como el propio derecho escrito. Esto quiere decir que a la verticalidad omnimoda de los cuadros de mando se ha añadido sutilmente un elemento horizontal, más respetuoso con el arraigo popular y la sustantividad propia de cier-

tas figuras políticas. Sin entrar en el fondo de la cuestión, aún envuelto en brumas y bromas, es evidente el signo anti-alcalaldía implícito en la decisión del Gobierno.

CLARIDAD EN LOS OBJETIVOS. «Arriba» (Pág. 3).

Coment. de Jaime Sanz. No puede por menos de complacernos la intensificación de los contactos entre el grupo Explosivos - Río Tinto con la S. A. Cros. Ahora bien, en un país como España, que cuenta en el sector químico con 8.120 Sociedades, esto es, más de la mitad del total del Mercado Común, ¿no conducirá este gran coloso, a un desdoblamiento de la oferta de los precios, de los servicios e, incluso, de la demanda de primeras materias. También nos gustaría saber lo que, aparte de los beneficios fiscales o de cualquier otro tipo, se ha conseguido o iniciado en la lógica búsqueda de lograr un mayor grado de efectividad en su actividad, una mayor racionalización de su producción y una estructura empresarial más aproximada al óptimo de explotación.

EL ANTEPROYECTO DE LEY DE EDUCACIÓN ESTABLECE LA ENSEÑANZA PRIMARIA GRATUITA Y ÚNICA. «Nuevo Diario» (Pág. 7). Art. de María José Alegre.

El veintisiete por ciento de los niños escolarizados entre tres y trece años, asisten a centros no estatales. De ellos, un veinte por ciento no reciben enseñanza gratuita, sino que pagan por su matrícula y por mensualidades. Es decir, de los tres millones ochocientos mil niños que han comenzado el curso con un puesto escolar, unos setecientos cincuenta mil pagan por la educación que reciben. Algunos de ellos, por voluntad de sus padres, otros, por no haber conseguido un puesto escolar a comienzos de curso. La ley general de Educación tendrá que prever de algún modo soluciones para que la enseñanza de estos tres cuartos de millón de niños sea gratuita.

EL BOLETÍN FINANCIERO DE LA BOLSA DE BARCELONA, publica un interesante trabajo sobre la inversión extranjera en valores españoles en 1968, del que destacan los siguientes párrafos: «Como en años anteriores, han sido los inversores privados y las empresas industriales extranjeras vinculadas a filiales o participadas españolas, los que han hecho posible la obtención de un saldo positivo en el flujo de capitales extranjeros registrados por la Bolsa de Barcelona, ya que las sociedades de cartera persisten en su política de liquidación de sus posiciones en valores españoles, acelerando el proceso por el mantenimiento de una tendencia regresiva en el montante total de los activos de las mismas. El descenso ha sido particularmente notable en valores eléctricos. Alemania ha liquidado totalmente su cartera de valores españoles.

### Divulgación médica

## PREVENCION DE LA FIEBRE REUMATICA

Es preciso descubrir y eliminar rápidamente la infección estreptocócica

Anginas repetidas y dolor de oídos constituyen señales de alarma

Por el Dr. Retana IZA

El reumatismo como enfermedad perfectamente diferenciada constituye una de las encrucijadas de la medicina actual. Todavía no se ha llegado a un conocimiento exhaustivo de la cuestión —meta deseada en todo proceso morboso— ni, en consecuencia, se dispone de los medios realmente eficaces de tratamiento. De todas formas, el interés que la enfermedad reumática despierta en la mayoría de investigadores y de médicos prácticos hace confiar en una pronta solución de la misma. Son millones los reumáticos de todo tipo que pueblan el Mundo. Desde el simple dolor muscular de escasa transcendencia hasta el reumatismo cardíaco agudo, extremadamente grave, el "reuma" de los clásicos adquiere carta de naturaleza infinidad de seres, reduciendo su vida tanto en el tiempo como en el espacio.

Parece, sin embargo, a tenor de los progresos experimentados en diagnóstico y tratamiento, que se prevé un notable descenso en el número de muertes causadas por la fiebre reumática y el reumatismo cardíaco.

El reumatismo del corazón, enfermedad común de la infancia y juventud, también constituye una amenaza para la mujer, durante los años en que está teniendo hijos. A su vez, los hombres se incapacitan frecuentemente con esta dolencia, cuando sus familias son aún jóvenes y más necesitan de ellos.

### PREVENCION DE LA FIEBRE REUMATICA

El reumatismo cardíaco, generalmente febril, es una inflamación de las válvulas y músculos del corazón, la cual puede ir seguida por la formación de cicatrices en los tejidos. Esto trae consigo deformar de tal manera las válvulas cardíacas que impiden a este órgano un funcionamiento eficiente. Mientras en otras enfermedades infecciosas el hecho de padecerlas ya supone la adquisición de una inmunidad, un ataque de fiebre reumática no inmuniza contra futuras agresiones. Incluso sucede que, habiendo sufrido el primer ataque, el sujeto se vuelve propenso a padecer nuevos ataques. Además, cada acceso reumático amenaza o lesiona más su corazón.

En este, como en todos los demás casos, el mejor remedio consiste en prevenir. Para ello es preciso descubrir y eliminar rápidamente la infección estreptocócica, causa de la fiebre reumática. Por regla general, los estreptococos invaden la nariz y la garganta del niño y es por ahí donde debemos atacar. Los padres deben valorar en toda su importancia lo que suponen unas anginas repetidas, un dolor de oídos

constante o unos catarros frecuentes. En estos casos no hay que descuidar la visita del médico y la adopción urgente de las medidas que éste proponga.

Los estreptococos, cuando producen la fiebre reumática, no invaden directamente el corazón y las articulaciones. Se cree que los gérmenes, al multiplicarse en la nariz o en la garganta, forman un algo que el cuerpo absorbe. Coger el mal en la fase local, antes de su difusión por el organismo, es la mejor arma de ataque de que podemos disponer.

### LA ENFERMEDAD REUMATOIDE

Otro problema de candente actualidad es el de la artritis reumatoide —definida como "una afección inflamatoria de las articulaciones, similar al reumatismo en alguno de sus caracteres, pero materialmente diferente de él" o enfermedad reumatoide, según el concepto más actual. Sin entrar en detalles respecto a la vaguedad que comporta esta definición, puede decirse que la enfermedad reumatoide afecta en mayor o menor grado a un

cuatro por ciento de la población mundial. Predominan en este porcentaje las mujeres, casi en un sesenta por ciento más que los hombres. La influencia hereditaria parece evidente.

La sintomatología habitual en la enfermedad reumatoide es el comienzo sorapado, con dolorimiento articular sobre todo en manos y pies. Pasado cierto tiempo, se puede llegar a la deformación de los miembros. Junto a estos datos, aparecen otros del orden de la palidez de piel, astenia, adelgazamiento y febrícula, fáciles de observar por el propio interesado o por los que le rodean.

Para numerosos autores, la enfermedad, o artritis reumatoide no es más que un proceso inmunológico, o de autoinmunización (plasma que se hace nocivo a sí mismo), según el profesor Jiménez Díaz. En cualquier caso, pese a las dudas que pueda suscitar la naturaleza del mal, lo cierto es que la enfermedad reumatoide presenta una abundante incidencia creciente a medida que los métodos diagnósticos se afinan.

## FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.

CAPITAL: 242.572.000

RESERVAS: 592.736.000

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración, previamente autorizado por la Junta General de Accionistas, ha acordado emitir y poner en circulación a partir del día 13 de Septiembre próximo, 48.514 acciones nominativas, números 242.573 al 291.086, ambos inclusive, de 1.000 pesetas nominales, por un importe total de 48.514.000 pesetas, al tipo de la par, ofreciéndolas a los poseedores de las acciones actualmente en circulación, en la proporción de una acción nueva por cada cinco antiguas, mediante presentación del extracto de inscripción para su estampillado, cerrándose la suscripción el día 13 de Octubre próximo.

Las acciones que se emiten, gozan de los mismos derechos políticos y económicos que las anteriores, pero participarán en los beneficios sociales a partir del día 1.º de Enero de 1970.

A los señores accionistas que deseen ceder su derecho de suscripción, se les facilitará el correspondiente documento que podrán negociar en Bolsa, mediante presentación del extracto de inscripción.

Transcurrido el plazo anunciado, dichos documentos quedarán sin valor ni efecto alguno.

En Madrid a 11 de Septiembre de 1969. — El Consejero Secretario, JUAN LOPEZ-QUESADA Y MORANO.

## ¡¡OCASION!!

MUEBLES DE COCINA VENTA DIRECTA EN FABRICA NUESTROS MODELOS Y PRECIOS NO TIENEN COMPETENCIA

VISITE EXPOSICION

## GAMONAL, S. L.

CASA LA VEGA, 7 y 9 TELEFONO 206956 (Detrás de las Escuelas)

## SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR

SEMANA del 22 al 27 de SEPTIEMBRE

«SPARCAO» Bote de un kilo ... 49,50

LECHE CONDENSADA 15,90

SALCHICHON 79,00

ALUBIAS con CHORIZO 26,50

SEÑORA: Preste atención a nuestras ofertas semanales.

¡SPAR piensa en su economía!

## «IMBUSA»

INMOBILIARIA BURGOS, S. A.

2.ª FASE - Edificios F-1; F-2 y F-3

EN LA AVENIDA 'REYES CATOLICOS'

La mejor zona del ensanche de Burgos

PISOS desde 400.000 a 475.000 pesetas  
Por sólo 50.000 pesetas de ENTRADA  
Resto a DIEZ AÑOS

Magníficas viviendas compuestas de:

COMEDOR-ESTAR \* TRES DORMITORIOS \* BAÑO COMPLETO \* COCINA Y CALENTADOR DE AGUA A BUTANO \* CALEFACCION CENTRAL A FUE-OIL

ESMERADISIMA CONSTRUCCION

Información y venta: en la propia urbanización y San Nicolás, 7, 1.º

Aval de entregas a cuenta: Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución. Póliza 14014 Caja de Ahorros Municipal. Cuentas 1867/3; 1887/7 y 1888/7.



**POR**

**PRIMERA**

**VEZ EN  
BURGOS**

**PISOS DE SU PROPIEDAD  
COMPLETAMENTE TERMINADOS  
LLAVE EN MANO POR MENOS  
PRECIO DE UN ALQUILER**

**sin ninguna entrada**

**tres dormitorios  
salón-comedor  
espléndida terraza  
ascensor**



**INFORMACION  
INCLUSO LOS DOMINGOS HASTA  
LAS 7 DE LA TARDE EN LAS MISMAS OBRAS**

**construcciones CASARES en GAMONAL**



## Alquileres

**ALQUILO** piso céntrico, amueblado, teléfono, calefacción individual. Informes: 205851.

**ALQUILO** o vendo piso pequeño, económico. Teléfono 205898.

**ALQUILO** piso amueblado, cuatro habitaciones, baño y cocina. Razón: Calzadas, 36, 2º.

**LOCAL** alquilo, 20 m<sup>2</sup>. Concepción, 26, 2º, Izqda.

## Automóviles y accesorios

**ARRIENDA** local, calle Madrid, 200 m<sup>2</sup>, para industria o comercio. Cantero, Concepción, 2.

**SE ALQUILA** pequeño chalet amueblado, con calefacción, en La Castellana. Informes: San Agustín, 7, 4º, Izquierda.

**ARRIENDA** habitación con derecho cocina y matrimonio con hijos o sin ellos. Informes: Delicias, 3, Portería.

**SE ALQUILA** vivienda unifamiliar, zona Písones, con calefacción, gallinero, 800 m<sup>2</sup> huerta. Informes: Písones, 163, Sr. Gallo.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. Razón: Melchor Prieto, 35, 2º. Telf. 206101.

**SE ARRIENDA** primer piso de chalet en La Quinta, con muebles, calor negro, y un trozo de jardín. Informes: Espolón, 20. Teléfono 202110.

**CENTRÍSIMO**. Para entidad importante alquilar amplias oficinas. Entresuelo en Miranda-Calastrava. Miranda, 6, principal, Izqda.

**SE ARRIENDA** piso amueblado. Fernán González, 31, 1º, centro.

**ALQUILO** piso, barrio San Pedro. Informes: Fuentesillas, 24, bajo.

**ALQUILO**: casa planta y piso, seis habitaciones, con muebles o sin ellos. Písones, 5, 3º. Sres. de Lozano.

**SE ARRIENDA** piso con cinco habitaciones, soleado. Carretera Logroño, núm. 17, 2º.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico, modificado, céntrico. Informes: Teléfono 204451

**ALQUILO** piso amueblado, completo. San Francisco, D. Informes: portería.

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico, 5 habitaciones. Informes: Huerto del Rey, 2, 1º, Izquierda.

**SE ARRIENDAN** 20 hectáreas de brezal, buen terreno. Para tratar: Junta de Prádanos del Tozo.

**ALQUILO** piso céntrico, amueblado. Todo a estrenar. Avenida del Cid, 36, 3º. A. Informes: conserjería.

**SE ALQUILA** piso amueblado, zona residencial El Carmen. Llamar teléfono 208724.

**EN CALLE** muy céntrica, alquilo piso amueblado. Teléfono 201884.

**ALQUILO** piso, 4 habitaciones, calefacción central. Madrid, número 69. Informes: 203186.

**ARRIENDO** piso a estrenar, calefacción central. Calle Clunia, 15. Zona Reyes Católicos. Informes: portería.

**SE ALQUILA** una o dos habitaciones, derecho cocina. Calle San Esteban núm. 35, 3º. A.

**ALQUILO** piso, Francisco Grandmontagne, núm. 10, 3º, D. (Gomonal).

**SE ALQUILA** piso amueblado, Puebla, 15, bajo.

**ALQUILO** piso amueblado, calle Burgoes, 22, 2º. A. calefacción y agua caliente centrales. Informes: Portería (De 5 a 7 tardes).

**ALQUILO** piso amueblado. Písones, 15, 2º, derecha.

**SE ARRIENDA** piso céntrico, pequeño. Teléfono 201897.

**ALQUILO** piso, cuatro habitaciones, calefacción. Informes: Juan XXIII, 3, 4º, Dcha.

**SE ALQUILA** piso y habitación independiente para oficina, en Calzadas, 28.

**SE ALQUILA** chalet con muebles, en el paseo principal de La Castellana. Teléfono 205644.

**ALQUILO** piso amueblado, soleado. Avda. General Sanjurjo, 41, 2º. B. Teléfono 205740-568.

**ALQUILO** o vendo local, junto Catedral. Arco del Pilar, 2.

**ALQUILO** piso, 5 habitaciones, dos servicios, calefacción y agua central. Razón: Calle Clunia, 8, Portería.

## Asesorías

**ASESORIA** Técnica. Laboral Baena. - Empresas - Trabajadores. Sanjurjo, 9. Burgos. 205283.

## Colocaciones

**SE OFRECE** pintor empapelador, especialista. Rapidez y garantía. Vea muestras domicilio sin compromiso. Calle Juncas. Teléfono 207606.

**SE OFRECE** pintor empapelador, especialista. Rapidez y garantía. Vea muestras domicilio sin compromiso. Calle Juncas. Teléfono 207606.

**SE OFRECE** pintor empapelador, especialista. Rapidez y garantía. Vea muestras domicilio sin compromiso. Calle Juncas. Teléfono 207606.

**SE OFRECE** pintor empapelador, especialista. Rapidez y garantía. Vea muestras domicilio sin compromiso. Calle Juncas. Teléfono 207606.

## ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. - Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.

PRECIO: 10 pesetas, hasta diez palabras. Cada palabra más una peseta.

## SE NECESITA

chica. Fernando Alvarez, 3, 1º. Se NECESITA chica mayor o señora para niñ@s. San Pablo, 5, 2º.

**ASISTENTE** a muchacha, se precisa, buen trato. Calle Clunia, 8, 10º. A.

**PINCHE** se precisa en Muebles Mobar. Presentarse Avenida Generalísimo, 8.

**OFICIALES** forajidos, se necesitan en la fábrica de Música Arellano y Cia. S. A. Dirigirse a la misma fábrica o al Apartado núm. 64, de Pamplona.

**SE NECESITA** doncella. Informes: Teléfono 207237.

**SE OFRECE** conductor de segunda. San Isidro, 31.

**NECESITO** bordadora para bordar iniciales a mano. Teléfono 205840-723.

**SE NECESITAN** chicas trabajar en su casa, preferentemente jóvenes. Barriada Juan XXIII, 17, 2º.

**SE NECESITAN** oficiales albañiles y encofradores. Empresa Martínez Ayanz. Avenida del Cid, 88, 1º. (R. O. C. 1583).

**CRISTALERIAS** del Norte, precisa aprendiz. Presentarse en Carretera de Pozo de la Selleta A. (R. O. C. 1588).

**SE NECESITAN** obreros para fábrica, edad 25 a 35 años. Teléfono 203064. (R. O. C. 1588).

**NECESITO** chica, sueldo 2.500. Puebla, 2, 1º.

**SE NECESITA** asistente todo el día. Vitoria, 56 duplicado, 12º, Izquierda.

**NECESITO** chica fija y asistente, de 9 a 6, para 3 de familia, con Informes. Sanjurjo, 11, 10º, Dcha.

**NECESITO** chica externa, buenos informes. Santander, 19, 3º, Izqda.

**SE NECESITA** muchacha. Lala Calvo, 15, 1º.

**NECESITAMOS** tejedoras 18-19 años. Tejidos Castellanos, S. A. Calle Francisco Salinas, 89. (R. O. C. 1589).

**NECESITO** chica. Vitoria, 30, 10º.

**PARA** portería, se necesita matrimonio mayor, con poca familia. Razón: Calle San Pastor, núm. 12, entresuelo.

**OFICIALES** y peones, necesita Constructora Asturiana S. A. Obra Camino Capicel (Gomonal). (R. O. C. 1597).

**NECESITO** chica para tres personas, buen sueldo. Vitoria, 52 bis, 2º, derecha.

**SE PRECISAN** oficiales chapistas. Razón: Teléfono 200725. (R. O. C. 1587).

**SE NECESITA** chica, matrimonio con dos niños en edad escolar. Calzadas, 20 bis, 2º, D.

**NECESITO** chica. Avenida Cid, 10, 1º, E. (Reygon).

**SE OFRECE** chica aprendiz peluquera, sin sueldo. Sólo tardes. Teléfono 202015.

**PARA** tienda de confección de niños, necesito chica de 14 años. Referencia: Teléfono 200119. (R. O. C. 1594).

**SE NECESITA** chica o asistente. Barriada Militar, bloque 13, 2º, Izquierda.

**NECESITO** asistente con Informes. Señora de Olmedo. Calzadas, 1, 4º, habitación 15.

**SE NECESITAN** soldadores montadores y peones. Perro-Omes, S. A. Camino Villalón s/n. Burgos. (R. O. C. 1591).

**SE NECESITA** chico 14-15 años. Tintorería Pérez. Briviesca, 18. (R. O. C. 1515).

**BOTONES**, se necesitan en Hotel Landá Palaca. (F. O. C. 1593).

**SE NECESITAN** señoritas para mostrador bar y pastelería. Razón: Calle Vitoria, 192, 4º, E.

**INGLES**. Titulados. Nativos. Garantía tripleable. Ramsay Institute. Sanjurjo, 9, 2º.

**REVALIDA** 4 y 5, en un solo curso. Informes: Vitoria, 52 bis, 1º, Dcha.

**TITULADOS**, gran experiencia, preparan con garantía, 4º, revalida. 5º, 6º y revalida. Grupo reducidos. Teléfono 200792.

## SE NECESITA

profesor Bachiller. Ofertas esta Administración.

**OFRECESE** profesor Bachillerato, jornada completa. Media jornada o por horas. Prefectiblemente Colegios. Teléfono 206889. (Pre-guerra Carlos 9-12).

**VENDO** una boardilla amplia, calle Cardenal Segura. - Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** pisos en calle Madrid Informes: Merced, 8, Bateria.

**EN LA CALLE** de Vitoria núm. 192, se venden local de 380 m<sup>2</sup>. Razón: Teléfono 206729

**PISO** edificio San Lesmes, 18, 7º. E. Mucho sol. Calefacción y agua caliente, vende. Informes: Portería.

**SE VENDE** piso nuevo, 100 metros bar terraza, 4 habitaciones. desahogado, calefacción carbón individual. Teléfono 207168.

**PISOS**, superficie 100 y 135, calle Madrid, calefacción y agua central. Avísos: Tesorera, 9, 2º. Teléfono 203658.

**VENDO** pisos terminados, con exenciones, facultades 10 años. Edificio de los Písones, 13 y 20. Informes en bajos del edificio.

**VENDO** primer piso a 200 metros Catedral, 3 habitaciones, alcoba, cocina, servicio, buhardilla y calor negro. Tratar Comestibles Vadiello. Plaza Rey San Fernando, 8. Teléfono 203750.

**VENTA** pisos 5 y 6 habitaciones. Muebles y construcciones. Construcciones Ortega. José Zorrilla, 8.

**OFICINAS**. Bancos Compañía. Cálculo. Taquígrafos y canografía. Cultura. «Academia Castilla». Moneda, 10.

**CONSTRUCCIONES** «Pu-Bi». Calle Vitoria, 17-18. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visión sin compromiso, nuestros pisos piloto, tuchase sábados y festivos.

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalmado. Construcciones Serano. Telf. 204383.

**«MASEGOSA»**. Empresa constructora. Viviendas desde 235.000 pesetas. Cuatro habitaciones, cocina, aseo, baño, parquet, bañera, antena colectiva, maravillosas terrazas soleadas. Facilidades de pago. Oficinas. Avenida del Cid, 60, 2º, centro. Teléfono 203833.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta de viviendas, llave en mano, exentas. Entrega total 50.000 Ptas., resto 10 años. Informes en oficina. Calle Vitoria, 115.

**CONSTRUCCIONES** Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes. Avenida Cid, 19, Bajo.

**EDIFICIO** frente San Lesmes, vende segundo piso a estrenar. Teléfono 204023.

**ANTES** de comprar su piso visite todos los de Burgos y al final examine la calidad y condiciones que le ofrece Arranz-Acuna. Venta directa de pisos con formalidad absoluta. Entrega de llaves inmediata. Oficina. Carretera de Logroño, 15, 1º.

**VERANEANTES**. Venta de alquiler de apartamentos en Logroño. Precios Intermedios. Prigo. Moneda, 13.

**VENDO** pisos nuevos, entrega en el acto, carretera de Logroño. Muchas facilidades de pago. - Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** pisos, Avda. del Cid, núm. 19, 5º, Izqda. Anastasio Pérez.

**SE VENDE** casa de barriada, plaza baja, primer piso con patio. Informes: Carnicería Elena San Lorenzo 11.

**PISO** barato. Vendo o alquilo. Carretera de Logroño. Telf. 208140.

**VENDO** o alquilo piso nuevo, frente Mil Viviendas. Facilidades. Teléfono 204390.

**VENDO** piso, Avda. del Cid, núm. 19, 5º, Izqda. Anastasio Pérez.

**SE VENDE** casa de barriada, plaza baja, primer piso con patio. Informes: Carnicería Elena San Lorenzo 11.

**PISO** barato. Vendo o alquilo. Carretera de Logroño. Telf. 208140.

**VENDO** o alquilo piso nuevo, frente Mil Viviendas. Facilidades. Teléfono 204390.

**VENDO** piso, Avda. del Cid, núm. 19, 5º, Izqda. Anastasio Pérez.

**SE VENDE** casa de barriada, plaza baja, primer piso con patio. Informes: Carnicería Elena San Lorenzo 11.

**PISO** barato. Vendo o alquilo. Carretera de Logroño. Telf. 208140.

**VENDO** o alquilo piso nuevo, frente Mil Viviendas. Facilidades. Teléfono 204390.

**VENDO** piso, Avda. del Cid, núm. 19, 5º, Izqda. Anastasio Pérez.

**SE VENDE** casa de barriada, plaza baja, primer piso con patio. Informes: Carnicería Elena San Lorenzo 11.

**PISO** barato. Vendo o alquilo. Carretera de Logroño. Telf. 208140.

**VENDO** o alquilo piso nuevo, frente Mil Viviendas. Facilidades. Teléfono 204390.

## SE NECESITA

profesor Bachiller. Ofertas esta Administración.

**OFRECESE** profesor Bachillerato, jornada completa. Media jornada o por horas. Prefectiblemente Colegios. Teléfono 206889. (Pre-guerra Carlos 9-12).

**VENDO** una boardilla amplia, calle Cardenal Segura. - Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** pisos en calle Madrid Informes: Merced, 8, Bateria.

**EN LA CALLE** de Vitoria núm. 192, se venden local de 380 m<sup>2</sup>. Razón: Teléfono 206729

**PISO** edificio San Lesmes, 18, 7º. E. Mucho sol. Calefacción y agua caliente, vende. Informes: Portería.

**SE VENDE** piso nuevo, 100 metros bar terraza, 4 habitaciones. desahogado, calefacción carbón individual. Teléfono 207168.

**PISOS**, superficie 100 y 135, calle Madrid, calefacción y agua central. Avísos: Tesorera, 9, 2º. Teléfono 203658.

**VENDO** pisos terminados, con exenciones, facultades 10 años. Edificio de los Písones, 13 y 20. Informes en bajos del edificio.

**VENDO** primer piso a 200 metros Catedral, 3 habitaciones, alcoba, cocina, servicio, buhardilla y calor negro. Tratar Comestibles Vadiello. Plaza Rey San Fernando, 8. Teléfono 203750.

**VENTA** pisos 5 y 6 habitaciones. Muebles y construcciones. Construcciones Ortega. José Zorrilla, 8.

**OFICINAS**. Bancos Compañía. Cálculo. Taquígrafos y canografía. Cultura. «Academia Castilla». Moneda, 10.

**CONSTRUCCIONES** «Pu-Bi». Calle Vitoria, 17-18. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas desde 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir. Visión sin compromiso, nuestros pisos piloto, tuchase sábados y festivos.

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalmado. Construcciones Serano. Telf. 204383.

**«MASEGOSA»**. Empresa constructora. Viviendas desde 235.000 pesetas. Cuatro habitaciones, cocina, aseo, baño, parquet, bañera, antena colectiva, maravillosas terrazas soleadas. Facilidades de pago. Oficinas. Avenida del Cid, 60, 2º, centro. Teléfono 203833.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta de viviendas, llave en mano, exentas. Entrega total 50.000 Ptas., resto 10 años. Informes en oficina. Calle Vitoria, 115.

**CONSTRUCCIONES** Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes. Avenida Cid, 19, Bajo.

**EDIFICIO** frente San Lesmes, vende segundo piso a estrenar. Teléfono 204023.

**ANTES** de comprar su piso visite todos los de Burgos y al final examine la calidad y condiciones que le ofrece Arranz-Acuna. Venta directa de pisos con formalidad absoluta. Entrega de llaves inmediata. Oficina. Carretera de Logroño, 15, 1º.

**VERANEANTES**. Venta de alquiler de apartamentos en Logroño. Precios Intermedios. Prigo. Moneda, 13.

**VENDO** pisos nuevos, entrega en el acto, carretera de Logroño. Muchas facilidades de pago. - Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** pisos, Avda. del Cid, núm. 19, 5º, Izqda. Anastasio Pérez.

**SE VENDE** casa de barriada, plaza baja, primer piso con patio. Informes: Carnicería Elena San Lorenzo 11.

**PISO** barato. Vendo o alquilo. Carretera de Logroño. Telf. 208140.

**VENDO** o alquilo piso nuevo, frente Mil Viviendas. Facilidades. Teléfono 204390.

**VENDO** piso, Avda. del Cid, núm. 19, 5º, Izqda. Anastasio Pérez.

**SE VENDE** casa de barriada, plaza baja, primer piso con patio. Informes: Carnicería Elena San Lorenzo 11.

**PISO** barato. Vendo o alquilo. Carretera de Logroño. Telf. 208140.

**VENDO** o alquilo piso nuevo, frente Mil Viviendas. Facilidades. Teléfono 204390.

**VENDO** piso, Avda. del Cid, núm. 19, 5º, Izqda. Anastasio Pérez.

**SE VENDE** casa de barriada, plaza baja, primer piso con patio. Informes: Carnicería Elena San Lorenzo 11.

**PISO** barato. Vendo o alquilo. Carretera de Logroño. Telf. 208140.

**VENDO** o alquilo piso nuevo, frente Mil Viviendas. Facilidades. Teléfono 204390.

**VENDO** piso, Avda. del Cid, núm. 19, 5º, Izqda. Anastasio Pérez.

**SE VENDE** casa de barriada, plaza baja, primer piso con patio. Informes: Carnicería Elena San Lorenzo 11.

**PISO** barato. Vendo o alquilo. Carretera de Logroño. Telf. 208140.

**VENDO** o alquilo piso nuevo, frente Mil Viviendas. Facilidades. Teléfono 204390.

## SE NECESITA

profesor Bachiller. Ofertas esta Administración.

**OFRECESE** profesor Bachillerato, jornada completa. Media jornada o por horas. Prefectiblemente Colegios. Teléfono 206889. (Pre-guerra Carlos 9-12).

**VENDO** una boardilla amplia, calle Cardenal Segura. - Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** pisos en calle Madrid Informes: Merced, 8, Bateria.

**EN LA CALLE** de Vitoria núm. 192, se venden local de 380 m<sup>2</sup>. Razón: Teléfono 206729

**PISO** edificio San Lesmes, 18, 7º. E. Mucho sol. Calefacción y agua caliente, vende. Informes: Portería.

**SE VENDE** piso nuevo, 100 metros bar terraza, 4 habitaciones. desahogado, calefacción carbón individual. Teléfono 207168.

**PISOS**, superficie 100 y 135, calle Madrid, calefacción y agua central. Avísos: Tesorera, 9, 2º. Teléfono 203658.

**VENDO** pisos terminados, con exenciones, facultades 10 años. Edificio de los Písones, 13 y 20. Informes en bajos del edificio.

**VENDO** primer piso a 200 metros Catedral, 3 habitaciones, alcoba, cocina, servicio, buhardilla y calor negro. Tratar Comestibles Vadiello. Plaza Rey San Fernando, 8. Teléfono 203750.



# Miranda

## DEBERAN DERRIBARSE LOS ATICOS DE TRES EDIFICIOS CUYA CONSTRUCCION NO FUE AUTORIZADA

Bajo la presidencia del alcaide accidental, D. Pablo Ancochea Gonsalo y con asistencia de los capitulares señores Herrero Angulo y Martínez Prieto, secretario general, señor Manero Frías, celebró sesión la Comisión municipal Permanente, que adoptó, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

Logroño ayer, representando a distintas entidades riojanas.

Han surgido problemas para seguir celebrando veladas de boxeo en la ciudad. El local de General Cabanillas, donde se venían dando, ha sido alquilado para otros menesteres.

Se fueron las atracciones de ferias.

Hasta el momento no ha habido suerte en las quinielas. Veremos esta tercera jornada.

BERLANGAS LLORA LA MUERTE DE SU QUERIDO PARROCO, DON EMILIO FERNANDEZ VICARIO

Las campanas han sonado trayendo la noticia. Todo el pueblo acude a la iglesia a rezar y llorar, recordando a nuestro párroco, don Emilio Fernández Vicario.

Tres años ha estado en esta parroquia, muy pocos, pero los suficientes para plantar el árbol que ha de dar inigualables frutos.

Hombre-juventud, metido de lleno en ella; luchador infatigable en busca de satisfacción para esta juventud insatisfecha; gestionando y tratando de convencer a este pueblo castellano. Para dar salida a la riada inmensa de torrentes juveniles, encontró una «choza» —no pudo conseguir más por nuestra incompreensión— y en ella comenzó la siembra; ahí está el «Club Juvenil», donde la juventud unida acude, habla, baila, ríe, canta y toca la guitarra...

Quiere vernos vivir deportivamente; también pide colaboración y si no la encuentra, llega hasta donde puede, se conforma con colgar las canastas de baloncesto en dos árboles, junto a la iglesia.

A la indiferencia, responde con el ejemplo. Ante la adversidad, acude,

lucha como puede; sus armas, la fe, su fe, la que quiere ver en todos cuantos le rodean...

Pláticas inolvidables, con lenguaje original. ¡Quizá nuevo! ¡Quizá juvenil! pero que poco a poco va calando en este pueblo y así, hoy, ante la fatal noticia, en primera fila la juventud, que busca cohesión para ir a Burgos. ¡Casualidad! el mismo que les llevó por el Norte y Levante de España entonando canciones, les condujo a Burgos en silencio, y acompañando a su «clérigo» hasta la tumba; prepara coronas, y estos jóvenes ponen de su puño y letra: «Berlangas de Roa siempre te recordará. Los vecinos de Berlangas llenaron el templo en Burgos.

Aquí en el pueblo, todos a la cita, a escuchar su último mensaje: «A mis queridos feligreses les pido perdón si en alguna ocasión no han comprendido mis palabras que siempre iban llenas de cariño...».

No es fácil resignarnos a comprender que, a los 32 años, Dios se lleve a nuestro querido don Emilio, y ahora sí que aquella fe que nos infundió nos ayuda a entender que quizá don Emilio sea un hito que nos pone la Providencia para que nos fijemos en él y sepamos el camino del Cielo.

A. JIMENEZ CAMARERO

Padre de familia: la alfabetización del hogar, incluyendo la del servicio doméstico, es deber y responsabilidad tuya.

# Aranda

## NO HUBO TRIUNFADORES EN LA NOVILLADA ECONOMICA, TERCERA DE LA FERIA

EL DIA DEL TURISTA. EN TELEVISION

Mañana, día 22, y en el programa «España al día», Televisión Española ofrecerá los actos celebrados en Aranda con motivo del «Día del turista», dentro de nuestras fiestas patronales, con un éxito sin precedentes y en cuyos actos resultó elegida como «Missa Turismo 1969», la bellísima señorita natural de Colonia (Alemania) Bárbara Schwingeler.

Mañana por lo tanto, estará en las pantallas de Televisión Española una vez más, Aranda de Duero con un reportaje en el que se reflejará uno de los festejos de más éxito y popularidad como fue el «Día del turista».

CONCURSO INFANTIL DE PINTURA Y DIBUJO

Antes de la hora anunciada para el concurso de pintura y dibujo que organizó el Ilustre Ayuntamiento y patrocinaba la Caja de Ahorros Municipal de

Burgos, un buen número de pequeños artistas esperaban con la impaciencia del caso dar comienzo al alboro. La inseguridad del tiempo y en las malas condiciones en que se encontraba el lugar en donde había de celebrarse el certamen, obligó a los organizadores y patrocinadores a celebrarlo en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal.

En el tiempo fijado, los muchachos llenos de ilusión con más o menos pericia realizaron los trabajos que serán fallados por el jurado calificador, teniendo en cuenta que han participado niños y niñas que oscilan entre los 8 y los 12 años, habiendo logrado alguno de ellos dibujos de indudable mérito.

XIII TROFEO ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE TIRO AL PLATO

Pese al mal tiempo y la cadena de nublados que se sucedieron en la tarde del viernes, aprovechando un claro se veri-

ficó la gran tirada libre oficial dentro del título que encabezaba estas líneas, segunda parte del día anterior ya que como tenemos publicado se dividieron las dos tiradas, en razón al poco tiempo de luz solar que ha habido estos dos días.

En esta segunda y última prueba que, pese a todo, resultó muy nutrida en escopetas concurrendo de Burgos, Soria, Valladolid y Palencia y bastantes público, se clasificaron los siguientes señores:

1.º, que se adjudicó la copa del Excelentísimo Ayuntamiento y 2.000 pesetas, don José Antonio Esteban; 2.º, don Fernando Merino; 3.º, don Onésimo Redondo; 4.º, don Pablo Velázquez, todos ellos locales; 5.º, señor Encabe, de Soria; 6.º, señor Pérez, de Soria y 7.º, don Ricardo Carrillo, también local.

TEATRO DE GUINOL

El segundo anunciado de estos espectáculos para la población infantil, hubo de suspenderse al igual que el día anterior, por la que este año los niños se han visto privados de su espectáculo favorito.

VELADA DE BOXEO

Por la misma razón del mal tiempo, hubo de suspenderse la velada de boxeo anunciada para el viernes, suspensión que al parecer ha sido con carácter indefinido, no quedando más posibilidad de que en el próximo mes de Octubre se elija una fecha apropiada para la celebración con el tiempo en la que se pudiera celebrar con mayores garantías.

FERIA DE GANADOS NULA

Prácticamente se puede considerar la feria de ganados como nula, pues tan sólo se expusieron contadas caballerías en el recinto cubierto del mercado de ganados.

Son restos de la que fueron estas ferias que tan sólo sirven para recordarnos que por estas fechas antiguamente se celebraban las tradicionales ferias que tanta importancia tuvieron.

En cuanto a las maderas labradas que se situaban en la actual avenida de los Caídos, ni siquiera hemos visto recuerdo de ellas, pues la madera tropezaba con otros inconvenientes fruto de las corrientes modernas y son los muebles y construcciones modernas metálicas que absorben y privan en todo.

NUBLADOS EN SERIE Y ABUNDANCIA DE AGUA

Durante la tarde del viernes se prodigaron los nublados que formaron una especie de continuidad, caracterizándose por la abundancia de agua que cayó en cada uno de los que se presentaron con gran aparato eléctrico y espesos nubarrones que dejaron su carga sobre nuestra villa.

Estas grandes precipitaciones pusieron a prueba el estado del alcantarillado, comprobándose que durante algún tiempo algunos sectores de nuestras vías sirvieron de depósito, hasta que por efecto del tiempo quedaron las calles libres del líquido elemento.

PROGRAMA DE ACTOS PARA HOY DOMINGO

A las ocho de la mañana, diadas y pasacalles. A las diez, último desfile de las comparsas de gigantes y cabezudos.

A las once, en el campo de deportes de Educación y Descanso, sensacional jymkana automovilística.

Por la tarde, en la plaza de toros, espectáculo cómico-taurino-musical «Galas de Arte».

A las diez de la noche, en la plaza del Caudillo, animada verbena que terminará con una traca final de fiestas.

EL MERCADO DEL SABADO

Como era de suponer el mercado de ayer, sábado, resultó extraordinario. El tiempo se ha mostrado más benigno; no ha llovido, a intervalos ha lucido el sol y los puestos, algunos de ellos que por precaución se instalaron bajo los soportales de la plaza del Caudillo, han sido

muy numerosos, ofreciendo dicha plaza un aspecto impresionante en donde su tránsito ofrecía grandes dificultades, pues con los puestos de venta y los aparcamientos de vehículos incluso en las mismas aceras, resultaba harto comprometido tanto la circulación rodada como la de peatones.

Un gran mercado, con muchísima variedad de artículos de venta instalados en la plaza del Caudillo y del Comandante Requejo en los que con los de frutas y hortalizas compartían las atenciones de los compradores los de otras especies entre los que no faltaron los más raros y poco corrientes.

MEDICO DE GUARDIA

Don Manuel Alba Quintana, plaza de Primo de Rivera, teléfono 47.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, Hija de don Julio Mira, plaza del Caudillo, 13. Mañana, lunes, Heliodoro Miranda Castro, plaza del Caudillo, 13.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro-Cine Aranda. — «Digan lo que digan» (2). Teatro Principal. — «Adiós, quién viene esta noche» (2).

EL ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL DE ESTA TARDE

Como ya saben nuestros lectores, en la tarde de hoy, a las cinco, tendrá lugar el espectáculo cómico-taurino-musical «Galas de Arte», con el que la empresa de nuestro coso taurino pone final a la gran semana taurina, porque en realidad así se puede llamar, ya que esta es el cuarto espectáculo que se celebra en el corto espacio de siete días.

NO HUBO TRIUNFADORES EN LA NOVILLADA

Aranda de Duero (Por teléfono, de nuestro corresponsal JUAN SANZ JUEZ). — Con tarde fría y un cuarto de entrada, se ha celebrado esta tarde la anunciada novillada económica, tercer festejo taurino de nuestras fiestas.

Fueron lidiados seis novillos de Martín de Yeltes, de Salamanca, que dieron un juego irregular.

Pedro Sánchez se mostró valiente en sus dos enemigos. Al final de la faena al primero de la tarde fue aplaudido. También escuchó ovaciones después de despachar al cuarto.

Aranda hizo en su primer una faena vistosa y variada. Fue premiado con una oreja y dio la vuelta al ruedo. Brindó la muerte del quinto a la «Reina» de las fiestas, que asistía al festejo con su «Corte de Honor» y se mostró voluntarioso, sin lograr lucirse. Al final reinó el silencio en los gradinos.

Emilio García Consuegra se hizo aplaudir toreando con el capote a su primero. Brindó a la esposa del empresario don Arsenio Álvarez y realizó una faena variada. Al final escuchó aplausos. En el último volvió a escuchar palmas.

Al final se dio suelta a una res, que lidiaron jóvenes aficionados arandinos.

PLAZA DE TOROS DE ARANDA DE DUERO

HOY, DOMINGO, 21

A las CINCO de la tarde Presentación del incomparable espectáculo Cómico-Taurino-Musical

GALAS DE ARTE

Con «LOS INDIOS COMANCHES», «LOS ASES», «D. CANUTO», «LOS CALES», «LOS CAVILENOS GRANAINOS», «D. CANUTO CON CHARLOT URBANO Y POLVORILLA».

«Antonio Rodríguez TORIN» y otros famosos artistas.

Galas de Arte es...

el mejor espectáculo de todos los tiempos.

vd. ...busca piso?

CONSTRUCCIONES BU-BI

SE LO PROPORCIONA

DESDE

20.000 PTAS.

DE ENTRADA

150.000 PTAS. APLAZADAS A 10 AÑOS

PRECIOS TOTALES DESDE 250.000 PTAS. POR VIVIENDA

COCINA: Mixta carbón-butano. 2 fuegos, horno y calentador de agua a butano. Armario-fregadera.

SERVICIOS: Baño-aseo, lavabo, bidet-inodoro, ducha agua caliente y fría (todo saneamiento). Corriente doméstica e industrial. Ascensor-descensor. Antena TV. colectiva.

Visite el «piso piloto», incluso sábados y festivos

TODOS NUESTROS PISOS SON A PRECIOS DE COSTE

PARA SU VIVIENDA, CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

INFORMESE Y DECIDA EN: CONSTRUCCIONES «BU-BI»

Calle Vitoria, 179, 1.º BURGOS Teléfono 20 13 12

Aval de entregas a cuenta: BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

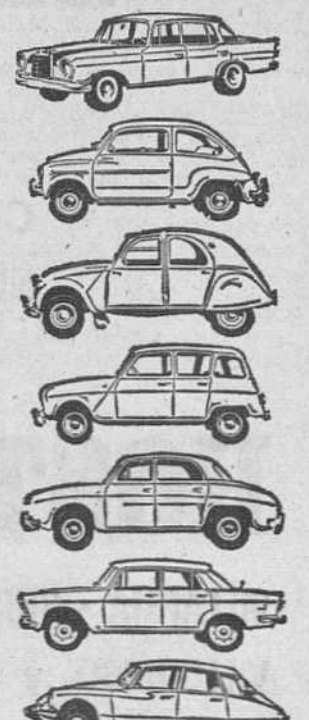
Póliza 1.125. Cuentas especiales números 800.216 - 271 y 800.217 - 271

COMPRE el COCHE o FURGONETA que usted quiera

INCOFISA SE LO PAGA y usted lo amortiza mensualmente

INCOFISA

Almirante Bonifaz, 3-2.º BURGOS





# DEPORTES

## CLAVES del MARCADOR «DARDO» PRIMERA DIVISION

**Genio**  
Elche - R. Madrid

**CAMISAS FELPA búfalo**  
Barcelona - Coruña

**tervilor**  
Valencia - Sevilla

**CORAC-JEREZ BERTOLA**  
Celta - Sabadell

**RELOJ RADIANT**  
Zaragoza - Pontevedra

**FLAMINAIRE ENCEADOR A GAS**  
At. Madrid - Las Palmas

**auto-radio BELSON**  
Mallorca - R. Sociedad

**CAMISAS IKE**  
Granada - At. Bilbao

### SIGNOS CONVENCIONALES

El color de las flechas indica: Amarillo: 1er tiempo.—Verde: descanso.—Rojo: 2º tiempo.—Negro: final partido.—Flecha blanca: partido suspendido.—Flecha roja: jugador expulsado.—Doble rojo: penalty en contra.

### SEGUNDA DIVISION

|                              |                                       |                               |
|------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| <b>B</b> Ferrol<br>Orense    | <b>H</b> Castellón<br>Oviedo          | <b>J</b> Onteniente<br>Málaga |
| <b>N</b> Gijón<br>Valladolid | <b>S</b> Calvo Sotelo<br>R. Vallecana | <b>I</b> Salamanca<br>Murcia  |

FACILITAREMOS MEDIO TIEMPO Y FINAL

## En la formación del Burgos, para esta tarde, persiste la duda motivada por la baja de Alcorta I, en la media

El Ilicitano ha venido a recordarnos, con más tiempo esta temporada, que hay que luchar hasta el fin

De nuevo nos corresponde ver al Burgos en acción en «El Plantío». Hay que decirlo así, como cosa deseada, porque todos los aficionados están esperando con verdadera impaciencia el momento de volver a comprobar si efectivamente el conjunto blanquino negro confirma la gratísima impresión que produjo el día de su presentación frente al temido Español y la que puede derivarse de un empate en Murcia. Por otra parte, los mismos aficionados tienen presente que fue precisamente el Ilicitano, equipo que hoy nos visita, el que trunco en la temporada anterior, la racha de buenas actuaciones que llevaban los burgaleses. Claro que, a nuestro entender, buena parte de la culpa del descalabro la tuvieron estos últimos, excesivamente confiados sin duda tras la consecución de un gol en los minutos iniciales del encuentro.

Ahora se piensa que hay que hacerles encajar la derrota a los de Elche y está bien que todos vayamos así predispuestos, pero es preciso que los jugadores blanquinos hagan realidad estos deseos, a base de emplearse sin reservas y, sobre todo, sin confianzas, que en fútbol, como en tantas cosas, las confianzas suelen ser perniciosas.

Anoche volvimos a conversar con Pestaña y nos repitió que el terreno de juego está en excelentes condiciones, ya que cuidan mucho de él y no está tan castigado como antes. Nos habló de la recuperación experimentada por Zamora y Nebot, quienes seguramente empezarán a entrenar mañana lunes; nos dijo que Alcorta I tendrá todavía para algunos días más, pero aún no pudo anticiparnos quién será el jugador que cubra la ausencia de este último. Pudiera ser que en su lugar saliera Escalza, pero también existe la posibilidad de sacar a Argüiñano de lateral derecho, en la zaga, pasando Zamanillo a la línea media. Por tanto, sigue la duda, que tal vez sea resuelta a última hora. Para los demás puestos parece confirmarse plenamente la formación que anticipábamos ayer. Es decir: Bilbao (Santamaría); Zamanillo o Argüiñano, Astorga, Aramburuzabala; Escalza o Zamanillo, José Luis; Iturricha, Olalde, Errando, Cereceda y Angellín.

También están citados Requejo y Alcorta II. Por lo que respecta al Ilicitano, a primera hora de la tarde de ayer arribó a nuestra ciudad y quedó alojado en el hotel Condestable, donde nos pusimos al habla con el entrenador señor Pellín, quien nos atendió amablemente y nos anticipó la alineación que tenía prevista para esta tarde. Esta: Esteban (Zapata); Poyoyo, Bonet, Ferec; Arribas, Talón; Juan María,

Aranda, Climent, Sigi y López. En calidad de suplentes, para posibles sustituciones, vienen también Ramón y Tomás.

Le recordamos al señor Pellín lo urrido el año pasado, rife, y coincide en afirmar que en fútbol todo es posible y la sorpresa surge cuando menos se piensa. Vamos a ver si no es de nuevo en «El Plantío»...

El partido de esta tarde dará comienzo a las cinco menos cuarto y será dirigido por Valle. Las taquillas quedarán abiertas al

público una hora antes. Previamente, de once de la mañana a dos de la tarde, se abrirán las instaladas junto al bar Deportivo.

Suponemos que «El Plantío» registrará otra gran entrada, aun teniendo en cuenta que serán bastantes menos o acaso ninguno los que vuelvan a entrar gratis a base de escalar tapas, ya que van siendo levantadas las mismas, faltando solamente la más próxima a la plaza de toros, que lo será en la próxima semana.

## ¿DISPONE DE 3 ó 4 HORAS LIBRES AL DIA?

Le ofrecemos trabajo en gestión de cobro y reparto. Escribir indicando domicilio, estado, edad y horas disponibles al Apartado de Correos núm. 363.

AT. VALLADOLID.

## LOS CAMPEONATOS DE EUROPA DE ATLETISMO

La checoslovaca Jehlichova dio la sorpresa, batiendo el récord mundial de los 1.500 m. femeninos

Christos Papanmelau no logró la hazaña esperada, en pértiga

Atenas (Grecia) (AHF).—La esbelta y bella checoslovaca Jaroslava Jehlichova, casi desconocida, ha dado la gran sorpresa de los campeonatos de Europa de atletismo, al ganar la medalla de oro en la prueba de 1.500 metros lisos y establecer al mismo tiempo un nuevo récord mundial femenino para dicha distancia, con cuatro minutos, 10 segundos, 7/10, que mejora la marca de la italiana Paola Pigni, de 4-12-4. Se clasificaron detrás de Jehlichova:

2, María Gommers (Holanda), 4-11-9/10; 3, Paola Pigni (Italia), 4-12/0; 4, Ludmila Baragina (Unión Soviética), 4-13/2; 5, Ilja Keizer Laman (Holanda), 4-13/3.

DECEPCION ATENIENSE, EN SALTO CON PERTIGA

Atenas (Grecia) (AHF).—El alemán oriental Wolfgang Nordwig, de 26 años, tercero en los Juegos Olímpicos de México, ha revalidado su título de campeón europeo de salto con pértiga. En cuarto lugar se clasificó el griego Christos Papanmelau, en el que basaban las máximas esperanzas los atenienses. Nordwig intentó batir el récord mundial, que posee el norteamericano John Pennel, con 5,44 metros, pero fracasó en su intento.

EDDY OTTOZ, CAMPEON EN 110 METROS VALLAS

Atenas (Grecia) (AHF).—El estudiante italiano Eddy Ottoz, de 25 años, ha revalidado su título de campeón europeo de 110 metros vallas, ganado en Budapest en 1966, al triunfar hoy en dicha prueba, con un tiempo de 13 segundos 5/10.

Ottoz realizó una gran carrera, en pugna con el campeón olímpico de 400 metros vallas, el británico David Hemery, al que se le impuso.

La clasificación de la carrera fue: 1, Eddy Ottoz (Italia), 13 segundos 5/10; 2, David Hemery (Gran Bretaña), 13-7; 3, Alan Pascoe (Gran Bretaña), 13-9; 4, Guy Druet (Francia), 14.

VICTORIA SUIZA EN 200 METROS LISOS

Atenas (Grecia) (AHF).—El atleta suizo Philippe Clero, de 25 años, estudiante de Medicina, ha ganado brillantemente el título de campeón europeo de los 200 metros lisos, con un tiempo de 20 segundos y 6/10.

Clero, joven simpático, había batido el récord europeo de dicha distancia el pasado 4 de julio, en Zurich, con 20 segundos 3/10. Se clasificaron después de Clero: 2, Hermann Burde (Alemania oriental), 20-9; 3, Zenón Nowosz (Polonia), 20-9; 4, Hans Jürgen Bombach (Alemania oriental), 21; 5, Jiri Knos (Checoslovaquia), 21.

LOS 1.500 METROS, PARA EL BRITANICO WHETTON

Atenas (Grecia) (AHF).—El británico John Whetton, de 28 años, profesor de un colegio, ha ganado la medalla de oro en la prueba de 1.500 metros lisos, con el excelente tiempo de tres minutos, 39 segundos y 4/10.

En una carrera muy emocionante y disputada, en la que todos los atletas se emplearon a fondo, Whetton se impuso, en un final apretadísimo, al irlandés Murphy por sólo una décima de segundo.

Clasificación de la prueba: 1, Whetton (Gran Bretaña), 3-39-4/10; 2, Murphy (Irlanda), 3-39-5; 3, Szordykowski (Polonia), 3-39-8; 4, Salve (Bélgica), 3-39-9; 5, De Hartoghe (Bélgica), 3-40-0.

BRILLANTE TRIUNFO DEL BULGARO JELEV

Atenas (Grecia) (AHF).—Con el magnífico tiempo de ocho minutos y 25 segundos, el búlgaro Mihail Jeleu ha ganado la prueba de 3.000 metros obstáculos.

De salida marchó en cabeza el soviético Dudin, seguido de los demás corredores. Hacia el final se estacionaron Morozov, Jeleu, Dudin y Tichov. El búlgaro se impuso a sus rivales en los últimos veinte metros. La clasificación fue la siguiente: 1, Mihail Jeleu (Bulgaria), ocho minutos, 25 segundos; 2, Aleksandor Morozov (Unión Soviética), 8-25-6; 3, Vladimir Dudin (Unión Soviética), 8-26-6; 4, Geordi Tichov (Bulgaria), 8-27-2; 5, Jean Paul Villain (Francia), 8-33-4.

LA ALEMANA BALZER, ACAPARADORA DE MEDALLAS

Atenas (Grecia) (AHF).—La alemana oriental Karin Balzer, de 31 años, profesora de Educación Física en Leipzig, casada y madre de un niño de cuatro años, ha ganado brillantemente la medalla de oro de la prueba de 100 metros vallas.

Balzer, campeona olímpica de 80 metros vallas en Tokio, y recordwoman mundial de 100 metros vallas, con 12,9 segundos, se impuso a sus rivales con un tiempo de 13 segundos 3/10. Se clasificaron a continuación:

2, Babel Podesw (Alemania oriental), 13-6; 3, Teresa Nowak (Polonia), 13-7; 4, Lia Kchitina (Unión Soviética), 13-8; 5, Teresa Sunkiewicz (Polonia), 13-8; 6, Regina Hofer (Unión Soviética), 13-9.

## HOY SE DISPUTA EN NUESTRA CAPITAL EL «II RALLYE DE REGULARIDAD DE BURGOS»

Prueba automovilística puntuable para el campeonato de Castilla de regularidad

A partir de las nueve de la mañana, desde el paseo del Espolón, tomarán la salida los 34 participantes inscritos en esta competición deportiva

Hoy, domingo, a partir de las nueve de la mañana y desde el paseo del Espolón, donde estará situada la meta de salida, iniciarán el recorrido de 170 kilómetros aproximadamente a través del itinerario siguiente: Burgos, Villagonzalo, Arcos, Villaverde del Monte, Villahoz, Santa María del Campo, Pampliega, Villalón, Castrojeriz, Melgar de Fernamental, Villadiego, Villate, Rullas, Montorio, Santibáñez Zarzaga, Quintanadueñas, Burgos, los 34 vehículos inscritos para participar en esta interesantísima competición automovilística puntuable para el campeonato de Castilla de Regularidad del presente año; asimismo será clasificatoria para el campeonato social que la Escuela de regularidad tiene programado anualmente.

Una vez más, la Escuela burgalesa «Los Cangrejos» lucha contra viento y marea a fin de poder ofrecer a Burgos y en especial a los amantes de este noble y arriesgado deporte de las cuatro ruedas, otra prueba automovilística que une por una parte los deseos para los cuales fue en su día fundada esta sociedad y por otra conseguir a escala nacional que el nombre de nuestra ciudad sea tenido en cuenta en el ámbito automovilístico que hoy día se emplea a prodigar en nuestra Patria.

Prueba, pues, de gran interés y de grandes dificultades para los pilotos participantes donde éstas adquirirán mayor importancia, a nuestro modesto entender, en la prueba que se desarrollará entre las localidades de Villalón y Castrojeriz, prueba complementaria de regularidad en tramos y promedios conocidos que se verá incrementada en las dificultades que apuntamos al establecer la organización diversos cambios de promedio de velocidad de rallye. Otra parte de la ruta del itinerario donde tanto piloto como copiloto deberán poner a prueba todo su saber, corazón, temple y conocimientos en el manejo del volante y del cronómetro es la que está situada entre Montorio y Huércanes.

Como nuestra misión siempre ha sido y será informar, asesorar (dentro de los conocimientos que poseemos) y en especial desear que las pruebas automovilísticas que se celebren en nuestra ciudad sean un éxito completo tanto para los organizadores como para los participantes, cerramos nuestra información de hoy haciendo un llamamiento a los pilotos que en los primeros kilómetros de la carrera entre Mansilla y Arroyal tengan sus ojos bien abiertos, muchísima prudencia y que la suerte les acompañe. Hacemos un llamamiento a la organización, para que en próximas pruebas cuide con más detalle los siguientes puntos: más visibilidad en determinados hitos kilométricos, efecte en la fecha establecida el correspondiente cierre de inscripciones, sitúe sus controles secretos al objeto de penalizar a aquellos participantes que tanto el código de la circulación como las normas del correspondiente reglamento de la prueba le vienen un poco «anchas» y en especial y para todos hacer nuestra observación de que circular un participante en marcha contraria a la del rallye está penalizado con la exclusión.

Suerte a todos, es nuestro sincero deseo, y que como siempre gane el mejor de los pilotos que participen en esta prueba de carácter nacional, y en la que por primera vez los corredores de fuera han sobrepasado en número y calidad a los de casa.

La correspondiente entrega y reparto de trofeos y premios en una cantidad superior a quince, tendrá lugar a las 730 de la tarde y en el transcurso de un vino español en el «Restaurante Ojeda», de nuestra capital.

## ESCUELA DE ASISTENTES SOCIALES

Las personas y los grupos sociales están sedientos de una vida plena, libre, digna del hombre. Contribuye al progreso humano. Pon a tu servicio tus inmensas posibilidades. La nueva profesión de Asistente Social te preparará para un trabajo social eficaz. Información: Colegio de Saldaña.

Participantes, cerramos nuestra información de hoy haciendo un llamamiento a los pilotos que en los primeros kilómetros de la carrera entre Mansilla y Arroyal tengan sus ojos bien abiertos, muchísima prudencia y que la suerte les acompañe. Hacemos un llamamiento a la organización, para que en próximas pruebas cuide con más detalle los siguientes puntos: más visibilidad en determinados hitos kilométricos, efecte en la fecha establecida el correspondiente cierre de inscripciones, sitúe sus controles secretos al objeto de penalizar a aquellos participantes que tanto el código de la circulación como las normas del correspondiente reglamento de la prueba le vienen un poco «anchas» y en especial y para todos hacer nuestra observación de que circular un participante en marcha contraria a la del rallye está penalizado con la exclusión.

Participantes y Dosaes

1, Avelino Antolin-Alfredo Delgado, Burgos, «M. G. B.» 1800; 2, Paco Lagarto-Fernando Carazo, Valladolid, «Mini» 1275; 3, José María Sanz Pacheco-Pedro Bueno, Valladolid, «Mini» 1275; 4, Jaime Fernández Mas-José Antonio Fernández Sancha, Burgos, «Seat» 124; 5, Antonio Muñoz - José María de la Vega, Lerma, «Seat» 850 Cou.; 6, Nicolás Martín «El Sabio», Madrid, «Seat» 1430; 7, Víctor Barrios - X. X., Palencia, «Mini» 1275; 8, Tomás Bodero - Alejandro Bodero, Burgos, «Morris» 1270; 9, L. A. Carballo - X. X., Palencia, «Mini» 1275; 10, Jesús Álvarez-Sánchez, Palencia, «Citroën» 2 C V; 11, Abilio Calderón-Eduardo Ciudad, Palencia, «Seat» 850 Cou.; 12, Fernando de Alos-J. L. Fernández, Madrid, «Seat» 850; 14, Loney-Tomás Miguel, Palencia, «Seat» 124; 15, Luis Agullar - Pedro Cabello, Burgos, «Seat» 1500; 16, María Cristina Ruiz - X. X., Burgos, «Citroën» Dia.; 17, Marcial Rodríguez-Rudi, Burgos, «Citroën» Dyn.; 18, José Hernández - X. X., Palencia, «Seat» 850 Cou.; 19, Chuty - Chany, Palencia, «Seat» 850; 20, Armando Sancha - X. X., Burgos, «Seat» 850 Cou.; 21, Mariano Velasco - Angel López, Burgos, «Simca»; 22, Florentino Martínez-Martínez - Eugenio Ortega, Burgos, «Seat» 600 D.; 23, X. X., X. X., Madrid, «Renault» R-8; 24, X. X.-X. X., Vitoria, «Simca» 1000; 25, Wenceslao Lada-Puyale, Madrid, «Seat» 850; 26, Manuel Díez - José García, Madrid, «Seat» 850; 27, X. X., Peret, Madrid, «Seat» 850; 28, Luis Fuertes - Ramón Rodil, Madrid, «Seat» 850; 29, María no González - Pablo González, Burgos, «Seat» 600 D.; 30, García - Ortega, Burgos, «Seat» 600 D.; 31, Trifo-Maripili, Oña, «Seat» 600 D.; 32, Fuentes-González, Miranda, «Seat» 600 D.

## BAR BURAN

NECESITA APRENDIZ de barman, de 14 a 16 años. Informes: en el bar

## Galerías Comerciales

«AUSIN»

Vitoria, 173. Se arriendan locales para ultramarinos, carnicerías, charcuterías, panaderías, casquerías y cualquier clase de comercio y para Oficinas. CANTERO. Océpción. 3

**ESCUELA INTERNACIONAL DE DECORADORES**

**I. A. D. E.**

**ESTUDIO LEONARDO DE VINCI**

**CURSO 1969-70**

Inscripción y matrícula abierta para Primero, Segundo y Tercer cursos

Información de 10 a 1 y de 4 a 6

**PLAZA DE MOYUA, 1-2º BILBAO-9**

Salvados los compromisos contrarios, podemos ofrecer algunas fechas libres para

**BODAS**

**BANQUETES**

**DESPEDIDAS**

Etc.

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

**HOSTAL «SUCO»**

VILLAFRIA - BURGOS - Teléfono 21 91 43

VILLODRIGO y QUINTANA DEL PUENTE (Palencia)

**¡¡ ATENCION !!**

UNA VISITA PARA COMPRAR O VENDER SU PROPIEDAD

**¡¡SEÑORAS!! ¡¡ELIJAN SU VIVIENDA!!**

¡Magníficas! En prolongación calle de Santander, con 10 años para pagar, construcción esmeradísima, sol a raudales, exentos, pegando a Edificios Feygon, de 4, 5, 6, 7 y 8 dormitorios, calefacción central e individual, Avda. del Generalísimo, propio Hostal o profesionales, primer piso 9 salones, tres baños, otro servicio, agua caliente y calefacción central, exento contribución y derechos reales, grandes facilidades. Burgense 4 y 5 habitaciones, calefacción central, llave mano. En inigualable Parque de la Isla, viviendas en construcción, otras terminadas 3, 4, 5 amplios dormitorios, baño, algunos con calefacción calor negro, 31.000 entrada, resto 10 años, Gamonal misma Plaza 4 y 5 grandes habitaciones, terminados, soleados, amplios pagos. Calle Madrid, económicos, pisos 4 y 5 dormitorios con calefacción central, entrega llaves en el acto. Otras viviendas final calle de Santa Clara o Crucero, terminadas, 4 habitaciones, amplios pagos.

**¡¡NAVES!! ¡¡INDUSTRIALES!!**

Amplias 140 metros largo, 12 anchura, Polo Gamonal, servicios instalados. Productivas inversiones, locales, todas dimensiones y direcciones. Paseo Isla o Fuenteillas locales propios Bancos; Supermercados, Droguerías, Edificios Feygon; otros Avda. del Cid, Calle Burgense, Madrid, Villafria, local frente Venerables propio Supermercado. ¡Colmado! pegando Catedral, paso turismo 270 metros, cuatro portones, instalado, grandes facilidades, todo a estrenar. Principio calle Vitoria, gran local, dos calles, propios, Empresas Bancarias, Restaurantes, Supermercados, Comercios.

**¡¡SOLARES!! ¡¡INMOBILIARIAS!!**

Parcelas calle San Lesmes, Burgense, otras 21 x 12 metros para 23 viviendas, con plano y permiso Ayuntamiento en Paseo de las Fuenteillas. Calle Vitoria 20.000 metros ideal complejo residencial a 500 pesetas, permutaria parte en bajos o aportaria en sociedad.

**¡¡TRASPASOS!!**

Céntricas Cafeterías, colmados, pegando a Plaza Mayor, Comercios calle Santander, San Juan, Avda. del Cid, calle Lain Calvo, dos calles, comestibles Gamonal.

**¡¡RUSTICAS!!**

¡¡COMPRARIA!! Urgente, para mis representados, fincas de 100, 200, 300, 1.000 a 3.000 Has., Productiva 760 hectáreas, cerealista, 35 kilómetros capital. Otra 150 hectáreas 30 kilómetros Villadiego arrendaria, PRIGO. SU AGENTE INMOBILIARIO. Moneña, 13. Mañanas.



# DEPORTES

## EL ESPAÑOL, BATIDO POR EL BILBAO ATLETICO (1-0)

Por 3-0 venció el R. Gijón al Valladolid

Bilbao (Afilil). — Bilbao Atlético, 1: Español, 0. (Primer tiempo 1-0).  
Español. — Bertomeu: Riera, Juan Manuel, Glaria; Martínez, Juan, Marín, Amas, Rodilla, Re y José María.

Bilbao Atlético. — Marro; Zarza, Betitia, Larra; Dorro, Birirosa, Betitia, Larra; Dorro, Birirosa; Navarro, Arráiz, Zubizarra, Ormaztegui y Plata.

A los 20 minutos de la segunda parte, Giralte sustituye a Zubizarra. A los 30, Vall hace lo propio por Lico y, por el Bilbao Atlético, Monreal sale en lugar de Larra, lesionado justamente en este minuto.

Dirigió el encuentro el colegial canario Sr. Santana, mal. Su labor, no obstante, no influyó en el resultado.

El único gol del encuentro lo marcó Zubizarra a los 21 minutos de la primera mitad. Zubizarra, muy bien situado, aprovechó una buena cesión de Ormaztegui de cabeza.

Resultado justo, pues si bien los españoles demostraron una clase superior, e incluso dominaron más que los locales, su juego no fue tan horizontal, dio tiento a las facilidades a los atacantes que tenían tiempo sobrado para cerrar líneas. Cuando atacaban los locales, cosa que hacían con frecuencia, garra y rapidez, solían sorprender a la defensa forastera con muy escasos efectivos. Ambos equipos tuvieron ocasiones de hacer mover al marcador. El Atlético ya lo hizo en un prodigioso tiro de Plata, a los dos minutos de la segunda mitad, que se coló pese al esfuerzo de Bertomeu. Pero el árbitro había pitado antes un fuera de juego, innecesario pero cierto, de Ormaztegui.

Por el Español, únicamente Rodilla puso velocidad y ganas de hacer algo. Por contra, todos

los «cachorros» sudaron la camiseta, destacando Larra, Zubizarra, Ormaztegui y el primer tiempo de Arráiz.

### TRIUNFO DEL GIJÓN

Gijón (Afilil). — Real Gijón: Castro; Echevarría, Alonso de la Fuente; Puente, José Manuel; Herrero II, Quini, Paquito Salazar (Erafia), Churruarín.

Valladolid: Aguilar; De la Cruz, Rivas, Montes; Marañón, Gotell; Astrain, (Asenjo), Moya, Docal, Lizarralde, Lasa (Robles).

Arbitró el señor Canera, del colegio aragonés, imparcial, pero con algunos errores.

El primer gol fue marcado por José Manuel en el minuto 6. A los 25 Puente consiguió el segundo. En la segunda parte, minuto 30, Quini estableció el definitivo, 3-0.

Clara superioridad gijonesa con un primer tiempo muy brillante para bajar en rendimiento en el segundo.

## CRONICA DEPORTIVA. ESPECIAL PARA «DIARIO DE BURGOS»



Por PEDRO ESCARTIN

## EL JUEZ DE LINEA, AUXILIAR NO OBSTACULO PARA EL ARBITRAJE

- En ningún caso puede levantar la bandera cuando se marca un gol
- Si es válido, correrá hacia el centro del terreno; si no, permanecerá quieto en su sitio
- Para la normalidad del juego, es necesario el escrupuloso cumplimiento del reglamento por el equipo arbitral

Madrid (Crónica deportiva de la Agencia LOGOS). — El domingo anterior, tuvimos la fortuna de presenciar el gran partido Real Madrid - Barcelona, nuestro con fútbol de primera calidad, bajo el arbitraje impecable de Ortiz de Mendi-

vil. Estaba el marcador dos-uno, favorable a los azulgranas y una gran jugada de Fleitas lo puso en empate a dos. Un juez de línea, levantó la bandera, según el «como asentimiento a la decisión de gol», pero los jugadores del Barcelona estimaron el

gesto como demanda de nulidad por fuera de juego y hubo las naturales protestas. Desde nuestra localidad, cercana a la zona de la jugada, pudimos ver que la posición de Fleitas antes y en el remate, era reglamentariamente legal. Las cámaras de TVE, al pasar la jugada, confirmaron de manera total la legalidad del gol.

Pero no es tolerable y lo diremos siempre en casos similares, que para algunos árbitros o jueces de línea, sean el Reglamento, las circulares y los cursillos, monserga inútil que no se cumple. El banderazo del estadio Bernabéu, hizo un flaco servicio a la correcta decisión del árbitro, sembró la confusión y dio motivos a las protestas de quienes lo interpretaron como petición de falta, aunque el juez de línea dijo era de conformidad al tanto marcado. ¿Se? ¿Dónde ha leído este señor que hay que proceder así? Suponemos que el Colegio Nacional de Árbitros, dirigido por el honesto y competente señor Plaza, habrá tomado medidas para que estos hechos no se repitan. Porque el daño es grave.

### UNIFORMIDAD EN LA INTERPRETACION

En el Cursillo unificador celebrado en Madrid, en Septiembre de 1968 y con intervención de quien esto firma, quedaron claras muchas cosas que antes no lo estaban y al acabar se imprimieron las conclusiones profusamente repartidas, en cuyo apartado «F» se dice textualmente: «En los casos de gol, el juez de línea NO LEVANTARÁ JAMÁS LA BANDERA, sino correrá hacia el centro del terreno si a su juicio el tanto fue obtenido legítimamente. Si, por el contrario, se da cuenta de que el árbitro no se apercibió de que el gol no fue marcado reglamentariamente, permanecerá quieto. En ningún caso, si no es consultado, expone su opinión personal». ¿Se cumplió este acuerdo por el auxiliar del señor Ortiz de Mendi? Rotundamente no. Por ello, las protestas de los jugadores del Barcelona tuvieron relativa justificación, ya que el juez de línea había sembrado el confusiónismo incumpliendo lo mandado.

Pero hay más. En el campeonato del Mundo de Inglaterra se dieron instrucciones a los auxiliares, incorporadas al Reglamento. En ellas, la Comisión de Árbitros de la FIFA dice en el apartado «F» que «para indicar la decisión de gol, basta que el juez de línea corra o vaya de la línea de corner. No cabe hacer señales de bandera, pues se confundiría con reclamación por fuera de juego». Se trabaja, hay buen deseo de mejorar el arbitraje, pero es preciso que lo acordado se cumpla, que no tenga cada colegiado un reglamento a su medida, y lo decimos cuando la temporada acaba de comenzar y con el deseo de que lo malo sea corregido.

### EL BUEN EJEMPLO, BASE DE LA AUTORIDAD ARBITRAL

Hay pocas variaciones en el Reglamento, pero conviene que sean conocidas. La reincorporación indebida al juego del jugador que salió del terreno con permiso del árbitro y vuelva sin autorización de éste, era antes neutra; ahora libre indirecto. Un acierto esta reforma, que teníamos pedida hace quince años. Todo sigue igual en la llamada «ley de los cuatro pasos», pero se acuerda con buen sentido que cuando un atacante o varios obstaculicen la puesta en juego del balón por el arquero

con actos incorrectos, desleales, por ejemplo saltar, extender los brazos, etc., se castigará el hecho con libre indirecto por incorrección. En los casos de penalty mal ejecutado, aparte la sanción, el jugador será amonestado.

Hay otras pequeñas cosas carentes de importancia, pero en cambio la tiene y grande el acuerdo de la Real Federación Española de Fútbol prohibiendo la entrada de masajistas en el terreno de juego para atender allí a los jugadores. Estos, ahora, habrán de salir por su pie si quieren ser atendidos y de no poderlo hacer se encargarán los camilleros de la Cruz Roja. En el Madrid-Barcelona, que presenciamos, la medida se ha manifestado buena y acabó con los trucos de perder el tiempo y las lesiones alargadas o fingidas; ahora, el lesionado lo es siempre de verdad, pues sabe, además, que una vez atendido fuera del campo no puede reintegrarse al mismo sin permiso del árbitro, que sólo lo concede cuando por la marcha del juego cree debe hacerlo. Y, como final, queremos que árbitros y jueces de línea cumplan la Ley y los acuerdos unificadores del Cursillo. Distancia de barreras, repetición de los saques cuando sea preciso hacerlo, no convertir en libre indirecto el penalty, etc. En pocas palabras, dar todos buen ejemplo.

**boutique del automóvil**  
ACCESORIOS EN GENERAL  
Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29

## HOY CONCLUYE EL «TOUR» DEL PORVENIR

### La etapa de ayer fue ganada por el francés Charles Rouxel

Lasa se clasificó tercero y pasa a sexto en la general

París (Afilil). — Noventa y cuatro corredores tomaron esta mañana a las 10.30 la salida de la novena y penúltima etapa del «Tour» del Porvenir: Chateauroux-Riom 221 kilómetros.

Fuertemente sostenido por su equipo, durante las ocho primeras etapas, el holandés Zoetemelk, tendrá que hacer frente a los ataques de los escaladores, en las dos etapas que quedan para concluir este «Tour».

El interés del «Tour 2» se incrementará, por cierto, en sus dos últimas etapas montañosas, en las que bien podría surgir un buen escalador, pues hoy, se disputará la cuesta de «Conges» de segunda. Mañana las cuestas de «Bughes» y «Roche-Vendeix Croix Saint-Robert», de primera categoría.

El mejicano Alcántara fue ayer el vencedor de la cuarta «Grenadier» (segunda categoría) colocándose en el primer puesto del premio de la montaña con el holandés Coosterhof.

### ROUXEL, VENCEDOR DE LA ETAPA

París (Afilil). — El francés Charles Rouxel ha vencido en la novena etapa del «Tour» del Porvenir, Chateauroux-Riom, tras haber efectuado el recorrido de 221,5 kilómetros a una media de 39,362 kilómetros por hora. El maillot amarillo sigue en posesión del holandés Zoetemelk.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Rouxel (Francia), 5-37-38;
2. Botherol (Francia), 5-38-02;
3. Miguel Lasa (España), 5-38-02;
4. Le Jourvellec (Francia Oeste), 5-38-04;
5. Mariano Martínez (Centro), 5-38-08;
6. Duchemin (Francia), 5-38-08;
7. Petterson Gos-

## SORPRESA EN MESTALLA

El Valencia batido por el Sevilla (0-1)

Valencia (Afilil). — En partido nocturno, el Valencia ha sido vencido por el Sevilla 0-1.

VALENCIA. — Pseudo: Tanton (Nebot), Barrachina, Vidagany; Sol, Antón; Fierres (Pol), Claramunt, Anso-la, Paquito y Collar.

SEVILLA. — Rodri; Chacón, Hita, Eloy; Toñanes, Santos; Lora, Bergara, Acosta, Berrueto y Lebrón (Robles).

Arbitró el colegiado catalán señor Oliva, bien.

El partido comenzó con una sonora pita al Valencia, al aparecer en el terreno de juego. El equipo local se vol-

có sobre la meta contraria, pero el Sevilla se defendió con mucho acierto, en tanto que los jugadores del Valencia pese a su ímpetu actuaban con imprecisión y poco acierto en el tiro. El Sevilla se mantuvo en una constante defensiva y sólo se empleaba en contados contraataques. En uno de ellos, a los 32 minutos del primer tiempo, un balón servido por Eloy lo tocó Berrueto y también Bergara, pasándolo entre las piernas de varios contrarios y finalmente Acosta, el jugador paraguayo, empalmado difícilmente de tacón, lo llevó a la red. Se originó una pita fenomenal contra el Valencia al producirse este gol y en las filas del equipo aumentó el desconcierto.

En la reanudación el Valencia jugó con más serenidad y persistió en su acucioso dominio sobre un Sevilla replegado. El resultado puede considerarse justo dado el desconcierto que ha imperado en el Valencia y el fútbol más sobrio y preciso que ha practicado el Sevilla.

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

### PRIMERA DIVISION

R. Zaragoza-Pontevedra, Guruceta.  
Celta-Sabadell, Rigo.  
Elche-R. Madrid, Martín Alvarez.  
At. Madrid-U. D. Las Palmas, Sánchez Ibáñez.  
Barcelona - D. Coruña, Ruiz Aleituri.  
Granada-At. Bilbao, Camacho.

### SEGUNDA DIVISION

R. Betis-Osasuna, Jiménez Sánchez.  
San Andrés - Córdoba, Ortiz Salgado.  
Oriente-Málaga, Barrenechea.  
Calvo Sotelo-Rayo Vallecano, López Samper.  
C. Ferrol-Orense, Ortiga.

U. D. Salamanca - R. Murcia, Rodríguez Barroso.  
Burgos-Ilicitano, Valle.  
Castellón-R. Oviedo, Robles Píriz.

### HORARIO DE LOS PARTIDOS DE PRIMERA

Madrid (Afilil). — Horarios de los partidos de Liga de Primera División. Zaragoza - Pontevedra, 16.30.

Celta - Sabadell, 16.  
Elche-Real Madrid, 17.  
Atlético de Madrid - Las Palmas, 17.  
Barcelona-Coruña, 16.45.  
Granada-Bilbao, 17.  
Mallorca-Real Sociedad, 17.

## Regatas a vela en Palma de Mallorca

El Príncipe de España se clasificó el sexto

Palma de Mallorca. — El danés Alex Holm ha ganado hoy en aguas de la bahía de Palma la segunda prueba de la regata abierta internacional para «dragones», trofeo «Princesa Doña Sofía», confirmando en la cabecera de la clasificación general ya que fue también el triunfador de la primera regata disputada ayer.

De nuevo el «Fortuna» patrocinado por Su Alteza Real el Príncipe de España D. Juan de Borbón ha sido el primer barco español que cruzó la línea de llegada después de una excelente actuación en la que al final la suerte le fue esquiva, ya que había ocupado en algunos momentos la posición de cabeza. Se clasificó en sexto lugar.

## ¡OCASION!

FURGONETAS DKW

gasolina, motores nuevos garantizados por fábrica. Otras con motor

MERCEDES BENZ

en perfecto estado, varios modelos. Visítenos en: VITORIA, 54

## XI Vuelta ciclista a la Rioja

Dió comienzo ayer con el triunfo de Elorza

Logroño (Logos). — Hoy ha dado comienzo la XI Vuelta ciclista a la Rioja, que se divide en tres etapas. La primera, sobre un trayecto de ciento sesenta kilómetros, se desarrolló por las carreteras de la Rioja Alta y la Rioja Alavesa. Estaban inscritos 31 corredores, pero no hizo la salida Elorriaga por encontrarse indispuesto. Durante la carrera se retiraron Mascaró y Mesa.

La etapa de hoy fue ganada por Sebastián Elorza, que invirtió un tiempo de cuatro horas, cuarenta y tres minutos y cuatro segundos, seguido de Aranzabal y López Rodríguez en el mismo tiempo del vencedor. En la clasificación general de la montaña figura en primera posición Joaquín Galera, con veintín puntos, seguido de Francisco Galdós, con diecisiete.

## LA COPA DAVIS PARA LOS ESTADOS UNIDOS

Cleveland (Estados Unidos) (Afilil). — Los Estados Unidos han ganado la Copa Davis, de tenis, de 1969, al conseguir la victoria en el encuentro de dobles disputado hoy frente a Rumania, que pone el marcador en un claro 3-0.

**moradillo siempre en primera línea de la MODA**



Sus dinámicas creaciones en gabardinas Tergal, han sido pensadas y realizadas para que Vd. y su familia continúen en esa línea de actualidad que les distingue.

**MORADILLO**

VISTE SU PERSONALIDAD A MENOS PRECIO

## SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES  
Informes: Teléfonos 205266 y 202439

DR. J. A. LEDO  
POZUETA

Trastornos circulatorios periféricos - Cirugía vascular  
San Ildefonso, 3, 3.º  
Tel. 237974. VALLADOLID

**boutique del automóvil**  
APARATOS DE RADIO-INSTALACIONES EN EL DIA  
Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29

**boutique del automóvil**  
ALFOMBRAS - FUNDAS - BOCINAS  
Aparicio y Ruiz, 5 - Tel. 20 74 29



## FIGURA DE LA SEMANA

### DON EZEQUIEL PUIG MAESTRO-AMADO UN HOMBRE EFICAZ

Por A. J. GONZALEZ MUÑIZ



De los quinientos treinta y tres procuradores en Cortes que integran actualmente la composición de la alta Cámara legislativa, ninguno tan tesorero y batallador como don Ezequiel Puig Maestro-Amado, especialmente en dos temas que domina a la perfección, como profesor que es y los de presupuestos y política económica, exactas que también son. Unen a esto un gran sentido político y un fecundo ingenio y tenemos a uno de los más inquietos parlamentarios de las Cortes.

El ingenio y graciado con que salpica el señor Puig Maestro-Amado sus intervenciones parlamentarias —ingenio y graciado que prolonga en su trato habitual— se lo da su tierra sevillana y su amplia cultura. Así, en lo más encendido de un acalorado debate, la intervención del señor Puig Maestro-Amado, que siempre aporta ideas claras envueltas en fin humor, siembra sonrisas, comprensión, y le da resultados excelentes, en la mayoría de las intervenciones, para hacer prosperar, o discutir largamente, sus tesis.

El señor Puig Maestro-Amado lleva unas semanas de actualidad nacional por ser el primer procurador que, en escrito dirigido al presidente de las Cortes el 23 de Agosto pasado, pidió que la alta Cámara legislativa interviniese en el asunto «Mate-sa». Hombre que no cede en su empeño, que conoce a fondo leyes y reglamentos, alcanzó las 107 firmas reglamentarias para solicitar un Pleno de las Cortes. El señor Puig Maestro-Amado una vez que inicia un camino no lo abandona, pero antes se asegura a conciencia que ese camino es el que debe seguir. Así, en pleno período de vacaciones parlamentarias, con la mayoría de los pro-

curadores fuera de Madrid o de España, escribió cartas, reunió firmas con un solo propósito: que las Cortes conocieran y debatieran el asunto «Mate-sa» y que el pueblo español, a través de sus representantes, se enterara con todo detalle y veracidad de la realidad de los hechos.

Un ejemplo de su tenacidad, siempre en defensa de un derecho. En Octubre de 1966, el pleno del Ayuntamiento de Madrid acordó que el señor Puig Maestro-Amado tenía que cesar en el cargo de concejal, al renovarse, mediante elecciones, el Ayuntamiento. ¿Razón? Había sido uno de los concejales que había tenido menos votos. ¿Se conformó el señor Puig? Sería no conocerle. El había obtenido 21 votos sobre 27 votantes, lo que significaba el 77,77 por ciento; otro concejal había obtenido 23 votos sobre 31 votantes, el 74,19 por ciento, es decir, menos votos. El alcalde de Madrid consultó con el Ministerio de la Gobernación, y la Dirección general de Administración Local estimó que se trataba del menor número de votos, prescindiendo del número de electores y cualquier otra circunstancia. A juicio del señor Puig Maestro-Amado, esto era absurdo. Recurrió, llegó hasta el Tribunal Supremo y este alto tribunal dio la razón al señor Puig Maestro-Amado, el 28 de Junio de 1968. Y de concejal sigue el señor Puig Maestro-Amado. Este hecho refleja su interés por los asuntos en que interviene.

El señor Puig Maestro-Amado —todo humanidad y afabilidad con todos— lleva tres legislaturas seguidas en las Cortes, la séptima, la octava y la actual, como representante de los Colegios de Licenciados y Doctores en Filosofía y Letras y Ciencias. Es profesor de matemáticas del Instituto Nacional de Enseñanza Media «Beatriz Galindo», de Madrid. Ha sido diputado provincial de 1955 a 1961; concejal del Ayuntamiento madrileño desde 1964; vocal de la Junta directiva del grupo español de la Unión Interparlamentaria, desde 1963; secretario del Servicio Español del Profesorado, profesor de las Escuelas de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Madrid, secretario general del Consejo Nacional de Colegios Oficiales de Licenciados y doctores en Filosofía y Letras y Ciencias. En todas actividades, el señor Puig Maestro-Amado demuestra siempre que es un hombre eficaz.

## NUESTROS COLABORADORES

PRENDIMOS a distinguir la ciudad del campo —los bachilleres con latín— en versos horacianos, donde se prefieren por sus saltos, sobresaltos, delicadezas y sobriedades —precio del campesino sosiego— la vida del raton del campo y la del raton de ciudad. Y era clarísimo ya en tiempo de Horacio, que la ciudad daba de vivir con mayor refinamiento, pero sin la pausa y la tranquilidad del campo, donde, hambre y lluvia, sin embargo, podían ser a veces mortales para los ratones de campo —para los hombres que cultivaban los campos del Imperio romano y para los hombres de otros muchos campos viejos y de hoy.

Ya los escolares no leen a Horacio en latín —lo leerán por ventura todavía?— pero saben de los hombres y los monos las grandes semejanzas y los importantes secretos. Por estas semejanzas, hoy deberían emplearse monos como animales «cobayas» para averiguar si una ciudad es o no habitable en determinado momento de su crecer. Una cosa es que se viva en la ciudad y otra que se viva en la ciudad y no se viva en la ciudad —otra, que la ciudad sea vivible. Auténticamente vivible.

Los monos hacen su morada en algunas ciudades de India —Jaipur, etc.— y tienen en ellas carta de ciudadanía, casi. Se establecen en donde pueden, en desvanes, en terrados y lo hacen fijamente, lo cual no es uso suyo cuando pueblan la selva. No se asustan de los ciudadanos, danos hombres, pero entre sí, por muy mequina causa se atacan con furia y luchan. Para ellos, la ciudad es escuela donde se aguzan sus sentimientos y su ingeniosidad, pero está comprobado que su inteligencia sigue en el mismo nivel —inteligencia de monos—.

La prueba de los monos en ciudad me parece grave y aún gravísima. Es del todo cierto que ya no puede decirse que la ciudad afine a los hombres como solía hacerlo. Ya no pule a las personas por fuera, ni tampoco por dentro. Y los que no tienen finura interior sino mera lizeza y viveza —a lo simio— ¿qué extremos de conducta pueden llegar en la ciudad?

Agiles criaturas, los habitantes de ciudad aparecen y desaparecen por las esquinas, por las bocas de los subterráneos para diversos usos que tiene la ciudad. Se afanan, en enlazar, discurren mil cosas para el frío, para el calor, para la prisa, para no trabajar, para tener cosas y cosas, para estar en acción día tras día, hora tras hora, indefinidamente. Y, al

cabo, el ciudadano se enerva contra el ciudadano y no le cede el paso en la calzada, ni en parte, ni en asunto, ni en situación alguna y le recibe con aspereza y con desprecio.

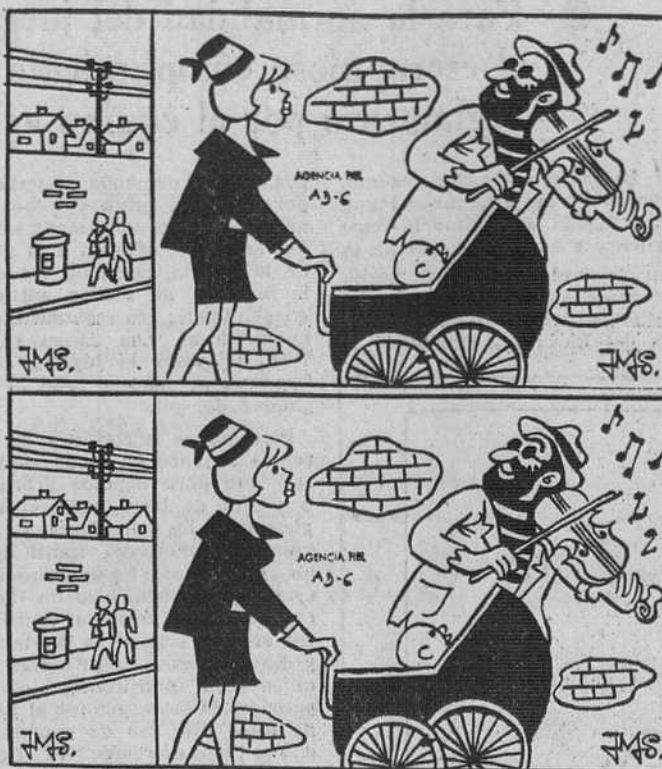
De todos estos hechos que

se producen en la ciudad, a mi me sobrecogen dos: la ocasión que pierden tantos habitantes de ciudad de hacer las cosas que hacen bien —fundamental y radicalmente bien, sin la coacción de la prisa— y el espejo de los mo-

## LOS MONOS DE CIUDAD

Por Carmen CASTRO

### Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

## VERDES

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — La vendedora ambulante de lotería María Jesús Miravalles, conocida por «Susas», ha denunciado en la Comisaría de Policía y posteriormente, ha ratificado tal denuncia ante el Juzgado de primera instancia número 3 a don Francisco Ramírez Díaz, empleado que regenta una administración de loterías porque, según la denunciante, le arrebató de las manos tres décimos del número 58.081, agradecido con el primer premio en el último sorteo, cuando lo estaba vendiendo a la una de la tarde, hora canaria, en la calle de Canalejas. El señor Ramírez, según declara la vendedora le quitó de la mano los tres décimos sin darle más explicación ni abonarle el importe, es decir, setecientos cincuenta pesetas.

Cuando María Jesús, según sus declaraciones, llegaba a la administración encontró que el señor Ramírez Díaz colocaba una pizarra en la que anunciaba que dicho número había resultado premiado con el «gordo» en dicho sorteo. Ha añadido «Susas» que esto ocurría a la una de la tarde, hora canaria, o sea dos de la tarde hora peninsular, cuando el denunciado podía ya conocer el resultado del sorteo.

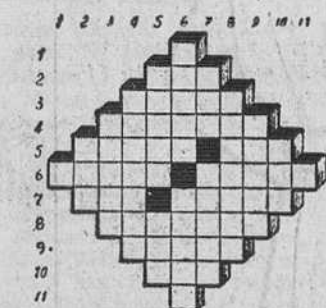
El hecho, al parecer, ocurrió ante numerosos testigos que han declarado a favor de la denunciante.

PAGO DIFERIDO Y EN SELLOS DE CORREOS

Oviedo (Cifra). — Una turista inglesa que el pasado sábado desayunó en un cafetería de Arrións y se marchó sin abonar el importe de su consumición, ha escrito al dueño del establecimiento, adjuntándole veintidós pesetas en sellos de correos.

La carta en cuestión dice literalmente: «De una inglesa ha olvidado pagar para desayunar último semana».

## Pasando el rato



sados. 9. — Pelos. 10. — Dos. Ras. 11. — N. R.

Al jeroglífico:

Pajarrracos de cuidado.

A los 7 errores:

1. — Planta. 2. — Botón señor. 3. — Planta. 4. — Cofia camarera. 5. — Delantal camarera. 6. — Flor del ojal. 7. — Pendiente camarera.

LAS OSTRAS

Ya estamos en los meses con R. Y con tal motivo se ha reanudado la degustación de las ostras. El primer día de Septiembre, una señora con aire autoritario entró en una pescadería y ordenó:

—Me servirá usted una docena de ostras que no sean muy pequeñas, pero tampoco muy grandes; ni demasiado sosas, ni demasiado saladas; ni muy abultadas, ni muy planas... Bien frías, desde luego. Tengo prisa.

—Perfectamente, señora —contestó la vendedora—, pero permítame una pregunta: ¿la docena de ostras la quiere usted con o sin perlas?

LOS DEDOS

Luciano aconseja a su amigo Jorge que vaya a comer a un restaurante donde, a su juicio, sirven remarcablemente bien. Al día siguiente coinciden los dos amigos a tomar un aperitivo en el bar y Luciano le pregunta: —¿Qué, contento?

—No se puede decir lo contrario. ¡Gran cocina! —responde Jorge—. Durante la comida uno se chupa los dedos, y cuando te traen la nota, te los muerdes.

SOLUCIONES:

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1. M. P. 2. — Tio. Red. 3. — Becas. Melón. 4. — Relativos. 5. — Ratos. 6. — Musas. 7. — Tirelas. 8. — Moderados. 9. — Parán. Solar. 10. — Lid. Sos. 11. — L. S. VERTICALES. — 1. — B. P. 2. Ter. Mal. 3. — Micor. Toril. 4. — Calamidad. 5. — Saturen. 6. — Toser. 7. — Minalas. 8. — Reve-

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### La vida media en Escandinavia es de 74 años para las mujeres y de 72 para los hombres

Parece que al lio de los jugadores se aplicará una solución muy española: la del «borrón y cuenta nueva»

MADRID. — El día 16 de Octubre, «Deo volente», que decimos los cultorros, se inaugura la III Feria internacional de la Construcción y Obras Públicas, en la Casa de Campo. Los «stands» ocuparán una extensión de 500.000 metros cuadrados. Permanecerá abierta hasta fin del mes y a ella concurrirá, por primera vez, el Ministerio de la Construcción de Checoslovaquia, si la Unión Soviética se lo permite. Significará un centro de orientación para los técnicos y profesionales y será un interesante exponente del parque de maquinaria y equipo, aplicados a la industria de la Construcción. Se espera que, con relación a la exposición anterior, se duplique el número de participantes. Una de las secciones se denomina «la casa ideal», sin alusión alguna a la dificultad para encontrar casa.

VEJEZ

El doctor Flórez ha regresado de Nueva York, donde ha asistido al Congreso mundial de geriatría celebrado en la ciudad

de las chabolas. Trae buenas noticias para los que somos del siglo pasado, si buena noticia puede considerarse a la probabilidad de seguir por aquí. Hay institutos dedicados a predecir cuanto vivirá el hombre en el futuro y la meta a alcanzar serán los noventa años de vida en el hombre, porque —ha dicho— estamos en el umbral de una nueva era, y que los individuos que viven más son los escandinavos, que en este momento se encuentran en los setenta y cuatro años las mujeres y los hombres en los setenta y dos, índices que progresan constantemente, con excepción del femenino, que está perdiendo puestos —¡Ojo, chicas!— con el pitillo, el copazo, la pildora, etc. etc. Estima el citado doctor que hacia el año 2000, la vida media del hombre oscilará entre los cien y los ciento veinticinco años. ¡No, no! sin poder gozar de nada, ahogado por los recuerdos, dando la lata a todos, no, no!

BOLLO

El de los futbolistas paraguayos que ocultaron cuidadosamente su incompatibilidad con el fichaje en clubs españoles se anuncia como irresoluble. Aquí, naturalmente, predomina el caso de Fleitas, buen jugador del Madrid y hasta hace poco del Málaga, tres veces internacional en el Paraguay. Y ahora «¿hacemos?», ¿quién devuelve al Madrid la millonada que ha pagado por él el Málaga? ¿y al Málaga lo que pagó por su sujeción desde el Paraguay? ¿Porque de la casualidad de que el tal Fleitas, además de jugar bien al fútbol, hace lo más importante en el viril deporte, lo que permite tener grandes jugadores cuando al vuelo a todos los que desputan, lo que hace posible la construcción de grandes estadios: marcar goles. Se habla de borrón y cuenta nueva y de ser rigidos de ahora en adelante. Creemos que esta última será la solución, una solución que se usa mucho, demastado, en España, a la vez por aquello de que perdiendo se aprende. Los paraguayos se van a hacer mas famosos que los españoles en «Los sobrinos del capitán Grant» por el doctor Mirabel, sus sobrinos, sir Clynron, Mochila y demás excursionistas.

ESCAMA

Leemos en la sección «Apuntando», de «El Europeo»: «No está escamando ya el atisbo de campaña sobre la disminución de la importancia del pan en la dieta alimenticia de los españoles. ¿No se estará preparando el terreno para una nueva subida de sus precios?». (El «apunte» tiene miga).

NOTICIAS BREVES

Siguen las nubes, el sol y el fresco.

—Hasta fines de Octubre no puede comprometerse una plaza más en los hoteles.

—Continúa la gravedad del diestro «Serranito».



¿Cuánto hilo precisará para coser el traje?



—Tus celos son infundados, querida! ¡Aunque sea una co-razonada tuya puedo asegurarte que estoy completamente solo!



## EL PULSITO NACIONAL

### ESCALOFRIANTE ESTADISTICA

Por EVARISTO ACEVEDO

A vida actual, formada a partes iguales de ajetreo incesante y ruidosa algarabía, es capaz de enloquecer a cualquiera. Según los últimos estudios realizados en torno al problema, el diez por ciento de la población mundial necesita asistencia psiquiátrica, a título de prevención y observación. Y un uno por ciento, cuidados más intensos y decisivos.

Como España pertenece a la población mundial —mientras no se demuestre lo contrario— resulta que el país cuenta con tres millones de locos probables y trescientos mil locos efectivos. Un panorama evidentemente grave y que es necesario afrontar con serenidad, no exenta de urgencia. ¿Hasta qué punto es recomendable la coexistencia de locos y cuerdos? No se trata, como en Estados Unidos, del color de la piel. Nadie puede negar a un negro que sea concejal, comerciante, burócrata. La discriminación racial se opone a altos principios cristianos. Pero tratándose de la salud mental...

Los periódicos escribirán notas y comentarios quejándose del estado en que se encuentra el pavimento de ciertas calles, y el concejal, encerrado en la sagrada intimidad de su despacho, lo pasará bomba haciendo pajarracos de papel con esas notas y esos comentarios. Víctima de psicosis ruidosa, un comerciante caerá en la manía de empujar a subir los precios sin causa que lo justifique, provocando inflación que pongan en peligro el Plan de Desarrollo. Falto de la necesaria asistencia psiquiátrica, un burócrata se convertirá en tirano detrás de su correspondiente ventanilla, exigiendo pólizas, partidas de nacimiento, certificaciones de estudios universitarios, el documento de identidad y la guía telefónica, sin causas que lo justifiquen y sólo para dar la lata

España necesita una política de discriminación mental. Es preciso saber quiénes están locos y quiénes no. Existen asuntos cuya solución parece relativamente sencilla y que —de pronto— se complican y empiezan a prolongarse innecesariamente, dando la sensación de que algunos de los funcionarios encargados de su estudio, diérsense poniendo obstáculos o dando dilaciones a cosas que de-

berían estar resueltas hace meses.

Las estadísticas mundiales son significativas. De acuerdo con ellas, contamos en el país con trescientos mil locos efectivos. Nos convendría a todos conocer sus nombres y saber a qué se dedican, a ver si así —de una vez— conseguimos explicarnos ciertas cosas.

## DON CELES

Por OLMO

